

## Информация по технике безопасности

Чтобы избежать поражения током, возгорания или травм, вызванных некорректным использованием прибора, перед началом работы внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справки.

### Ограничения на эксплуатацию

- Не допускается использование этого изделия детьми младше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с ограниченным опытом или знаниями без присмотра родителя или опекуна для обеспечения безопасной эксплуатации и во избежание рисков. Не позволяйте детям осуществлять чистку и техническое обслуживание устройства без присмотра.
- Детям не следует играть с этим устройством. Убедитесь, что дети и животные находятся на безопасном расстоянии от робота во время работы.
- Это устройство предназначено только для очистки пола в домашних условиях. Не используйте его на открытом воздухе, на поверхностях без пола, а также в коммерческих или промышленных условиях.
- Если шнур питания поврежден или сломан, немедленно прекратите его использование и обратитесь в службу послепродажного обслуживания.
- Не используйте робот в областях, расположенных над полом, без защитного барьера.
- Запрещается переворачивать робота. Запрещается перемещать робот за крышку лазерного датчика расстояния, крышку робота или

# Информация по технике безопасности

## Ограничения на эксплуатацию

амортизатор.

- Не используйте робот в средах с температурой окружающей среды выше 40°C или ниже 0°C, а также на полу с жидкостями или липкими веществами.
- Уберите с пола провода перед использованием робота, чтобы он не тянул их во время уборки.
- Уберите с пола хрупкие и мелкие предметы, чтобы робот не врезался в них и не повредил.
- Во избежание повреждения или нарушения работы устройства из-за волочения предметов перед его включением соберите все посторонние предметы с пола, а также уберите провода и кабели питания с пути движения устройства во время уборки.
- Не допускайте попадания волос, пальцев и других частей тела во всасывающее отверстие робота.
- Храните инструмент для чистки щетки в недоступном для детей месте.
- Не размещайте на роботе детей, животных и какие-либо предметы, независимо от того остановлен он или движется.
- Не используйте робот для уборки любых горящих веществ. Запрещается использовать робот для уборки воспламеняющихся или горючих жидкостей, агрессивных газов, неразбавленных кислот или растворителей.
- Не используйте робот для уборки твердых и острых предметов.

# Информация по технике безопасности

RU

## Ограничения на эксплуатацию

Запрещается использовать прибор для уборки камней, крупных кусков бумаги и других предметов, которые могут застрять в приборе.

- Перед очисткой и техническим обслуживанием убедитесь, что робот выключен и док-станция для зарядки отсоединенна от источника питания.
- Запрещается протирать робот и зарядную док-станцию влажным полотенцем или промывать жидкостью. Моющиеся элементы необходимо полностью просушить перед установкой на место и дальнейшим использованием.
- Перед транспортировкой убедитесь, что робот выключен, и по возможности храните его в оригинальной упаковке.
- Используйте это устройство согласно руководству пользователя. Пользователи несут ответственность за убытки и ущерб, возникшие из-за несоблюдения инструкций.

## Аккумулятор и зарядка

- Не используйте сторонний аккумулятор, зарядное устройство или док-станцию для зарядки. Используйте только с блоком питания RCS0.
- Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте аккумулятор или док-станцию для зарядки самостоятельно.
- Не размещайте док-станцию для зарядки рядом с источником тепла.
- Не вытирайте и не очищайте зарядные контакты влажной тканью или влажными руками.

## Информация по технике безопасности

### Аккумулятор и зарядка

- Не утилизируйте старые аккумуляторы ненадлежащим образом. Ненужные аккумуляторы следует сдавать в соответствующие пункты переработки.
- Если робот не будет использоваться в течение длительного периода, полностью зарядите его, отключите и храните в сухом прохладном месте. Во избежание чрезмерной разрядки аккумулятора заряжайте робот не реже одного раза в 3 месяца.
- Это устройство оснащено аккумуляторным блоком, который должны заменять только квалифицированные технические специалисты или специалисты отдела послепродажного обслуживания.

### Техника безопасности при использовании лазера

- Лазерный датчик в данном изделии соответствует стандарту IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерных изделий класса 1. Пожалуйста, избегайте прямого контакта с ним глаз во время использования.

**ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1  
ПОТРЕБИТЕЛЬСКОЕ ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ  
EN 50689:2021**

### Меры предосторожности при хранении и транспортировке

- Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.
- Пожалуйста, избегайте сильных столкновений во время транспортировки.

# Информация по технике безопасности

## Меры предосторожности при хранении и транспортировке

- Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.
- Пожалуйста, избегайте сильных столкновений во время транспортировки.
- Не транспортируйте прибор при температуре выше 50 °C или ниже -20 °C.
- В течение короткого периода, например одного месяца, прибор рекомендуется хранить при температуре от -20 °C до 50 °C и относительной влажности 60 % ± 5 %. В течение длительного времени храните прибор при температуре окружающей среды от 0 °C до 40 °C.
- Утилизируйте прибор надлежащим образом. Когда его срок службы подойдет к концу, утилизируйте прибор в соответствии с местными законами и правилами страны или региона, в котором он используется.

Правила и условия реализации: без ограничений.

Импортер продает этот продукт; информацию об импортере см. на упаковке.

Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.

Дата изготовления: см. на упаковке

Срок службы продукции 3 лет.

Настоящим компания Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования RLS3L соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <https://global.dreametech.com>  
Подробное электронное руководство см. по адресу <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

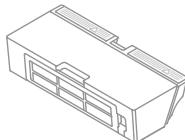
# Обзор изделия

## Аксессуары

### Предустановленные аксессуары



Основная щетка

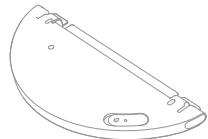


Контейнер для пыли

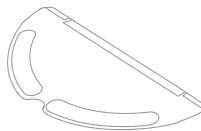


Чистящий инструмент

### Другие аксессуары



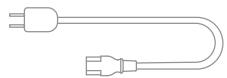
Водяной бак



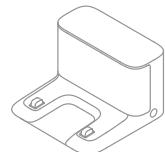
Насадка для швабры



Боковая щетка



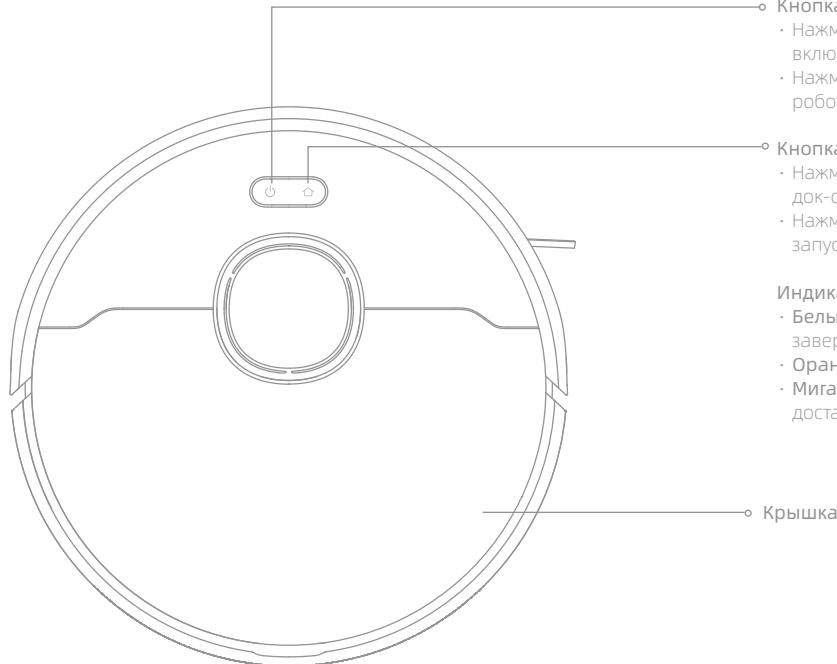
Кабель питания



Зарядная док-станция

# Обзор изделия

## Робот



### Кнопка питания/уборки

- Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы включить или выключить
- Нажмите, чтобы начать уборку после включения робота

### Кнопка возврата/точечной уборки

- Нажмите кнопку, чтобы вернуть робот на зарядную док-станцию
- Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы запустить режим точечной уборки

### Индикатор состояния

- Белый (постоянный): идет уборка/уборка завершена
- Оранжевый (мигающий): сбой
- Мигающий белый: робот заряжается при достаточном уровне заряда

# Обзор изделия

## Робот



Датчики робота



Контейнер для пыли

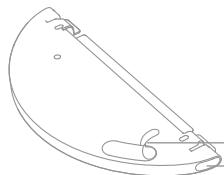


# Обзор изделия

RU

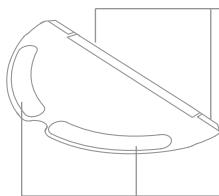
## Модуль швабры

Водяной бак



- Водяной бак
- Кнопка выпуска водяного бака

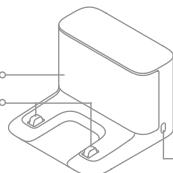
Насадка для швабры



- Паз
- Область крепления

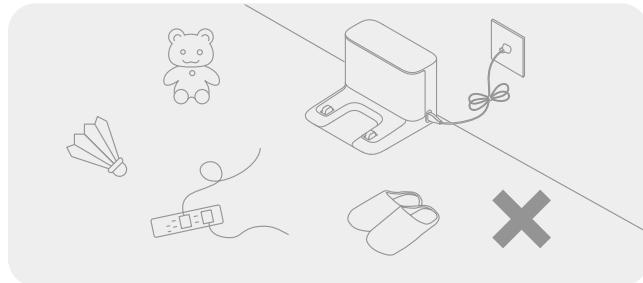
## Зарядная док-станция

Сигнальная зона  
Зарядные контакты

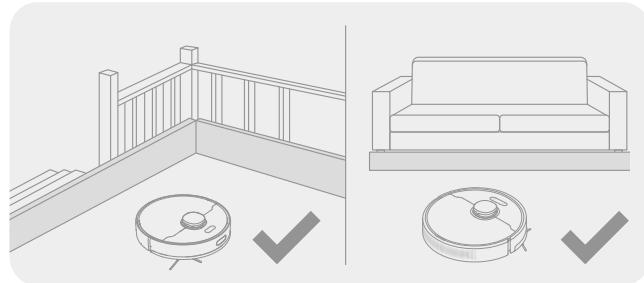


- Порт питания

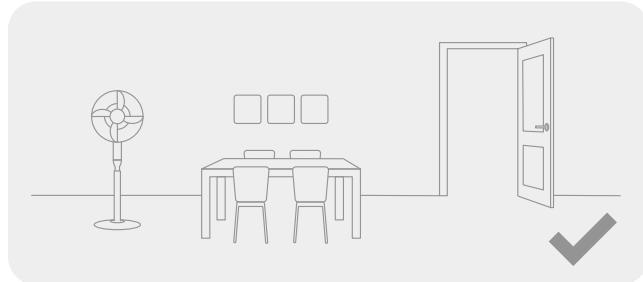
## Подготовка дома



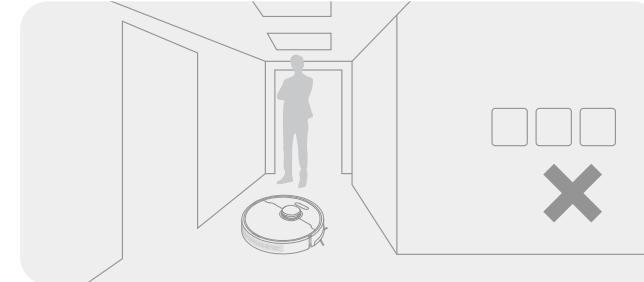
Уберите кабели питания, тканевые предметы, тапки и игрушки для повышения эффективности робота.



Перед уборкой установите физические барьеры у основания лестницы и рядом с диваном, чтобы обеспечить безопасность и бесперебойность работы пылесоса.



Откройте дверь помещения, в котором будет проводиться уборка, и расставьте мебель на правильные места, чтобы освободить больше пространства для уборки.

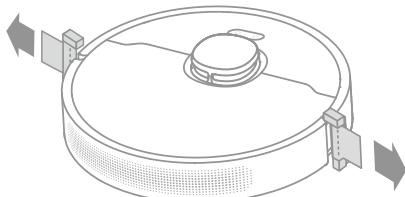


Не становитесь перед роботом, в дверном проеме и в узком проходе, чтобы робот мог корректно распознать зону предстоящей уборки.

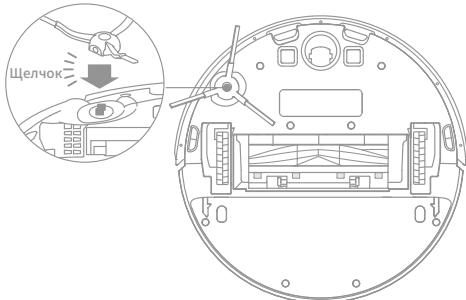
**Примечание.** При первом использовании робота присутствуйте во время уборки, чтобы вовремя убирать потенциальные препятствия с его пути.

# Перед использованием

## 1. Удалите защитные элементы



## 2. Установите боковую щетку

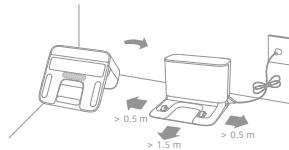


**Примечание.** Установите боковую щетку на место так, чтобы раздался щелчок.

## 3. Настройте зарядную станцию

Отклейте двустороннюю наклейку внизу зарядной док-станции, разместите док-станцию на ровной поверхности у стены и подключите ее к источнику питания.

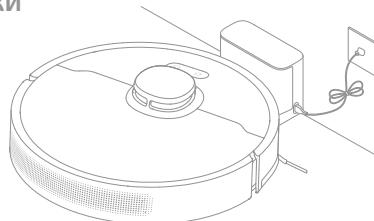
Установите базу  
в диапазоне  
действия Wi-Fi



**Примечание.**

- Убедитесь, что на расстоянии 0,5 метра от боковых сторон и 1,5 метра спереди док-станции отсутствуют посторонние предметы.
- Не размещайте зарядную док-станцию в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, или в зонах, отгороженных посторонними предметами, так как это может помешать роботу вернуться на зарядную док-станцию.
- Очистите сухим полотенцем область на полу перед размещением зарядной станции.
- Используйте двустороннюю клейкую ленту согласно требованию.
- При необходимости медленно удалите клейкую ленту, чтобы уменьшить клейкость поверхности.

## 4. Установите робот на зарядную станцию для подзарядки



**Примечание.**

- Перед первым использованием полностью зарядите аккумулятор.
- Не перемещайте зарядную док-станцию, пока робот выполняет уборку.

# Подключение к приложению Dreamehome

Изделие использует приложение Dreamehome для управления устройством.

## 1. Загрузить приложение Dreamehome

Отсканируйте QR-код на роботе или введите в поисковой строке магазина приложений Dreamehome чтобы загрузить и установить приложение согласно требованиям.



## 2. Добавление устройства

Откройте приложение Dreamehome, нажмите значок в правом верхнем углу и отсканируйте QR-код выше повторно, чтобы добавить устройство DreameBot D10s. Подключитесь к сети Wi-Fi согласно инструкциям.

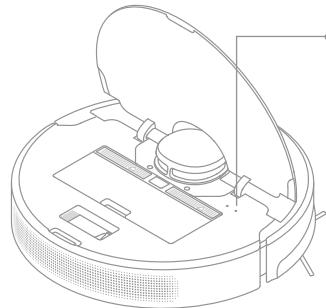


### Примечание.

- Функция беспроводной сети поддерживает только Wi-Fi с частотой 2,4ГГц.
- Приложение регулярно обновляется. Фактические действия могут отличаться от указанных в данной инструкции. Следуйте инструкциям, опираясь на текущую версию приложения.

## 3. Сброс Wi-Fi

Откройте верхнюю крышку, чтобы появился индикатор Wi-Fi. Одновременно с этим нажмите и удерживайте кнопки "" и "", пока не услышите голосовую подсказку "Ожидание настройки сети". Как только индикатор Wi-Fi начнет медленно мигать, робот перейдет в режим подключения к сети.



### Индикатор Wi-Fi

- Мигание (медленное): ожидает подключения
- Мигание (быстрое): выполняется подключение
- Горит: подключено

**Примечание.** Если ваш телефон не может подключиться к роботу, сбросьте настройки Wi-Fi и добавьте устройство повторно.

# Использование

## 1. Быстрая влажная уборка

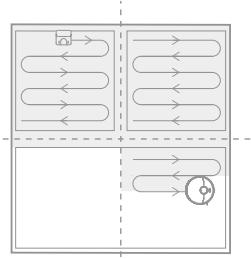
После настройки сети в первый раз создайте быструю карту, следуя инструкциям в приложении, чтобы робот мог начать построение карты, не выполняя уборку. Процесс построения карты будет завершен, когда робот вернется на зарядную док-станцию. Карта будет сохранена автоматически.

## 2. Включение/выключение

Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, чтобы робот включился и загорелся индикатор включения. Разместите робот на зарядной док-станции, чтобы он автоматически включился и начал заряжаться. Чтобы выключить робот, уберите его со станции, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд.

## 3. Начало уборки

Коснитесь кнопки , чтобы начать уборку после включения робота. Затем робот проложит маршрут, последовательно выполнит уборку вдоль краев и стен, после чего закончит уборку каждой комнаты по S-образному маршруту для гарантии качества уборки.



## 4. Режим уборки

В приложении доступны четыре режима уборки: тихий, стандартный, интенсивный и турборежим. Стандартный режим установлен по умолчанию.

## 5. Пауза / сон

Во время работы робота нажмите на любую кнопку, чтобы приостановить его. Через 10 минут после остановки робот автоматически перейдет в спящий режим. Все индикаторы на роботе потухнут. Нажмите любую кнопку на роботе или используйте приложение, чтобы активировать робот.

Примечание.

- Если робот не находится на подзарядке, он автоматически выключится через 12 часа в режиме сна.
- В случае остановки робота поместите его на зарядную док-станцию для завершения текущей задачи уборки.

## 6. Точечная уборка

Если робот находится в режиме ожидания или приостановлен, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, чтобы перейти в режим локальной уборки. В этом режиме робот будет убирать зону в радиусе  $1,5 \times 1,5$  метра вокруг себя. После завершения локальной уборки робот автоматически вернется в изначальное положение и отключится.

Примечание. После активации режима локальной уборки текущая задача уборки будет завершена.

## 7. Режим Не беспокоить

В режиме Не беспокоить робот не сможет возобновлять уборку и индикатор питания погаснет. В заводских настройках режим Не беспокоить выключен по умолчанию. Вы можете включить режим Не беспокоить и изменить его длительность в приложении. По умолчанию для режима Не беспокоить настроен период времени с 22:00 до 8:00.

Примечание.

- Задачи уборки по расписанию будут своевременно выполняться с включенным режимом Не беспокоить.
- Робот возобновит уборку в месте остановки после окончания периода действия режима Не беспокоить.

## 8. Режим "Запланированная уборка"

В приложении Dreamehome доступна настройка режима "Запланированная уборка". Робот автоматически начнет уборку

# Использование

в назначенное время и вернется на зарядную док-станцию после завершения уборки.

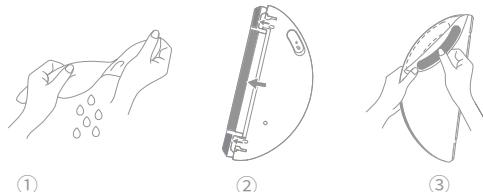
## 9. Больше функций приложения

Следуйте инструкциям в интерфейсе приложения, чтобы использовать больше функций. Весьма приложения могла быть обновлена или частично изменена. Следуйте инструкциям для текущей версии приложения.

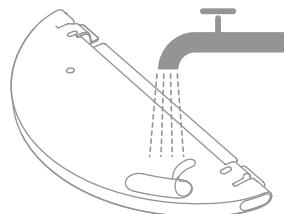
## 10. Функция уборки шваброй

Для достижения лучшего результата уборки рекомендуется начать использовать режим швабры после 3 применений робота.

1) Выжмите швабру и удалите остатки воды. Установите швабру, как показано на схеме.

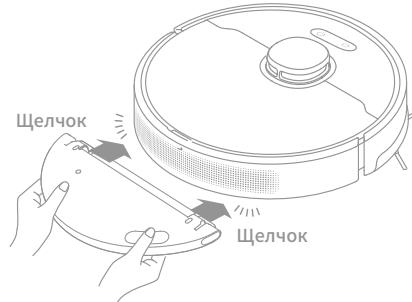


2) Заполните бак водой.



Примечание. Не используйте чистящие и дезинфицирующие средства.

3) Вставьте водяной бак ровно в задней части робота, пока не услышите щелчок. Начните уборку нажатием кнопки ⏪ или через приложение Dreamehome.



Примечание.

- Не рекомендуется использовать функцию уборки шваброй на коврах.
- По мере необходимости регулируйте подачу воды к швабре с помощью мобильного приложения.

## Плановое обслуживание

Рекомендуется выполнять регулярное обслуживание робота согласно таблице ниже для гарантии его оптимальной работы.

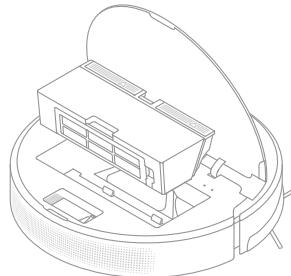
Компонент	Частота ремонта	Частота замены
Швабра	После каждого использования	Каждые 3-6 месяцев
Основная щетка	Каждые 2 недели	Каждые 6-12 месяцев
Фильтр контейнера для пыли		Каждые 3-6 месяцев
Боковая щетка		
Сигнальная зона зарядной док-станции	Каждый месяц	/
зарядные контакты		
Стандартное колесо		
Лазерного датчика расстояния		
Датчики падения		
Водяной бак	Чистите по мере необходимости	/
Контейнер для пыли		

Примечание. Частота замены зависит от способа использования робота. При возникновении особых ошибок необходимо выполнить замену компонентов.

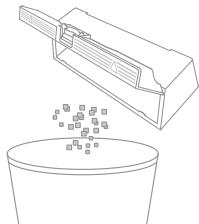
RU Плановое обслуживание

## Очистка контейнера для пыли и фильтра

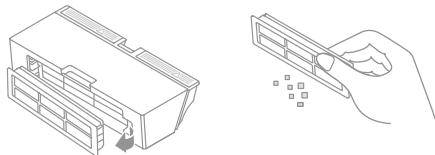
1. Откройте крышку робота и нажмите на зажим контейнера для пыли, чтобы снять контейнер для пыли.



2. Откройте крышку контейнера для пыли и очистите его, как показано на рисунке.



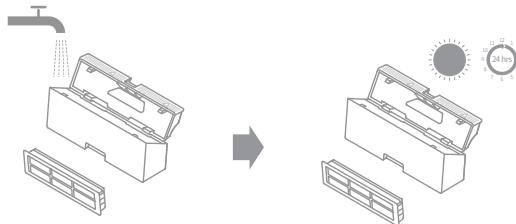
3. Снимите фильтр и слегка постучите по нему.



### Примечание.

- Не пытайтесь очистить фильтр щеткой, пальцами или острыми предметами, чтобы не повредить его.

4. Промойте контейнер для пыли и фильтр водой, а затем тщательно просушите их перед установкой обратно.



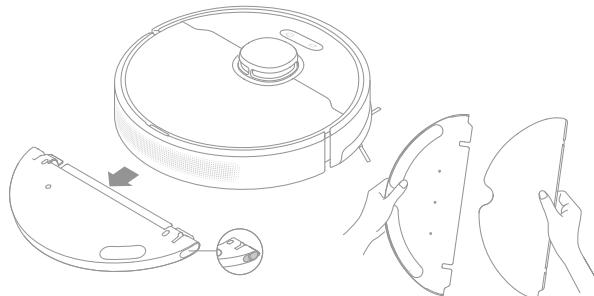
### Примечание.

- Промывайте контейнер для пыли и фильтр только чистой водой. Запрещается использовать чистящее средство.
- Используйте контейнер для пыли и фильтр только после тщательной просушки.

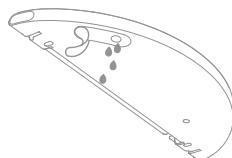
# Плановое обслуживание

## Очистка модуля швабры

- Переместите оба зажима на боковой стороне водяного бака, чтобы снять модуль влажной уборки, а затем снимите швабру.

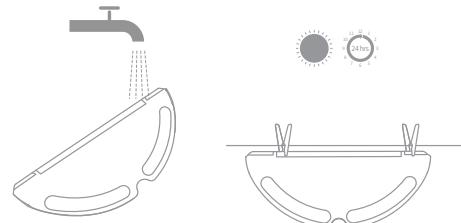


- Слейте оставшуюся воду из водяного бака. Промойте бак водой и протрите насухо или оставьте высыхать естественным путем.



Примечание. Не подвергайте бак воздействию прямых солнечных лучей.

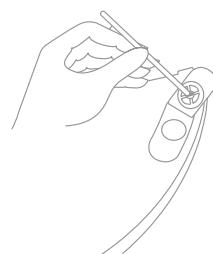
- Промойте водой и высушите губку швабры.



### Примечание.

- После окончания использования извлеките губку из модуля швабры, чтобы грязная вода не вылилась обратно в бак и не засорила отверстие для ды.

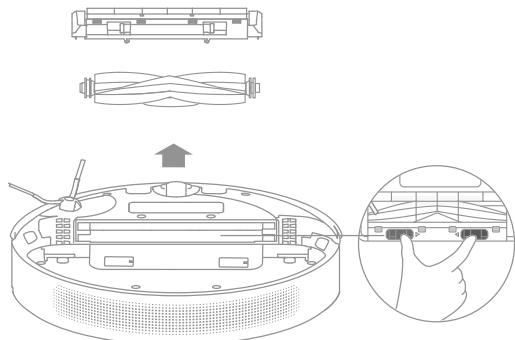
- Если поток воды слабый или вода распределяется неравномерно, очистите воздушное отверстие в верхней части крышки водяного бака.



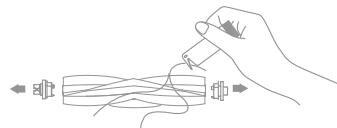
**RU Плановое обслуживание**

### Очистка основной щетки

1. Нажмите на защитные зажимы щетки внутрь, чтобы извлечь ее защитное устройство и достать щетку из робота.



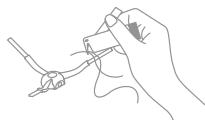
2. Снимите крышку щетки, как показано на схеме. Удалите спутавшиеся волосы с щетки с помощью чистящего инструмента в комплекте.



**Примечание.** Если на щетке осталось много спутанных волос, не тяните их с силой, чтобы не повредить щетку.

### Очистка боковых щеток

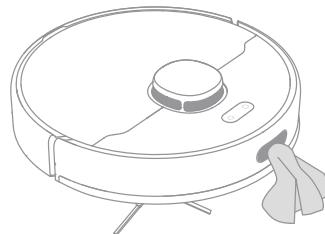
Снимите боковую щетку и удалите спутавшиеся волосы со щетки с помощью чистящего инструмента в комплекте.



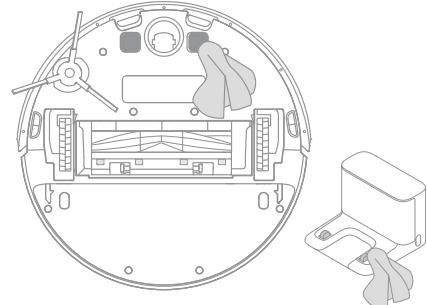
# Плановое обслуживание

**Примечание.** Для очистки внутренней поверхности робота или зарядной док-станции с чувствительными электроэлементами используйте сухое полотенце. Не используйте влажное полотенце, чтобы избежать повреждений из-за воды.

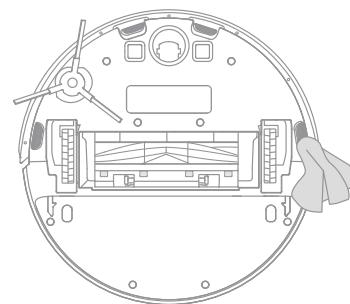
## Очистить датчик возврата на док - станцию



## Очистка зарядных контактов



## Очистите датчик падения



## Перезагрузка робота

Если робот не реагирует на команды или не выключается, нажмите и удерживайте кнопку в течение 10 секунд для принудительного выключения робота. Затем нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы включить робот.

## Аккумулятор

В роботе встроен высокоэффективный литий-ионный аккумуляторный блок. При ежедневном использовании заряжайте аккумулятор полностью, чтобы поддерживать технические характеристики аккумулятора. Если робот не используется в течение долгого времени, отключите его и уберите на хранение. Во избежание повреждений из-за чрезмерной разрядки робот необходимо подзаряжать не реже, чем один раз в три месяца.

RU Индикатор состояния

В таблице ниже перечислены возможные причины и пути решения неполадок в зависимости от цвета индикатора. Для получения подробной информации см. раздел «Вопросы и ответы» (FAQ) данной инструкции.

Цвет индикатора	Возможная причина	Решение
Выкл.	Нет электропитания	Проверьте и убедитесь в наличии электропитания от зарядной док-станции.
	Робот находится в режиме Не беспокоить При полном заряде аккумулятора робот переходит в спящий режим	/
Белый (постоянный)	Робот находится вне зарядной док-станции	/
Мигающий белый	Робот заряжается	/
Оранжевый (мигающий)	Ошибка	Проверьте наличие контейнера для пыли. При других ошибках свяжитесь с техническими специалистами или сотрудниками постпродажного обслуживания.

# Вопросы и ответы

RU

Проблема	Решение
Робот не включается	Низкий уровень заряда аккумулятора. Зарядите робот на зарядной док-станции, а затем повторите попытку.
Робот не заряжается	Зарядная док-станция не подключена к источнику питания. Убедитесь, что оба конца шнура питания подключены правильно. Слабый контакт. Очистите зарядные пластины док-станции и зарядные контакты робота.
Робот не возвращается на зарядную док-станцию	Вокруг зарядной док-станции слишком много препятствий. Разместите док-станцию на открытом участке. Очистите сигнальную зону док-станции.
Сбой в работе робота	Выключите и перезапустите робот.
Посторонние звуки во время уборки	В основной и боковой щетках или в одном из основных колес мог застрять посторонний предмет. Остановите робот и удалите весь мусор.
Робот стал хуже убирать или оставляет после себя грязь	Контейнер для пыли заполнен. Очистите его. Фильтр забит. Очистите его. В основную щетку попал посторонний предмет. Уберите его.
Робот не подключается к Wi-Fi	Сбой подключения к беспроводной сети Wi-Fi. Сбросьте настройки Wi-Fi, загрузите последнюю версию приложения Dreamehome, а затем попробуйте подключиться повторно. Функция определения местоположения не открывается. Убедитесь, что в приложении Dreamehome включена функция определения местоположения. Слабый сигнал Wi-Fi. Переместите робот в зону с устойчивым сигналом Wi-Fi. Робот не поддерживает Wi-Fi с частотой 5 ГГц. Убедитесь, что ваш робот подключен к Wi-Fi 2,4 ГГц. Неверное имя пользователя или пароль домашнего Wi-Fi. Убедитесь, что имя пользователя и пароль введены правильно.

## Вопросы и ответы

Проблема	Решение
Не работает режим "Запланированная уборка"	Уровень заряда робота низкий. Уборка по расписанию начнется только тогда, когда уровень заряда будет минимум 15%.
Если робот постоянно находится на док-станции, сколько электроэнергии он потребляет?	На док-станции робот потребляет очень мало электроэнергии, а постоянная подзарядка позволяет поддерживать технические характеристики аккумулятора.
Вода не поступает из водяного бака или ее объем недостаточный	Убедитесь, что в водяном баке есть вода. Очистите губку швабры, если она загрязнилась. Убедитесь, что губка швабры установлена правильно в соответствии с руководством по эксплуатации. Своевременно очищайте воздушное отверстие в верхней части крышки водяного бака.
Робот не продолжает уборку после зарядки	Убедитесь, что робот не перешел в режим "Не беспокоить", в котором он не может возобновить уборку. Робот не может продолжить уборку, если его зарядили или вернули на зарядную док-станцию вручную.
Робот не возвращается на зарядную док-станцию после изменения местоположения	После изменения местоположения робот будет заново определять свое положение. После сбоя определения местоположения робот начнет повторно генерировать карту. Если зарядная док-станция расположена слишком далеко, робот не сможет вернуться. Необходимо поместить робот на зарядную док-станцию вручную.

Веб-сайт: <https://global.dreametech.com>

## Основные параметры

### Робот

Модель	RLS3L
Время зарядки	Около 6 ч
Номинальное напряжение	14,4 V ==
Номинальная мощность	46 W
Рабочая частота	2400-2483,5 MHz
Макс. выходная мощность	< 20 dBm

### Зарядная док-станция

Модель	RCS0
Номинальная входная мощность	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Номинальная выходная мощность	19,8 V == 1 A

При обычных условиях использования между антенной этого оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.

# Извлечение и утилизация аккумулятора

Встроенный литий-ионный аккумулятор содержит опасные для окружающей среды вещества. Аккумулятор должен быть извлечен квалифицированными техническими специалистами и утилизирован в приспособленном для этого месте.

- перед утилизацией аккумулятор необходимо извлечь из прибора;
- перед извлечением аккумулятора необходимо отключить прибор от источника энергии;
- аккумулятор необходимо утилизировать безопасным способом.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

Перед извлечением аккумулятора отключите прибор от источника питания и максимально израсходуйте заряд аккумулятора.

Ненужные аккумуляторы необходимо утилизировать в приспособленном для этого месте.

Запрещается оставлять изделие при высокой температуре во избежание взрывов.

В случае повреждения аккумулятора жидкость может вытечь. При соприкосновении с жидкостью промойте место контакта водой и обратитесь за медицинской помощью.

## Инструкция по извлечению

1. Переверните робот, с помощью инструмента извлеките винты в задней части робота и затем снимите крышку.
2. Отсоедините провода терминалов между аккумулятором и печатной платой и извлеките аккумулятор.

## Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все изделия с символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (Директива WEEE 2012/19/EU) следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения информации о местонахождении и порядке приема устройств в пунктах приема обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

# Informacje dotyczące bezpieczeństwa

PL

Aby uniknąć porażenia prądem, pożaru lub obrażeń ciała spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem urządzenia, należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi przed użyciem urządzenia i zachować ją na przyszłość.

## Ograniczenia w użytkowaniu

- Z produktu nie powinny korzystać dzieci poniżej 8 roku życia ani osoby z niedostatkami fizycznymi, sensorycznymi, intelektualnymi lub ograniczonym doświadczeniem czy niewystarczającą wiedzą bez nadzoru rodzica lub opiekuna, aby zapewnić bezpieczną obsługę i uniknąć wszelkich zagrożeń. Dzieci nie powinny przeprowadzać czyszczenia i konserwacji bez nadzoru.
- Dzieci nie mogą bawić się tym produktem. Należy upewnić się, że dzieci i zwierzęta domowe przebywają w bezpiecznej odległości od odkurzacza z mopem podczas jego pracy.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do czyszczenia podłóg w środowisku domowym. Nie należy używać go na zewnątrz, na powierzchniach innych niż podłogi oraz w pomieszczeniach komercyjnych lub przemysłowych.
- Jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony lub zepsuty, należy natychmiast zaprzestać jego używania i skontaktować się z działem obsługi posprzedażnej.
- Robot nie należy używać na obszarze zawieszonym nad ziemią bez uprzedniego zastosowania bariery ochronnej.
- Nie należy umieszczać robota do góry nogami. Nie należy używać pokrywy

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

### Ograniczenia w uż-ytkowaniu

- czunika laserowego LDS, pokrywy robota ani zderzaka, jako uchwytu.
- Nie należy używać robota w temperaturze powyżej 40°C lub poniżej 0°C, a także na podłogach z płynami lub lepkimi substancjami.
  - Przed użyciem robota należy podnieść z podłogi wszelkie przewody, aby zapobiec ich przemieszczaniu podczas czyszczenia.
  - Należy usunąć z podłogi wszelkie delikatne lub małe przedmioty, aby zapobiec ich uszkodzeniu w przypadku zderzenia.
  - Aby uniknąć uszkodzeń lub szkód spowodowanych ciągnięciem, przed rozpoczęciem pracy urządzenia należy usunąć z podłogi wszelkie luźne przedmioty oraz usunąć kable lub przewody zasilające znajdujące się na ścieżce czyszczenia.
  - Należy trzymać włosy, palce i inne części ciała z dala od otworu ssącego robotów.
  - Trzymać przyrząd do czyszczenia szczotki poza zasięgiem dzieci.
  - Nie wolno umieszczać dzieci, zwierząt domowych ani żadnych przedmiotów na robocie, niezależnie od tego, czy jest on nieruchomy, czy się porusza.
  - Nie używać robota do czyszczenia jakichkolwiek palnych substancji. Nie należy używać robota do czyszczenia łatwopalnych lub wybuchowych cieczy, gazów korozjnych, nieroźcieńczonych kwasów lub rozpuszczalników.
  - Nie odkurzaj twardych ani ostrzych przedmiotów. Nie należy używać

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

### Ograniczenia w użytkowaniu

- urządzenia do czyszczenia przedmiotów takich jak kamienie, duże kawałki papieru lub innych przedmiotów, które mogą zatkać urządzenie.
- Przed czyszczeniem lub konserwacją należy upewnić się, że robot jest wyłączony, a stacja ładowająca jest odłączona od zasilania.
  - Nie należy używać mokrej szmatki do wycierania ani żadnego płynu do opłukiwania robota i stacji ładowającej. Części nadające się do mycia muszą być całkowicie wysuszone przed ich zamontowaniem i użyciem.
  - Na czas transportu należy upewnić się, że robot jest wyłączony oraz, w miarę możliwości, znajduje się w oryginalnym opakowaniu.
  - Produktu należy używać zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi. Użytkownicy ponoszą odpowiedzialność za wszelkie straty lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania tego produktu.

### Akumulator i ładowanie

- Nie używać zamienników akumulatora, ładowarki ani stacji ładowającej. Do stosowania wyłącznie z zasilaczem RCS0.
- Nie należy podejmować samodzielnego prób rozbierania, naprawy lub modyfikowania akumulatora lub stacji ładowającej.
- Nie stawiać stacji ładowającej w pobliżu źródła ciepła.
- Nie używać mokrej szmatki ani mokrych rąk do wycierania lub czyszczenia styków ładowania stacji ładowającej.

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

### Akumulator i ładowanie

- Utylizować stare akumulatory we właściwy sposób. Zbędne akumulatory należy przykazywać do odpowiednich zakładów zajmujących się recyklingiem.
- Jeżeli robot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy naładować go do pełna, a następnie wyłączyć i przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Ładować robota co najmniej raz na 3 miesiące, aby uniknąć nadmiernego rozładowania akumulatora.
- Wewnątrz tego produktu znajdują się akumulatory, które mogą być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników lub serwis posprzedażny.

### Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Czujnik laserowy w tym produkcie spełnia normę IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 dla produktów laserowych Klasy 1. Unikaj bezpośredniego kontaktu z oczami podczas użytkowania.

PRODUKT LASEROWY KLASY 1  
KONSUMENCKI PRODUKT LASEROWY  
EN 50689:2021

Niniejszym firma Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. o wiadza, e urz dzenie radiojego typu RLS3L jest zgodne z dyrektyw 2014/53/UE. Pe ny tekst deklaracji zgodno ci UE jest dost pny na nast puj cej stronie internetowej: <https://global.dreametech.com>  
Szczegółową elektroniczną instrukcję obsługi można znaleźć na stronie <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

# Przegląd produktu

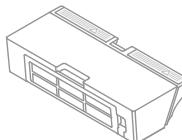
PL

## Akcesoria

### Akcesoria zamontowane fabrycznie



Szczotka główna

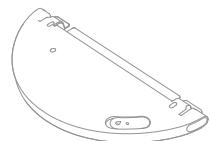


Pojemnik na kurz



Przyrząd do czyszczenia

## Inne akcesoria



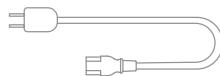
Zbiornik na wodę



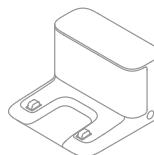
Podkładka mopa



Szczotka boczna



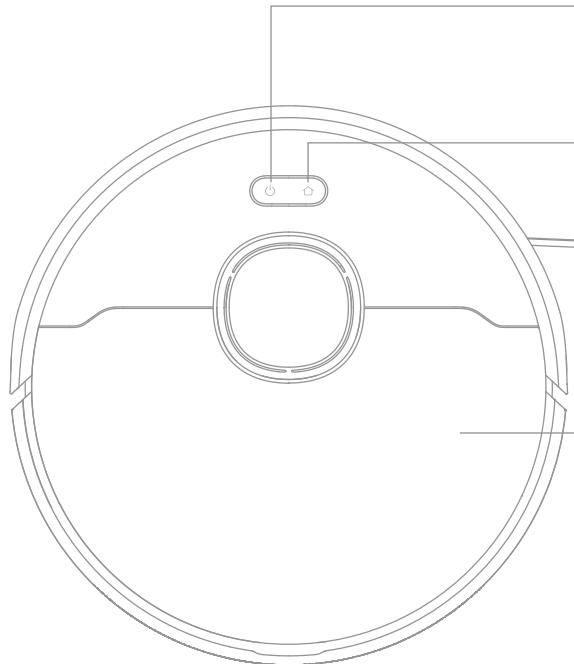
Kabel zasilający



Stacja ładowująca

# Przegląd produktu

## Robot



- Przycisk zasilania/czyszczenia

- Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby wyłączyć i wyłączyć
- Naciśnij krótko, aby wyłączyć czyszczenie po uruchomieniu robota

- Przycisk dokowania/czyszczenia punktowego

- Naciśnij, aby odesłać robota do stacji ładowającej
- Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby uruchomić tryb czyszczenia punktowego

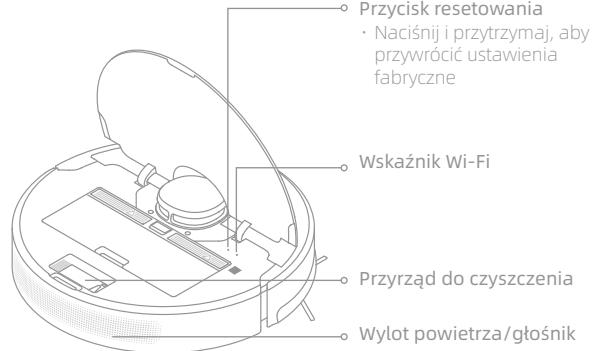
- Wskaźnik stanu

- Świecące białe: czyszczenie w toku lub czyszczenie zakończone
- Migające świecące pomarańczowe: błąd
- Falujący Biały: Robot ładuje się podczas, gdy baterii nie jest niska

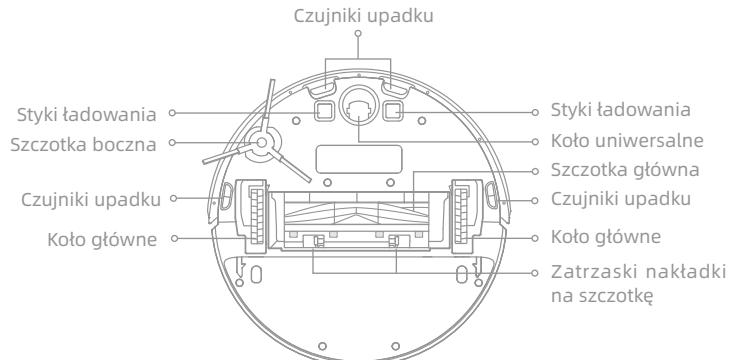
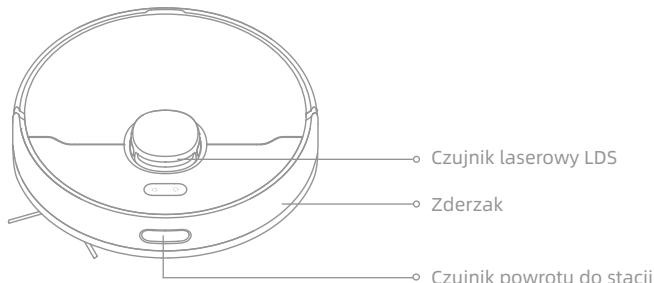
- Pokrywa

# Przegląd produktu

## Robot



## Czujniki robota



## Pojemnik na kurz



# Przegląd produktu

## Moduł mopujący

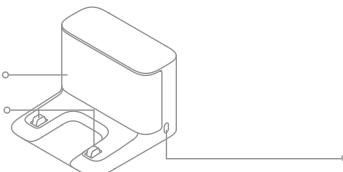
Zbiornik na wodę



## Stacja ładowająca

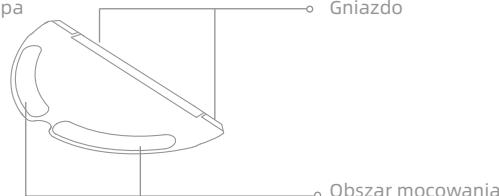
Strefa sygnałowa

Styki ładowania

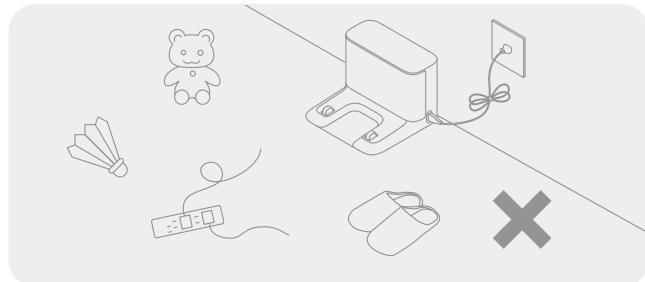


Port zasilania

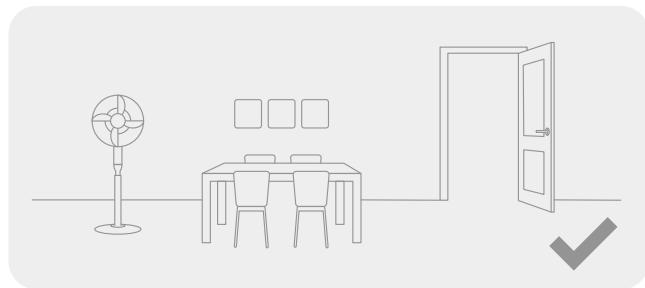
Podkładka mopa



# Przygotowanie domu

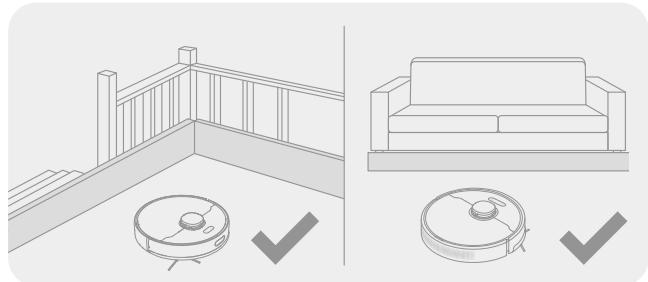


Upiągnij przedmioty takie jak przewody zasilające, ściereczki, kapcie i zabawki, aby zwiększyć wydajność robota.

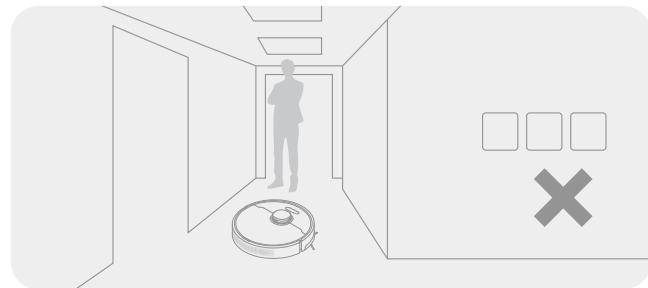


Otwórz drzwi do sprzątanego pomieszczenia i umieść meble tak, aby uzyskać więcej miejsca.

**Uwaga:** Podczas pierwszego użycia robota, należy go śledzić podczas czyszczenia, aby w porę usunąć wszelkie potencjalne przeszkody.



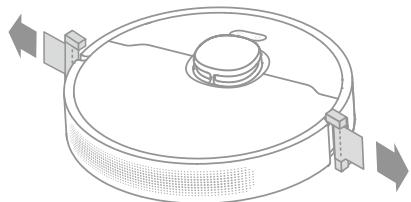
Przed czyszczeniem użyj fizycznej zapory na krawędziach schodów i sofy, aby zapewnić bezpieczną i płynną pracę robota.



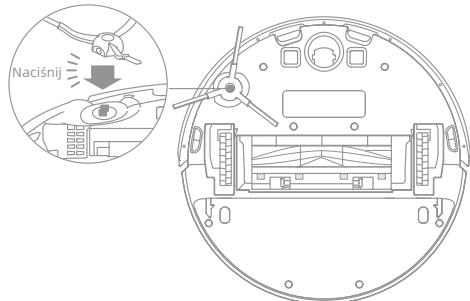
Aby zapobiec nierożpoznaniu czyszczonego obszaru, nie stawaj bezpośrednio przed robotem, na progu, w korytarzu lub w wąskich miejscach.

## Przed użyciem

### 1. Zdejmij paski ochronne



### 2. Zamontuj szczotk boczną

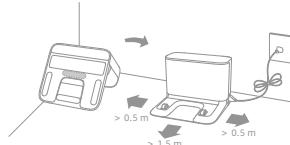


**Uwaga:** Zamontuj szczotkę boczną, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.

### 3. Ustawianie stacji dokujcej

Odklej taśmę dwustronną na spodzie stacji ładowającej, a następnie umieść stację ładowającą na równym podłożu przy ścianie i podłącz ją do gniazdka elektrycznego.

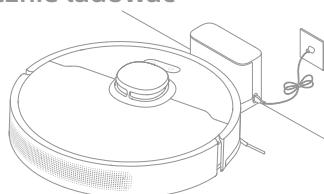
Umiejsz stacj w najlepszym zasięgu Wi-Fi



#### Uwaga:

- Należy zachować co najmniej 0,5 metra wolnej przestrzeni po obu stronach stacji ładowającej oraz co najmniej 1,5 metra wolnej przestrzeni przed nią.
- Nie umieszczać stacji ładowającej w miejscu bezpośrednio narażonym na działanie promieni słonecznych lub takim, w którym inne przedmioty mogłyby blokować jej strefę sygnałową. Może to uniemożliwić powrót robota do stacji ładowającej w celu naładowania.
- Wczyść powierzchnię, na której zostanie umieszczona stacja dokująca, za pomocą suchej szmatki.
- Użyj taśmy dwustronnej w zależności od potrzeb.
- W razie potrzeby usuń taśmę dwustronną powoli, aby zmniejszyć ilość pozostałości po kleju.

### 4. Umieśc robota w doku ładowania. Robot zacznie się automatycznie ładować



#### Uwaga:

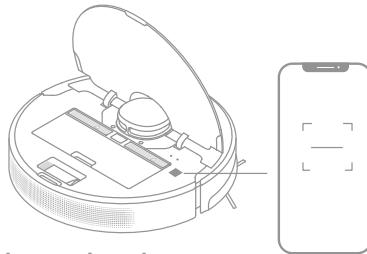
- Naładować baterię do pełna przed pierwszym użyciem.
- Nie należy przesuwać stacji dokującej podczas pracy robota.

# Połącz z aplikacją Dreamehome

Ten produkt współpracuje z aplikacją Dreamehome, która może być używana do sterowania urządzeniem.

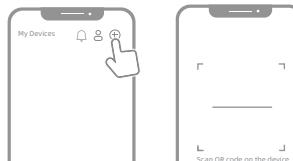
## 1. Pobierz aplikację Dreamehome

Zeskanuj kod QR znajdujący się na robocie lub wyszukaj "Dreamehome" w sklepie z aplikacjami, aby pobrać i zainstalować aplikację w zależności od potrzeb.



## 2. Dodaj urządzenie

Otwórz Dreamehome, kliknij "⊕" w prawym górnym rogu i zeskanuj ponownie powyższy kod QR, aby dodać "DreameBot D10s". Postępuj zgodnie z komunikatami, aby zakończyć połączenie Wi-Fi.

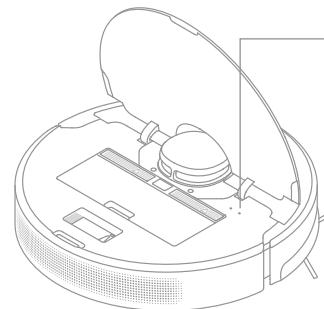


### Uwaga:

- Obsługiwane jest tylko Wi-Fi 2,4 GHz.
- Aktualizacja oprogramowania aplikacji w toku. Rzeczywiste działania mogą się różnić od tych zawartych w niniejszej instrukcji. Należy postępować zgodnie z instrukcjami opartymi na najnowszej wersji aplikacji.

## 3. Resetowanie połączenia Wi-Fi

Otwórz górną pokrywę odkurzacza, aby zobaczyć wskaźnik Wi-Fi. Następnie naciśnij jednocześnie przyciski ⏹ i ⏹ i przytrzymaj je do momentu usłyszenia komunikatu głosowego o oczekiwaniu na konfigurację sieci. Gdy wskaźnik Wi-Fi zacznie powoli migotać, będzie to oznaczało, że połączenie zostało pomyślnie zresetowane.



- Wskaźnik Wi-Fi
- Powolne miganie: oczekивание na połączenie
- Szybkie miganie: łączenie
- Światło stałe: połączony

**Uwaga:** Gdy telefon nie zdoła się połączyć z odkurzaczem, zresetuj sieć Wi-Fi i dodaj urządzenie ponownie.

# Użytkowanie

## 1. Szybkie mapowanie

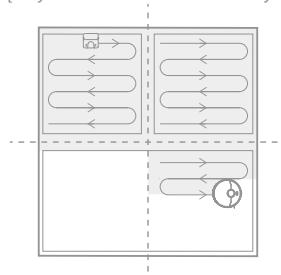
Po skonfigurowaniu sieci po raz pierwszy, postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby szybko utworzyć mapę, a robot rozpoczęte mapowanie bez czyszczenia. Proces mapowania zostanie zakończony, gdy robot powróci do stacji dokujączej, a mapa zostanie zapisana automatycznie.

## 2. Włączanie/wyłączanie

Press and hold the button  for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator should be illuminated. Place the robot onto the charging dock, the robot should turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the dock and press and hold the button for 3 seconds.

## 3. Czyszczenie

Po włączeniu robota naciśnij krótko przycisk , aby rozpocząć czyszczenie. Następnie robot dokładnie wyznaczy trasę, metodycznie wyczyści wzdłuż krawędzi i ścian, a następnie zakończy dokładnie czyszcząc każde pomieszczenie ścieżką czyszczenia w kształcie litery S.



## 4. Tryb czyszczenia

W aplikacji dostępne są cztery tryby czyszczenia: cichy, standardowy, silny i turbo. Domyślnym trybem jest tryb standardowy.

## 5. Wstrzymaj / Uśpij

Gdy robot pracuje, naciśnij dowolny przycisk, aby go wstrzymać. Jeśli robot został wstrzymany na dłużej niż 10 minut, automatycznie przejdzie w tryb uśpienia. Wszystkie wskaźniki na robocie wyłączą się. W celu wybudzenia robota naciśnij dowolny przycisk na robocie lub użyj aplikacji.

**Uwaga:**

- Odkurzacz wyłączy się automatycznie po 12 godzinach w trybie czuwania.
- Wstrzymanie pracy odkurzacza i umieszczenie go w stacji ładowającej spowoduje zakończenie bieżącego sprzątania.

## 6. Czyszczenie Punktowe

Gdy robot jest wstrzymany lub przełączony w tryb czuwania, należy wcisnąć przycisk  i przytrzymać go przez 3 sekundy, aby uruchomić tryb czyszczenia punktowego. W tym trybie robot oczyści kwadratową powierzchnię o wymiarach  $1,5 \times 1,5$  metra bezpośrednio wokół siebie. Po zakończeniu czyszczenia punktowego robot automatycznie wróci do pierwotnego położenia i wyłączy się.

**Uwaga:** włączenie trybu czyszczenia punktowego spowoduje zakończenie bieżącego zadania czyszczenia.

## 7. Tryb Nie przeszkadzać

Gdy jest ustawiony tryb Nie przeszkadzać, robot nie będzie mógł wznowić czyszczenia, a wskaźnik zasilania zgaśnie. Tryb Nie przeszkadzać jest domyślnie wyłączony. Można użyć aplikacji, aby włączyć tryb Nie przeszkadzać lub zmienić okres jego trwania. Domyślnie okres trybu Nie przeszkadzać to 22:00-8:00.

**Uwaga:**

- W okresie trybu Nie przeszkadzać zaplanowane zadania czyszczenia będą nadal wykonywane.
- Robot wznowi czyszczenie w miejscu, w którym je przerwał, po upływie okresu Nie przeszkadzać.

## 8. Zaplanowane czyszczenie

Aplikacja Dreamehome pozwala zaplanować czyszczenie. Robot automatycznie rozpocznie zadanie o wyznaczonej godzinie, a po jego zakończeniu wróci do stacji ładowającej w celu naładowania.

# Użytkowanie

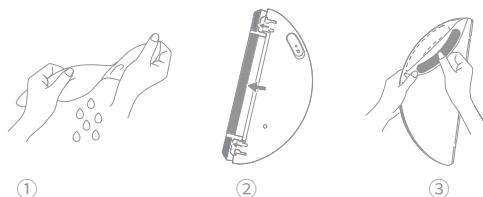
## 9. Więcej funkcji aplikacji

Postępuj zgodnie z instrukcjami w interfejsie aplikacji, aby korzystać z większej liczby funkcji. Wersja aplikacji mogła zostać zaktualizowana i należy postępować zgodnie z instrukcjami opartymi na aktualnej wersji aplikacji.

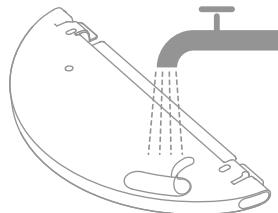
## 10. Użycie funkcji mopowania

Zaleca się odkurzanie wszystkich podłóg co najmniej trzy razy przed pierwszym myciem, aby uzyskać lepszy efekt czyszczenia.

1) Należy zwilżyć podkładkę mopa i wykręcić nadmiar wody. Zamontuj podkładkę mopa tak jak pokazano na rysunku.

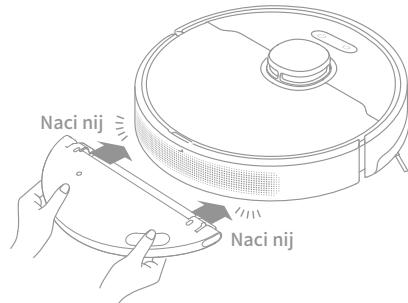


2) Napełnij zbiornik wodą.



**Uwaga:** Nie używać żadnych środków czyszczących ani dezynfekujących.

3) Wyrównaj moduł mopujący zgodnie ze strzałką, a następnie wsuń go z tyłu robota, aż do jego zatrzaśnięcia we właściwej pozycji. Naciśnij przycisk ⏪ lub użyj aplikacji Dreamehome, aby rozpocząć czyszczenie.



**Uwaga:**

- Nie zaleca się używania funkcji mopowania na dywanach.
- Za pomocą aplikacji można regulować przepływ wody w zależności od potrzeb.

## Dzienna konserwacja

Aby utrzymać robota w dobrym stanie, zalecane jest zapoznanie się z poniższą tabelą dotyczącą rutynowych czynności konserwacyjnych.

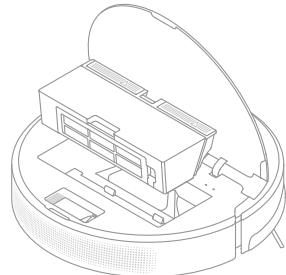
Część	Częstotliwość konserwacji	Częstotliwość wymiany
Podkładka mopa	Po każdym użyciu	Co 3 do 6 miesięcy
Szczotka główna	Co 2 tygodnie	Co 6 do 12 miesięcy
Filtr pojemnika na kurz		Co 3 do 6 miesięcy
Szczotka boczna		
Obszar sygnalizacji stacji dokującej	Co miesiąc	/
Styki ładowania		
Koło uniwersalne		
Czujnik laserowy LDS		
Czujniki upadku		
Zbiornik na wodę	Wyczyścić w razie potrzeby	/
Pojemnik na kurz		

Uwaga: Częstotliwość wymiany będzie zależała od sposobu użytkowania robota. W przypadku szczególnych okoliczności, części powinny zostać wymienione.

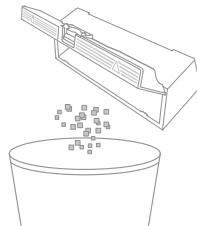
# Dzienna konserwacja

## Pojemnik na kurz i filtr

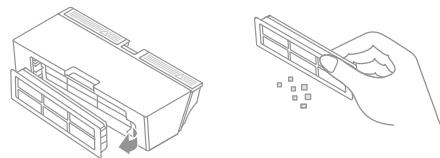
- Otwórz pokrywę robota i naciśnij zatrzask pojemnika na kurz, aby zdemontować pojemnik na kurz.



- Otwórz pokrywę pojemnika na kurz tak, jak pokazano na rysunku.

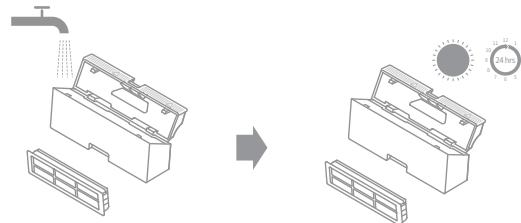


- Zdemontuj filtr i postukaj w niego lekko.



**Uwaga:** Nie należy próbować czyścić filtra szczotką, palcem ani ostrymi przedmiotami, aby zapobiec jego uszkodzeniu.

- Optucz pojemnik na kurz i filtr wodą i wysusz je całkowicie przed ponownym zamontowaniem.



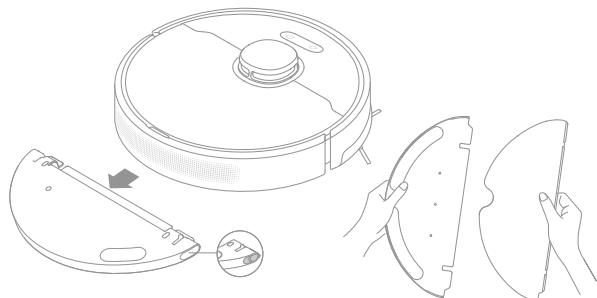
**Uwaga:**

- Pojemnik na kurz i filtr należy płykać wyłącznie przy użyciu bieżącej wody. Nie należy używać żadnych detergentów.
- Wyschnięcie po całkowitym wyschnięciu należy ponownie używać pojemnika na kurz i filtra.

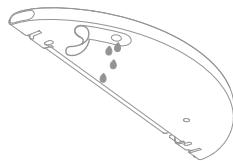
# Dzienna konserwacja

## Czyszczenie modułu mopuj cego

- Przesuń dwa klipsy zwalniające z boku zbiornika na wodę, aby zdjąć moduł mopujący, a następnie ściągnij podkładkę mopa z modułu mopującego.

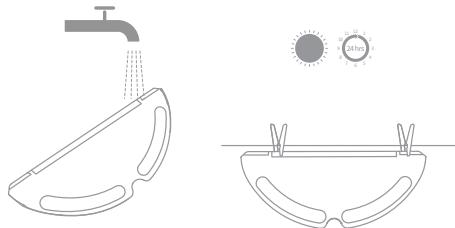


- Opróżnij pozostałą wodę ze zbiornika. Przed ponownym zamontowaniem opłucz wodą i pozostaw do wyschnięcia na powietrzu.



**Uwaga:** Nie wystawiać zbiornika bezpośrednio na słońce.

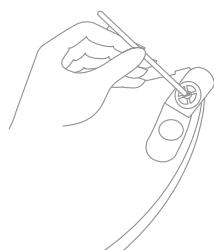
- Wyczyść i osusz wkład myjący.



### Uwaga:

- Po użyciu wyjąć wkład myjący i oczyścić. Należy upewnić się, że brudna woda nie wpływa z powrotem do odpływu wody, aby uniknąć jego zatkania.

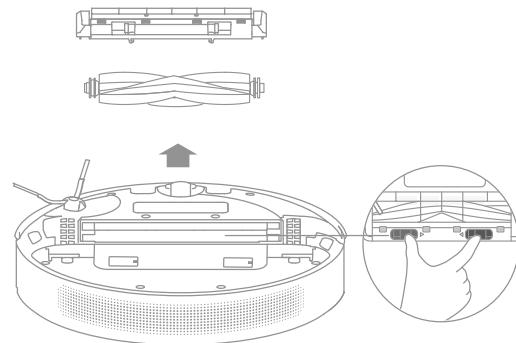
- Jeśli występuje powolny przepływ wody lub objętość nie jest dobrze rozprowadzona, należy wyczyścić otwór powietrzny w pokrywie zbiornika wody.



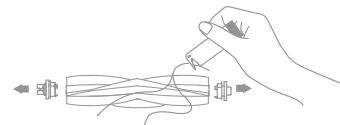
# Dzienna konserwacja

## Czyszczenie szczotki głównej

1. Naciśnij zatraski osłony szczotki do wewnątrz, aby zdjąć osłonę szczotki i wyjmij szczotkę z robota.



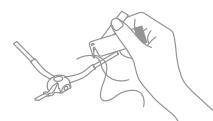
2. Wyciągnij osłony szczotki, jak pokazano na rysunku. Użyj dołączonego narzędzia czyszczącego, aby usunąć włosy zaplątane w szczotce.



**Uwaga:** Nie należy używać nadmiernej siły przy oczyszczaniu włosów, aby uniknąć uszkodzenia szczotki.

## Czyszczenie szczotki bocznej

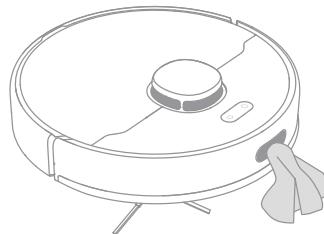
Wyciągnij szczotkę boczną i użyj dołączonego narzędzia do czyszczenia, aby usunąć włosy zaplątane w szczotce.



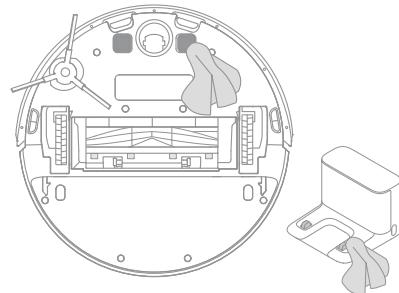
# Dzienna konserwacja

**Uwaga:** Do czyszczenia używaj suchej ściereczki, ponieważ odkurzacz i strona wewnętrzna stacji ładowającej zawierają wrażliwe elementy. Nie należy używać mokrej ścierki, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym przez wodę.

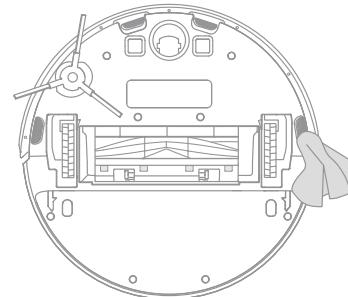
## Wyczyść czujnik powrotu do stacji dokującej



## Czyszczenie styków ładowania



## Czyszczenie czujników upadku



## Ponowne uruchamianie robota

Jeśli robot przestanie reagować lub nie można go wyłączyć, naciśnij i przytrzymaj przycisk ⏹ przez 10 sekund, aby wyłączyć go ręcznie. Następnie należy nacisnąć i przytrzymać przycisk ⏹ przez 3 sekundy, aby włączyć robota.

## Akumulator

Robot wyposażono w wysokiej jakości akumulator litowo-jonowy. Należy upewnić się, że pozostaje on dobrze naładowany podczas codziennego użytkowania, aby utrzymać jego optymalną wydajność. Jeśli robot nie jest używany przez dłuższy czas, należy go wyłączyć i odłożyć. Aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym nadmiernym rozładowaniem, robota należy ładować co najmniej raz na trzy miesiące.

## Wskaźnik stanu

PL

W poniższej tabeli wymienione zostały możliwe przyczyny i rozwiązania problemów, w odniesieniu do różnych kolorów diody wskaźnika stanu. Aby uzyskać więcej pomocy, zapoznaj się z sekcją "Pytania i odpowiedzi" w tej instrukcji.

Dioda	Możliwa przyczyna	Rozwiążanie problemu
Dioda zgaszona	Brak zasilania	Sprawdź i upewnij się, że zasilanie stacji dokująccej jest w normie.
	Odkurzacz jest w trybie "Nie przeszkadzać" W pełni naładowany odkurzacz jest w trybie uśpienia	/
Światło białe	Robot nie znajduje się na stacji dokujączej	/
Dioda migła białym światłem	Odkurzacz jest w trakcie ładowania	/
Migające światło pomarańczowe	Błąd	Należy sprawdzić czy pojemnik na kurz jest zamontowany. W przypadku innych problemów skontaktuj się z wykwalifikowanymi technikami lub serwisem posprzedażowym.

## Pytania i odpowiedzi

Problem	Rozwiążanie problemu
Robot nie włącza się	Poziom baterii jest zbyt niski. Naładuj robota w stacji ładowającej i spróbuj ponownie.
Robot nie ładuje się	Stacja ładowająca nie jest podłączona do zasilania. Należy upewnić się, że oba końce przewodu są poprawnie podłączone. Słabe połączenie. Wyczyść styki ładowania robota i stacji ładowającej.
Robot nie może wrócić do stacji	Wokół stacji ładowającej jest zbyt wiele przeszkód. Umieść stację ładowającą na większej przestrzeni. Oczyść strefę sygnałową stacji ładowającej.
Robot działa nieprawidłowo	Wyłącz i włącz robota ponownie.
Robot wydaje dziwny dźwięk	Obcy przedmiot może zapłatać się w szczotkę główną, szczotkę boczną lub jedno z kół głównych. Zatrzymaj odkurzacz i usuń wszelkie zanieczyszczenia.
Robot nie czyści tak skutecznie, jak wcześniej, lub pozostawia kurz za sobą	Pojemnik na kurz jest pełny. Należy go opróżnić. Filtr jest zapchany. Należy go oczyścić. Obcy przedmiot zapłatał się w szczotkę główną. Należy go usunąć.
Robot nie może się połączyć z siecią Wi-Fi	Wystąpił problem z połączeniem Wi-Fi. Należy zresetować połączenie Wi-Fi i pobrać najnowszą wersję aplikacji Dreamehome, a następnie spróbować ponownie nawiązać połączenie. Pozwolenie na dostęp do lokalizacji nie jest aktywne. Upewnij się, że zezwolenie na dostęp do lokalizacji w aplikacji Dreamehome jest aktywne. Sygnał sieci Wi-Fi jest za słaby. Należy upewnić się, że robot znajduje się w obszarze z dobrym zasięgiem sieci Wi-Fi. Wi-Fi 5 GHz nie jest obsługiwane. Upewnij się, że twój odkurzacz łączy się z Wi-Fi 2,4 GHz. Nazwa użytkownika lub hasło Wi-Fi jest nieprawidłowe. Należy upewnić się, czy zostały wprowadzona prawidłowa nazwa i hasło użytkownika.

# Pytania i odpowiedzi

Problem	Rozwiążanie problemu
Robot nie rozpoczyna zaplanowanego czyszczenia	Robot ma słabą baterię. Zaplanowane czyszczenie nie rozpocznie się, dopóki bateria robota nie będzie naładowana co najmniej w 15%.
Czy pozostawienie robota w stacji ładowającej powoduje zużycie energii nawet wtedy, gdy odkurzacz jest naładowany?	Pozostawienie robota w stacji ładowającej po jego pełnym naładowaniu skutkuje minimalnym zużyciem energii, który pomaga zachować optymalną wydajność akumulatora.
Ze zbiornika na wodę nie wypływa woda lub wypływa jej tylko trochę	Należy upewnić się, że zbiornik jest napełniony wodą. W razie potrzeby wyczyść wkład myjący. Należy upewnić się, że wkład myjący jest zainstalowany prawidłowo, zgodnie z instrukcją obsługi. Należy oczyścić otwór w zbiorniku na wodę.
Robot nie wznowia czyszczenia po naładowaniu	Należy upewnić się, że robot nie jest w trybie „nie przeszkadzać”, co uniemożliwia wznowienie czyszczenia. Robot nie wznowia czyszczenia po ręcznym naładowaniu lub umieszczeniu w stacji ładowającej.
Robot nie wraca do stacji ładowającej po jego przeniesieniu	Przeniesienie robota może spowodować zmianę jego pozycji lub ponowne zeskanowanie otoczenia. Jeśli robot jest za daleko od stacji ładowającej, może nie być w stanie automatycznie do niej powrócić. W takim przypadku należy ręcznie umieścić go w stacji ładowającej.

Strona internetowa: <https://global.dreametech.com>

# Dane techniczne

## Robot

Model	RLS3L
Czas ładowania	Ok. 6 godzin
Napięcie znamionowe	14,4 V ---
Moc znamionowa	46 W
Częstotliwość operacji	2400-2483,5 MHz
Maksymalna moc wyjściowa	< 20 dBm

## Stacja ładowająca

Model	RCS0
Wejście	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Wyjście	19,8 V --- 1 A

W normalnych warunkach użytkowania to urządzenie powinno znajdować się w odległości 20 cm od anteny i ciała użytkownika.

## Ochrona środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiorce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zberania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.



Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmiennosć stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiekolwiek odmiенноści należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie lub serwisowe). Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmiennosci może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora / producenta dostępne na stronie internetowej <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

# Dane techniczne

## Akumulator LI-ION

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI ION (litowo-jonowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,18V lub 15% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np. 2,5V dla ogniw uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

## Akumulator LIPO

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI PO (litowo-polimerowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,5V lub 5% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np 3,2V dla ogniw uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

## Utylizacja i wyjmowanie baterii

Wbudowany akumulator litowo-jonowy zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska. Przed utylizacją należy upewnić się, że akumulator został wyjęty przez wykwalifikowanych techników i zutylizowany w odpowiednim punkcie recyklingu.

- bateria musi być wyjęta z urządzenia przed jego złomowaniem;
- podczas wyjmowania baterii urządzenie musi być odłączone od zasilania
- baterię należy zutylizować w bezpieczny sposób.

### UWAGA:

Przed wyjęciem baterii należy odłączyć zasilanie i maksymalnie wyczerpać baterię.

Niepotrzebne baterie należy zutylizować w odpowiednim punkcie recyklingu.

Nie należy wystawiać na działanie wysokiej temperatury, aby uniknąć ryzyka wybuchu.

Z powodu niewłaściwych warunków z baterii może zostać wydostać się ciecz. Jeśli dojdzie do kontaktu ciała z cieczą, należy optukać dane miejsce pod wodą i zasięgnąć pomocy medycznej.

## Instrukcja demonta u

1. Odwrócić robota, użyj odpowiedniego narzędzia do odkręcenia śrub znajdujących się z tyłu robota, a następnie zdejmij pokrywę.

2. Odłącz zaciski pomiędzy baterią a płytą główną, aby wyjąć baterię.

על מנת להמנع מהתחשמלות, שריפה או פציעה בגיןם עקב שימוש לא נכון במכשיר, אנא קראו את המדריך למשתמש לעומק לפני המשימוש במכשיר ושמרו עליו לעין בעתיד.

### הגבלות שימוש

- כדי להבטיח הפעלה בטוחה ולמנוע תאונות, אסור השימוש במוצר זה לילדים בני פחות מ-8 שנים, לאנשים מבוגרים עם מגבלות גופניות, תחושתיות או מנטליות או לחסרי ידע או ניסיון, ללא השגחה של הורה או מבוגר אחראי. אין להתיר לילדים לבצע ניקוי ותחזוקה ללא השגחה.
- חל איסור על ילדים לשחק עם מוצר זה. וודאו כי ילדים ובעלי חיים נמצאים במרחב בטוח מרובוט בעת הפעלתו.
- מוצר זה נועד לניקוי רצפה בסביבה ביתית בלבד. אין לעשות בו שימוש במקום פתוח, על גבי מטחחים שאינם רצפה או בסביבה מסחרית או תעשייתית.
- במידה וככל החשמל נפגם או מתפרק, הפסיקו מיד השימוש במוצר וצרו קשר עם מרכז השירות לאחר מכירה.
- אין לעשות שימוש ברובוט בשטח שתלוּי מעל גובה הרצפה ללא מחסום הגנה.
- אין להניח את הרובוט הפור. אין להשתמש במכסה ה- LDS, מכסה הרובוט, או פגושים כדי לירבות.
- אין לעשות שימוש ברובוט בטמפרטורת סביבה מעל  $C^{\circ} 40$  או מתחת ל-  $C^{\circ} 0$  או על רצפה עם נזלים או חומרים דבikiים.
- הרימו כלים מהרצפה טרם השימוש ברובוט וזאת על מנת למנוע ארירה שלהם בזמן ביצוע פעולות הניקיון.
- הסירו פריטים שבירים או קטנים מהרצפה וזאת על מנת למנוע היתקלות של רובוט בהם וגריר תם.

## הgelbotot Shimush

- כדי למנוע נזק או פגיעה מגיריה, יש לנוקוט את כל האובייקטים הרופפים מהרצפה ולהסיר כבלים או כבלי חשמל בנתיב הניקוי לפני הפעלת המכשיר.
- הרחיקו שערות, אצבעות וחלקי גוף אחרים מפתח היניקה של רובוט.
- הרחיקו את מברשת הניקוי מהישג ידם של ילדים.
- אין להניח ילדים, בעלי חיים או כל פריט אחר מעל רובוט בין אם הוא בתנועה או עומד. אין לעשות שימוש ברובוט לניקוי חומרים בעירים. אין להשתמש ברובוט להרמת נזלים דלי קים או ניצחים, גזים מאכלים, או חומצות לא מדוללות או ממיסים.
- אין לשאוב חפצים קשים או חדים. אין להשתמש במכשיר להרים עצמים כגון אבני, חתיכות גודלות של נייר או כל חפץ שעלו לתקוע את המכשיר.
- אני וידאו כי רובוט כבוי ותחנת הטעינה מנותקת ממוקור החשמל טרם ביצוע פעולה ניקוי או תחזקה.
- אין להשתמש במגבת לחחה לנגב את הרובוט או בכל נזול ב כדי לשטוף אותו או את בסיס הטעינה. יש ליבש חלקים נשטפים לחלוון לפני התקנה מחדש ושימוש בהם.
- אני וידאו כי רובוט כבוי בעת הובלתו למקום מסוים ודאגו לשמור אותו במאורת המקורי שלו ככל הניתן.
- יש להשתמש במוצר זה בהתאם להנחיות המצוינות במדריך זה למשתמש. המשתמשים את ראיים על אובדן או נזק הנובע כתוצאה שימוש לא נכון במוצר זה.

- אין לעשות שימוש בסוללה, במקרה או בעמדת טעינה צד שלישי. השתמשו רק בספק כוח RCS0.
- אין לנסות ולפרק, לתקן או לבצע שינויים בסוללה או בעמדת הטעינה בעצמכם.
- אין למקם את עמדת הטעינה בקרבת מקור חום.
- אין לעשות שימוש במטלית רטובה או בידים רטובות לניאוב או לניקוי מגע הטעינה של עמדת הטעינה.
- אין להשליך סוללות ישנות באופן לא ראוי. סוללות לא נחוצות יש להשליך במתיקן מחזורי מתאים.
- אם השואב לא ישמש למשך פרק זמן ממושך, טען אותו במלואו, ואז כבה אותו ואחסן אותו במקום קרייר ויבש. טען מחדש את השואב לפחות פעמיים ב-3-4 חודשים כדי למנוע פריקה מוגנתה.
- מוצר זה כולל סוללות הנינטות להחלפה על ידי טכנאים מוסמכים או על ידי מרכז שירות לאחר מכירה בלבד.

## סוללות וטעינה

- חישן הליזר במוצר זה עומד בתקן IEC 60825-1:2014/A11:2014 EN 60825-1:2014 מעור מוצרי לייזר Class 1. נא להימנע מגע עין ישיר אליו במהלך השימוש.

## מידע בנושא בטיחות לייזר

מוצר לייזר CLASS  
 מוצר לייזר לצרכן  
 EN 50689:2021

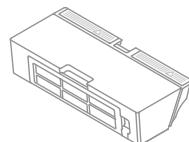
לעון במדריך מקוון מפורט, בקר בכתבובת  
<https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

אביזרים נלוים

אביזרים מותקנים מראש



כלי ניקוי



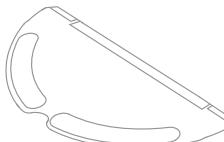
סל אבק



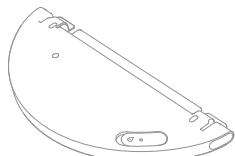
مبرשת ראשית



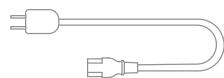
مبرשת צדדי



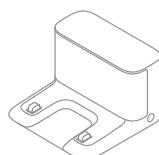
פָּד מגב



מיכל מים

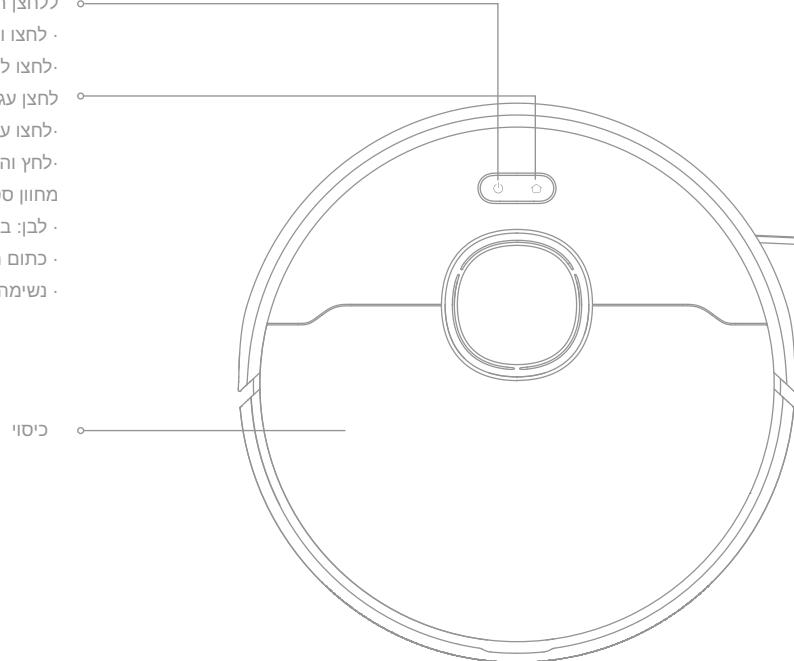


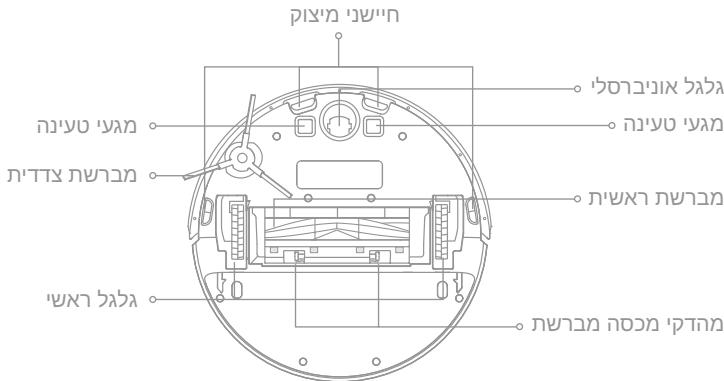
cabl chshmal



תחנת עגינה

- ללחוץ הפעלה / כבוי / נקיין
- לחצו והחזיקו למשך 3 שניות להדיליך או לכבות.
- לחצו לחיצה קצרה להתחילה בנקיון (לאחר הדלקת הרובוט).
- לחוץ עגינה/ניקוי נקודתי
- לחצו על הלחוץ לשילוחת הרובוט חזקה לתחנת העגינה.
- לחץ והחזק למשך 3 שניות כדי להפעיל מצב נקיי נקודתי מחוון סטטוס
- לבן: במצב ניקוי או שפיעולת הניקיון הסתיימה
- כתום מהבהב: שאיהה (תקלה)
- נשימה לבנה: השואב נטען כאשר כוח הסוללה אינו גמור

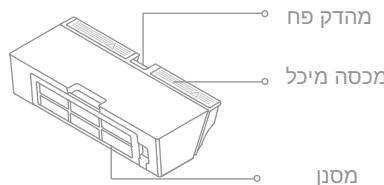




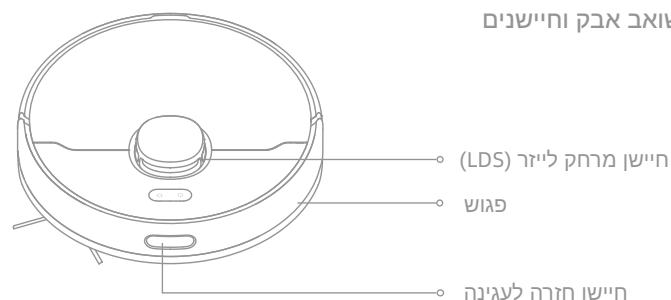
Robbins  
לחצן את חול  
לחציו והחזיקו במשך 3 שניות  
לשחזר האגדות היצין



### סל אבק



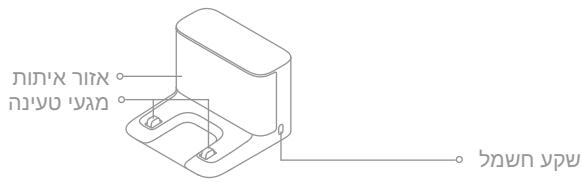
### שואב אבק וחישונים



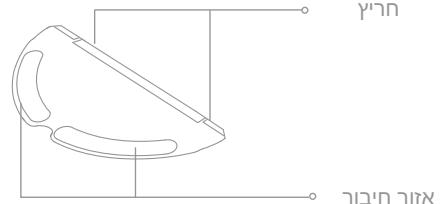
## סקירת המוצר

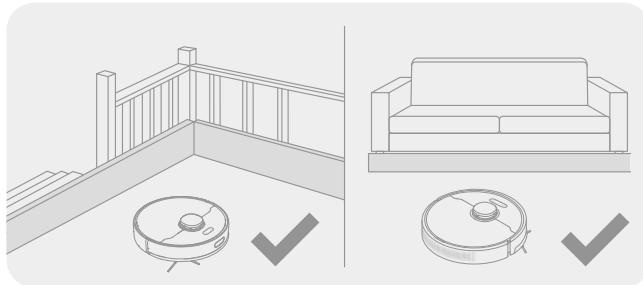
מיכל מים

תחנת עגינה

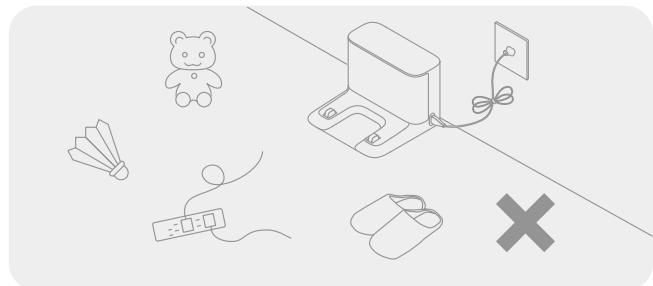


פְּדַמָּגֵב  
חרץ

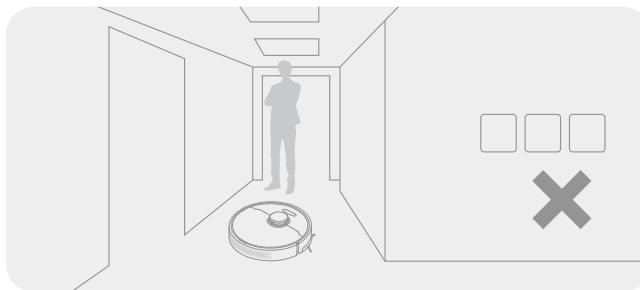




לפני הנקיון, אנה השתמשו בחפש לחסום איזוריים נמוכים איזוריים שיש בהם מחשש לנפילה, על מנת לשמר על הרובוט ולהבטיח את תנועתה החופשיית.

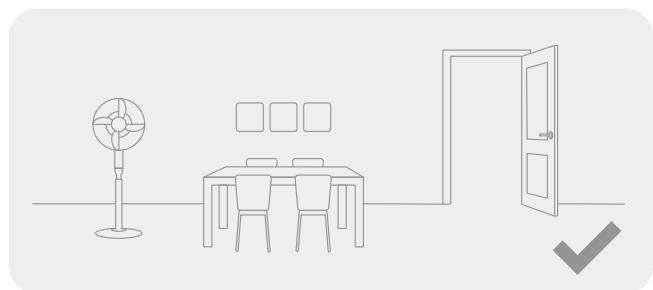


נקה פריטים כגון כבלי חשמל, מטליות, נעל בית וצעצועים כדי לשפר את הייעולות של הרובוט.



על מנת למנוע מהרובוט אי יכולת לזהות את האיזור לנקיון, אל תעמדו בטעינה מול הרובוט, מסדרונות או מקומות צרים.

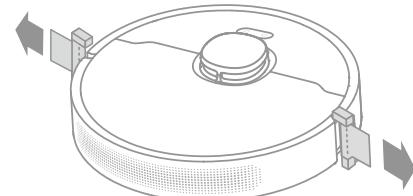
הערה: בזמן הפעלת הרובוט בפעם הראשונה, עקבו אחריו בזמן הנקיון כדי להסיר את כל המכשורים הפוטנציאליים בזמן.



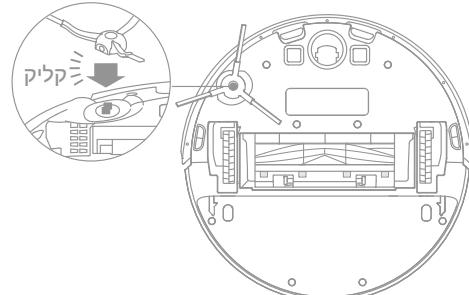
פתחו את דלת החדר שיש לנקוט, והניחו רהיטים (כגון כסאות) במקום ראוי על מנת לפנות יותר מקומות.

## לפני השימוש

### 1. הסירו את פסי המגן



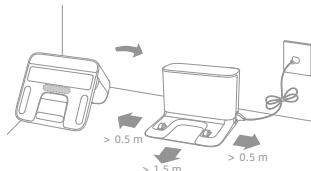
### 2. התקינו את המברשת הצדית



### 3. האדרת תחנת העגינה לטיעינה

קלפו את הקלטת הדו-צדדית בתחתית תחנת הטיעינה, ואז הניחו את תחנת העגינה על הקרקע המישורי על הקיר ומחברים אותה לשקע חשמל.

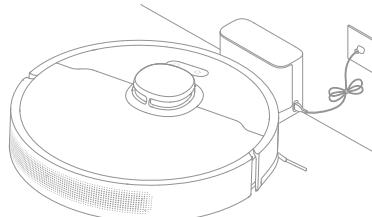
מקם את הבסיס בטוויה זה-  
הטוב ביותר ביחס  
למיון Wi-Fi



שימוש ל: :

- אנא וודאו שאין אף חפץ למרחק של 0.5 מטר או יותר בכל אחד מהצדדים של עמדת הטיעינה, ושל יותר מ- 1.5 מטר ביחס אליה.
- אין למקם את תחנת העגינה בשטח המכיל אוור שמש ישר או במקומות שבהם חפצים אחרים עלולים להסום את שטח האיתות שלו, כיוון שהם עשויים לעכב את הרובוט מלוחזר לתחנת העגינה.
- אנא נזקק את ש תוח הרזצה | שבן ייזבּח תחנת העגינה עם סמיטוט בש.
- השימוש בדק הדו-צדדי מבוסס על גזיר שול.
- בণירת הצורך, הסר את הדדק הדו-צדדי באטיות כדי להפחית את שאריות ההדקקה.

### 4. הניחו את הרובוט על תחנת העגינה לטיעינה מחדש



שימוש ל: :

- הטיעני עד הסוף לפני השימוש בפעם הראשונה.
- אין להזיז את תחנת הטיעינה בזמן שהשואב מנקה.

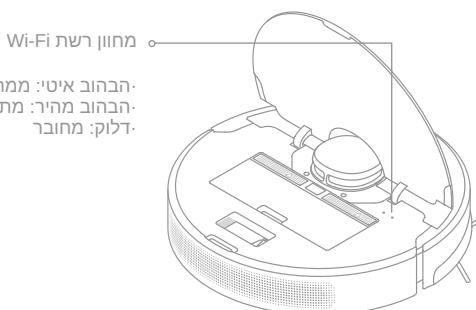
הערה: יש להתקין את המברשת הצדית עד שהיא תילחץ למקוםה.

# Dreamehome התחברו באמצעות אפליקציית

מוצר זה עוזב עם האפליקציה Dreamehome, שניתן להשתמש בה כדי לשלו  
ט במכשיר שלך.

## 3. אתחול רשת Wi-Fi

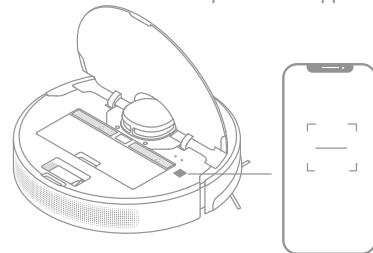
פתחו את המכסה העליוןילגליי מחוון רשת ה-Wi-Fi, להצוו וווחזקנו את הקפטוורים ו-  
עד ש"יישמעו קול שאומר" ממתין לתוכרת הרשת". ברגע שהיוו רשת ה-Wi-Fi מהבהב  
לאט, הדבר מצין שרשת ה-Wi-Fi אופסה בהצלחה.



**שימוש-**לב: אם מכשיר הטלפון שלכם אינו מסוגל להתחבר לרובוט, אפסו את חיבור WiFi  
והוסיפו את ההתקן מחדש.

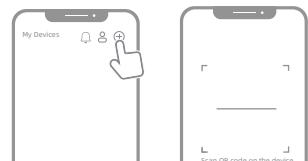
## 1. הורד את האפליקציה Dreamehome

סרוק את קוד QR של הרובוט, או חפש את "Dreamehome" בחנות האפל'  
קיציות כדי להוריד ולהתקין את האפליקציה בהתאם לצרכים שלך.



## 2. הוסף רובוט

פתחו את ה- "Dreamehome", הקישו על ה- "+" בפינה הימנית העליוןיה, וסרוקו  
את קוד QR שליל שוב על מנת להוסיף את "DreameBot D10s". אנא  
עקבו אחר ההוראות על מנת להשלים את החיבור ל- Wi-Fi.



שימוש-

לב: רק WiFi בתדר 2.4GHz נתמך.

• תוכנת האפליקציה משתמשת, והפעילות שלה בפועל עלולה להשנות מההווארות  
במדריך זה. אנא עקבו אחר ההוראות בהתבסס על הגרסה העדכנית של האפליקציה.

## אוף השימוש

### 5. השהייה / שינוי

כאשר הרובוט פועל, לחץ על לחץ כלשהו כדי להשנות אותו. אם השואב מושחה למשר' יתרכז 10 דקות, הוא נכנס באופן אוטומטי למצב שינה. כל האינדיקטורים על השואב ייכבו. לחץ על כפתור בשואב, או השתמש באפליקציה כדי להעיר את השואב.

שימוש:

- הרובוט יכבה באופן אוטומטי לאחר 12 שעות במקצת שונה ללא טעינה.
- ברגע שהרובוט מושחה, הנקה על תחנת העגינה תסימן את משימתו הנוכחית.

### 6. נקיון נקודתי

כאשר הרובוט נמצא במצב הנקה או מושחה, לחוץ במשך 3 שניות על לחץ על מנת להפעיל מצב נקיי נקודתי. במצב זה, הוא ינקה שטח בצורה ריבועית גודול של 1.5x1.5 מטרים לפחות. לאחר סיום הנקיון הנקודתי הרובוט יחזור באופן אוטומטי למיקומו המקורי וייכבו.

שימוש: לביצוע הפעלה במצב נקיון נקודתי כאשר המכשיר מושחה תסימן את משימתו הנוכחית של הרובוט

### 7. מצב נא לא להפריע (DND)

כאשר הרובוט מוגדר במצב נא לא להפריע (DND), הרובוט ימנע מלחדש את הנקוי ומהווין הפעלה כבאה. מצב DND אינו זמן כבירה מוחדר במפעול. באפשרות להשתמש בישום כדי להפוך את מצב DND לזמן או כדי לשנות את תקופת ה-DND. תקופת DND היא 22:00-08:00 בברירת מחדל. שימוש:

- משימות הנקוי המתוזמנות יבוצעו בזמן במהלך תקופת ה-DND.
- הרובוט יחדש את הנקוי הין שהפסיק לאחר שתקופת ה-DND תסתיים.

### 8. נקיון מתוזמן

באפשרותם לתזמון את זמן הנקוי ביחסו Dreamehome. הרובוט יתחל לנקות באופן אוטומטי בזמן שהוגדר ולאחר מכן יחזור לתחנת העגינה לטעינה חוזרת לאחר שהנקוי הסתיים.

### 1. מיפוי מהיר

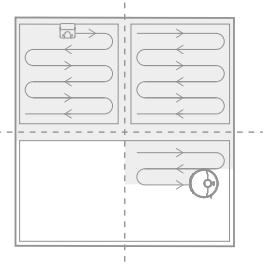
לאחר קביעת התצורה של הרשת בפעם הראשונה, והרובוט ייחיל למפות ללא ניקו. תהליך המיפוי ישלם כאשר השואב ייזור לתחנת הטעינה, והמפה תישמר באופן אוטומטי.

### 2. הפעלה / כיבוי

לחוץ והחזיקו את כפתור ה-  במשך 3 שניות על מנת להידליק את הרובוט, וחיווי החשמל דלק באופן קבוע. הניתו את השואב על תחנת הטעינה, השואבAmerico להידליק באופן אוטומטי ולהתחל לטעון. כדי לכבות את השואב, הרחיקו את השואב מהרציף ולחוץ לחיצה ממושכת על כפתור  במשך 3 שניות.

### 3. תחילת הנקיון

לחוץ על הכפתור  בקצרה כדי להתחיל לנוקות לאחר הפעלת השואב. לאחר מכן, השואב ימפה במידוקס מסלול, ינקה באופן שיטתי לאורק הקצחות והקירות, ואיסיים על ידי ניקוי כל חדר בתבנית בצוות S כדי להבטיח עבודה סודית.

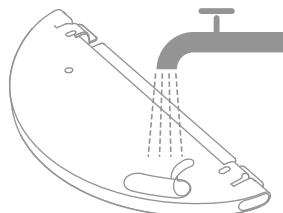


### 4. מצב נקיון

קיימים ארבעה מצבים נקיון ביחסם: מצב שקט, מצב רגיל, מצב חזק ומצב טורבו. המצב המוגדר כברירת מחדל הינו מצב רגיל.

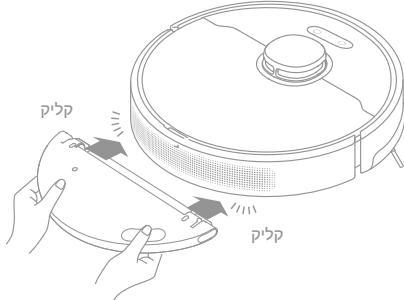
## אOPEN השימוש

2) למלא את המיכל במים.



שימוש ללב:  
אין לעשות שימוש בתכשיטי ניקוי או בחומר חיטוי.

3) "ישרו את רכיב הניאוב מצחין באמצעות החץ, לאחר מכן החליקו אותו לתוך החלק האחורי של הרובוט עד הישמעו ה"קлик". לחצו על ⓧ או השתמשו באפליקציית Dreamehome על מנת להתחיל בניקוי!.



שימוש ללב:  
• לא מומלץ להפעיל פועלות מגע על אבי שטיחים.  
• השתמשו באפליקציה על מנת לכוון זרימת מים כנדרש.

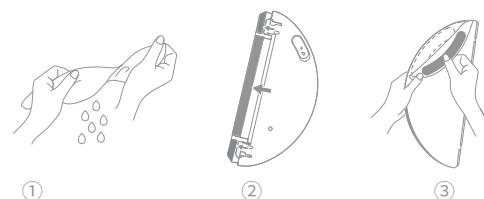
### 9. אפשרויות אפליקציה נוספת

עקבו אחר ההנחיות באפליקציה לאפשרויות נוספות. עקב שדרוג ועדכן מתמשך של האפליקציה, יתכן שהלו שילבו שיטות קלים, נא פועלן ע"פ האירסה הנוכחית.

### 10. שימוש בפונקציית ניאוב

לקבלת תמצאות שטיפת רצפה מיטבית, מומלץ לנקות את הרצפה 3 פעמים לפני הפעלת פונקציית הניאוב בפעם הראשונה.

1) הרטיבו את משטח המגב וסחטו החוצה את המים העודפים. התקן את משטח הסמרטוט כפי שמוצג בתרשים.



## תחזוקה שגרתית

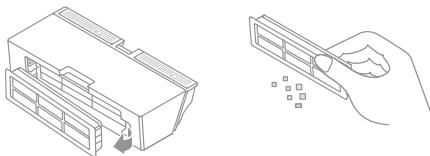
כדי לשמר על הרובוט במצב טוב, מומלץ להתייחס לטבלה הבאה לתחזוקה שותפת.

חלק	תדירות אחיזה	תדירות החלפה
סמרtot	לאחר כל שימוש	כל 3 עד 6 חודשים
مبرשת ראשית	פעם ב-6 עד 12 חודשים	/
מסנן מיל האבק	פעם בשבועיים	כל 3 עד 6 חודשים
مبرשת צדנית		
אזור האיות של תחנת הטעינה		/
מגעי טעינה		
אלgal אוניברסלי		
חיישן מרחוק ליזור (LDS)		
חיישני מיצוק		
מייל מים	נקה בעת הצורך	/
סל אבק		

שימוש לב: תדירות החלפה תהיה תלויות בשימושו שלכם ברובוט. אם יש יוצא מן הכלל בעקבות מקרה חריג, יש להחליף את החלקים.

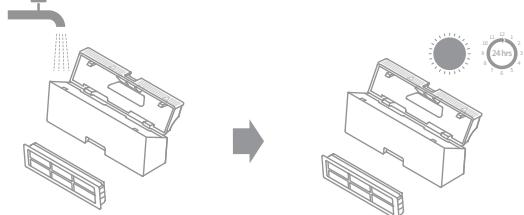
## תחזקה שגרתית

3. הסירו את המסנן והקיפו על סלו בעדינות.



הערה: אין לנסות לנוקות את המסנן באמצעות מברשת, אצבע או עצמים חדשים כדי למן עזקה.

4. שטפו את פח האבק ומסננים במים ומיבשיהם אוטם לחЛОטי לפני ההתקנה מחדש.

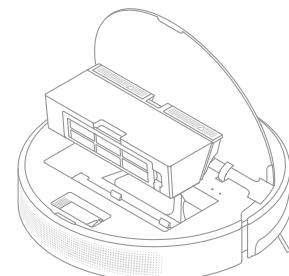


שימוש לב:

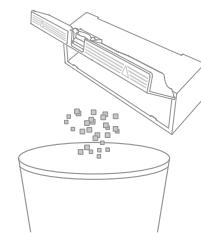
שטפו את מיכל האבק ואת המסנן עם מים נקיים בלבד. אין להתmesh בחומר ניקוי. יש להשתמש במיכל האבק והמסנן רק לאחר שהתייבשו לחЛОטי.

ניקוי מיכל הפסולת והמסנן

1. פתחו את מכסה הרובוט ולהצוו על קליפ מיכל האבק לשחררו.



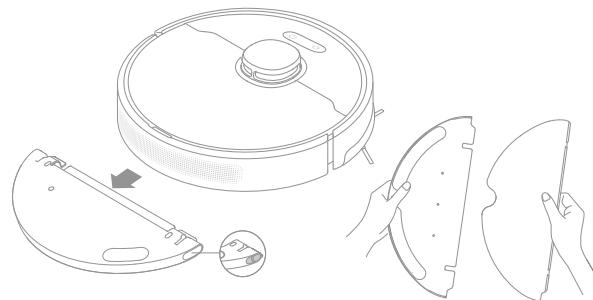
2. פתחו את מכסה המיכל ורוכנו את המיכל על פי התרשים.



## תחזקה שגרתית

### ניקוי רכיב הניאוגב

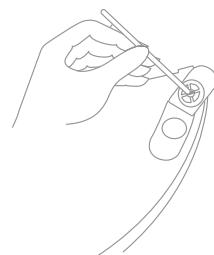
- החלק את שני קליפס השחרור בצד מיכל המים כדי להסיר את מודול הניאוגב, ולאחר מכן למשוך את כרית הסמרטוט ממודול הניאוגב.



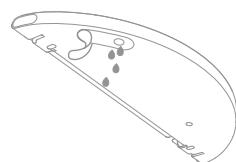
### שימוש לב:

הסיוו את הסמרטוט מרכיב השטיפה לפפי הניקוי, וודאו שהמינים המלוכלכים אינם זורמים בחזרה לתוך יציאת המים כדי למנוע את סטייתה.

- אם זום המים חלש, או אם הנפח אינו מפואר היטב, נכוו את חורי האויר במכסה מיכל המים.



- רוקנו את המים שנותרו במיכל המים והנינוו לו להתיישב באוויר.

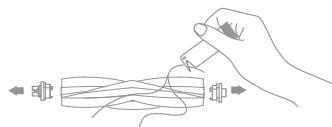


שימוש לב: אין לחשוף את המיכל לשירות שימוש.

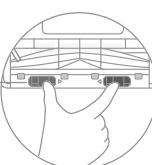
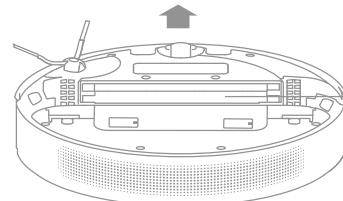
## תחזקה שגרתית

### ניקוי המברשת הראשית

- לחצוץ על מהדק מגן המברשת פנימה כדי להסיר את מגן המברשת ולהרים את המברשת מהרובוט.



שימוש לב: במידה והסתבר שieur סיב המברשת, אין למשוך את השieur בכוח, שלא ייגרם נזק למברשת.



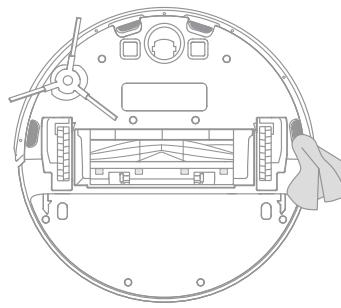
### ניקוי המברשת הצדדית

- שלפפו את המברשת הצדדית והשתמשו בכל הניקוי המצורף כדי להסיר כל שieur הסבור במברשת.



## תחזוקה שגרתית

### ניקוי חישן קצרות



### רובוט חדש

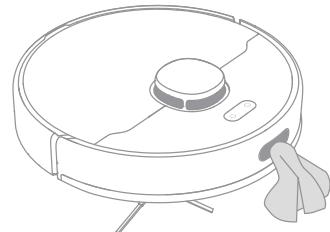
אם הרובוט מפסיק להגיב או שלא ניתן לכבותו, לחץ ווחזק את הכפתור למשך 10 שניות כדי לכבותו מחדש. לאחר מכן, לחץ ווחזק את הכפתור למשך 3 שניות כדי להפעיל את הרובוט.

### סוללה

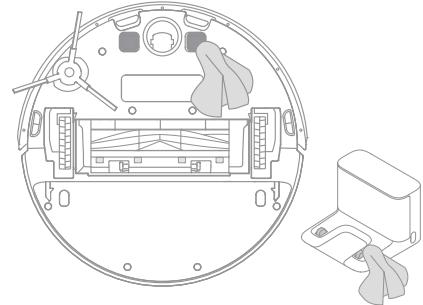
הרובוט מכיל סוללה ליתיום-יון מבנית עם ביצועים גבוהים, נא זידאו שהוא נותרת טעונה בשימוש יומיומי כדי לשמר על ביצועי סוללה מיטביים. אם הרובוט לא בשימוש במשך זמן ממושך, כבוי אותו ואחסנו אותו. על מנת למנוע נזק לסוללה בשל פריקת יתר, יש לטען את הרובוט לפחות פעם בשלושה הודשים.

**שימוש:** בא השימוש בסמרטוט יבש לצורך ניקוי, מכיוון שהרובוט וחלקים פנימיים בתחנות הטינה מכלים רכיבים והגשים. אל תשתמשו בסמרטוט רטוב שלא ייגרם נזקי מים.

### נקה את חישן החזירה לריצוף



### ניקוי מגע טעינה



## מחוון סטטוס

הטבלה הבאה מפרטת סיבות ופתרונות אפשריים במקרים שונים של מצב תוארה שונה. לקבלת תמייה נוספת נספת, עיין בסעיף "שאלות נפוצות" במדריך זה.

מצב או ר	סיבה אפשרית	פתרון
כבי	אין אספקת חשמל	בדקו וודאו שספק הכוח מתחנת הטעינה תקין.
	הרובוט נמצא בתקופה 'נא לא להפריע' המכשיר טען מלאה וכוננס לUMB שינה	/
לבן	הshawb לא נמצא ברציף הטעינה	/
לבן נושם	המכשיר בטעינה	/
כתום מהחברה	שגיאה	בדוק אם סל האבק של הרובוט מותקן. לקבלת שגיאות אחרות, פנה לטכנאים מוסמכים או לשירות לאחר המכירה.

## שאלות נפוצות

ה

פתרונות	בעיה
רמת הסוללה חלשה. הטעינו מחדש את הרובוט בתחנת העגינה, ונסו שוב.	הרובוט אינו נדלק
תחנת העגינה אינה מקבלת הספק חזמתי. אנא וודאו כי יש קצחות כל החשמל מחוברים למקום כראוי. מעע לא טוב. נקנו את מגע'י הטעינה של תחנת העגינה ושל הרובוט.	הרובוט אינו נטען מחדש
ישנים יותר מידי מכשולים סבבי תחנת העגינה. מקמו את תחנת העגינה במקום יותר פתוח. אנא נקנו את שטח האיתום של תחנת העגינה.	הרובוט אינו חוזר לתחנת העגינה
כבו את הרובוט והפעילו מחדש.	הרובוט אינו תקין
יתקן וגוף זר נתקפס בתוכה המברשת הראשית, המברשת הצדית או באחד מהগלאליים הראשיים. הפסיקו את פעולה הרובוט והוציאו את הכלולר.	הרובוט מפיק רעש מזרע נעת ניקיון
מייכל האבק מלא, אנא נקנו אותו. המשקן חסום. אנא נקנו אותו. גוף זר נכלד בתוכה המברשת. אנא נקנו אותו.	הרובוט אינו מנקה ביעילות או משאיר אבק
חיבור hofig WiFi אינועובד כמורה. אפסו את רשת WiFi והורידו את הגדרה האחורה של יישום Dreamehome, לאחר מכן נסו להתחבר בשנייה. הרשאת המיקום אינה פותחה. אנא וודאו אם הרובוט נמצא בשיטה עם קליטה טובה של רשת WiFi. אוט רשת WiFi-Chip. אנא וודאו כי הרובוט נמצא בשיטה עם קליטה טובה של רשת WiFi. רשת WiFi בתדר 5Ghz לא נתמכת, נא וודאו חיבור הרובוט לרשת WiFi בתדר 2.4Ghz. שם המستخدم או הסיסמה של רשת WiFi אינם נכונים. נא וודאו כי שם המשתמש והסיסמה נכונים.	הרובוט אינו מתחבר לרשת WiFi
הסוללה חלשה. נקנו מתחזם לא יתחילה אלא אם כן נותרו לפחות 15% סוללה טעונה של הרובוט.	הרובוט אינו מבצע ניקיון מתחזם

## שאלות נפוצות

פתרונות	בעיה
השאלה הרובוט בתחנת העגינה לאחר שהוא טען במלואו צורכת כמהות מזערית של חשמל ומסייעת לשומר על ביצועים אופטימליים של הסוללה.	אם השארת רובוט על תחנת העגינה צורכת חשמל אם הסוללה כבר טעונה?
וודאו כי מיכל המים מלא ( ונקו את משטח הניאוב במידת הצורך ). נקו את הסמרטים במידה והתכללה. אנא וודאו כי הסרטוטים מותקן כנדרש בהתאם למדריך למשתמש. נקו את חורי האויר במכסה מיכל המים.	מים לא יוצאים מMICL המים או שייצא רק קצת
אנא וודאו כי הרובוט אינו מכון על מצב "נא לא להפריע", מה שמנע ממנו לחזור ולנקות. הרובוט אינו חוזר לנוקות כאשר הוא מוטען באופן ידני או ממוקם על תחנת העגינה באופן ידני.	הרובוט אינו ממשיך לנוקות לאחר טעינתו
שינוי מיקום הרובוט עשוי לאגורם למיקום חדש שלו, כישלון המיקום החדש יגרום למיפוי מחדש של סביבתו. במידה והרובוט רחוק מדי מתחנת העגינה, יתכן ולא יוכל לחזור באופן אוטומטי בעצמו, במקרה זה יש למקם את הרובוט באופן ידני על תחנת העגינה.	הרובוט אינו חוזר לתחנת העגינה לאחר שהועבר ממש

אתר אינטרנט: <https://global.dreametech.com>

## תחנת אגינה

RCS0	דגם
100-240 V~50/60 Hz 0.5 A	קלט מדווג
19.8 V == 1 A	פלט מדווג

בתנאי שימוש רגילים, יש לשמור על בצד זה מרחוק סביר של 20 ס"מ לפחות בין האנטנה לאוף המשתמש.

## רוביוט

RLS3L	דגם
משך. 6 שעות	זמן טעינה
== V	מתח מדווג
46 W	הספק מדווג
2400-2483.5 MHz	תדר הפעלה
<20 dBm	הספק פלט מקסימלי

## סילוק והסרה של סוללות

### מדריך הסרה

1. הפרק את השואב, השתמש בכלי מתאים כדי להסיר את הברגים שבגב השואב, ולאחר מכן להסיר את המכסה.
2. נתקו את החדרים בין הסוללה ללוח PCB כדי להסיר את הסוללה.

סוללה הליתום-יון המוגנית מכילה חומרים מסוכנים לסביבה. לפני השלמת הסוללה, ודא שהסוללה מסורת על ידי טכנאים מוסמכים ומושלת במתוך מיחזור מתאים.

- יש להסיר את הסוללה מהמכשיר לפני שהוא נשרטת;
- יש לנתק את המכשיר מרשתות האספקה בעת הסרת הסוללה;
- יש להיפטר מהסוללה בטחה.

**זיהו:** לפני הסרת הסוללה, נתקו את החשמל ואלו הסוללה ככל האפשר.

יש להשילר סוללות לא נחוצות במתוך מיחזור מתאים.  
או לשוחף לסביבת טמפרטורה גבוהה כדי למנוע סיכון פיצוץ.  
בתנאים פוגעניים, נוהל עשוי להיפלט מהסוללה. במקרה של兆ע, יש לשטוף במים ולפנות לעזרה רפואי.

يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل، لتفادي حدوث صدمة كهربائية أو حريق أو إصابة ناجمة عن الاستخدام غير السليم للجهاز.

- قيود الاستخدام**
- يجب ألا يستخدم هذا المنتج الأطفال دون سن 8 أعوام أو الأشخاص الذين يعانون من عيوب جسدية أو حسنية أو فكرية أو خبرة أو معرفة محدودة من دون إشراف أحد الوالدين أو الوصي لضمان التشغيل الآمن وتجنب أي مخاطر. يجب ألا يعمد الأطفال على التنظيف والصيانة دون إشراف.
  - يجب ألا يلعب الأطفال بهذا المنتج. تأكد من بقاء الأطفال والحيوانات الأليفة على مسافة آمنة من الروبوت أثناء تشغيله.
  - هذا المنتج مخصص لتنظيف الأرضيات في بيئه منزليه فقط. لا تستخدمه في الخارج أو على الأسطح غير الأرضية أو في بيئه تجارية أو صناعية.
  - في حالة تلف سلك الطاقة أو تعطله، توقف عن استخدامه على الفور واتصل بخدمة ما بعد البيع.
  - لا تستخدم الروبوت في منطقة معلقة فوق مستوى الأرض دون حاجز واقي.
  - لا تضع الجهاز مقلوباً، ولا تستخدم غطاء مستشعر LDS أو غطاء الجهاز أو ممتص الصدمات كمقبض للجهاز.
  - لا تستخدم الروبوت عند درجة حرارة محيطة أعلى من 40 درجة مئوية أو أقل من 0 درجة مئوية أو على أرضية عليها سوائل أو مواد لاصقة.
  - أبعد أي كابلات من الأرضية قبل استخدام الروبوت لتجنب قيامه بسحبها أثناء التنظيف.
  - قم بإزالة العناصر الهشة أو الصغيرة من الأرضية لمنع الروبوت من الاصطدام بها وتحطيمها.
  - قبل تشغيل المكنسة قم بتنظيف المكان المراد تنظيفه من العناصر المتناثرة وترتيب كابلات وأسلاك الطاقة من المسار لمنع حدوث ضرر أو ضرر من السحب.
  - أبق الشعر والأصابع وأعضاء الجسم الأخرى بعيدة عن فتحة الشفط الخاصة بالروبوت.
  - احفظ أداة تنظيف الفرشاة بعيدة عن متناول الأطفال.
  - لا تضع الأطفال أو الحيوانات الأليفة أو أي شيء على الروبوت بغض النظر عن كونه ثابت أو متحرك.
  - لا تستخدم الروبوت لتنظيف أي أسطح مشتعلة. تجنب استخدام المكنسة لتنظيف السوائل القابلة للاشتعال أو الغازات المسامية للتآكل أو الأحماض أو المذيبات غير المخففة.

## معلومات السلامة

### قيود الاستخدام

- ال تقم بكنس الأجسام الصلبة أو الحادة. لا تستخدم المكنسة لتنظيف أشياء مثل الحجارة أو قطع الورق الكبيرة أو أي عنصر قد يسد المجرى.
- قبل التنظيف أو إجراء الصيانة، تأكد من إيقاف تشغيل الروبوت وفصل قاعدة الشحن من مأخذ الكهرباء.
- لا تستخدم قطعة قماش مبللة أو أي سائل للمسح وتنظيف المكنسة وقاعدة الشحن، يجب تجفيف الأجزاء القابلة للغسل تماماً قبل تركيبها واستخدامها.
- تأكد من إيقاف تشغيل الروبوت عند نقله ثم ضعه في عبوته الأصلية إن أمكن.
- يرجى استخدام هذا المنتج وفقاً للتعليمات الواردة في دليل المستخدم. يتتحمل المستخدمون مسؤولية أي خسارة أو ضرر ناتج عن الاستخدام غير الصحيح لهذا المنتج.

• لا تستخدم أي بطارية أو شاحن أو قاعدة شحن تابعة لشركة أخرى. تستخدم فقط مع وحدة الإمداد RCS0.

• لا تحاول تفكيك البطارية أو قاعدة الشحن أو إصلاحهما أو تعديلهما بنفسك.

• لا تضع قاعدة الشحن بالقرب من مصدر الحرارة.

• لا تستخدم قطعة قماش مبللة أو يدين مبللتين لمسح أو تنظيف موصلات شحن قاعدة الشحن.

• لا تتخلص من البطاريات القديمة بشكل غير صحيح. يجب التخلص من البطاريات غير المطلوبة في مرافق إعادة التدوير المناسب.

• إذا لم يتم استخدام الروبوت لفترة طويلة، فقم بشحنه حتى يمتلي بالشحن، ثم أطفئه واحفظه في مكان بارد وجاف. أعد شحن الروبوت مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر لتجنب التلفigue المفترض للبطارية.

• يحتوي هذا المنتج على بطاريات آل يمكن استبدالها إال من قبل فنيين مؤهلين أو خدمة ما بعد البيع.

• يتوافق جهاز الاستشعار بالليزر في هذا المنتج مع "التعديل الأولي لعام 2021 لمعايير أمان مُ المنتجات الليزر الخاص للجنة الكهروتقنية الدولية" IEC 60825-1:2014 / EN 60825-1:2014 / A11:2021:2021. يرجى تجنب ملامسته للعين مباشرة أثناء الاستخدام. وذلك لمُ المنتجات الليزر من الفئة 1.

منتج ليزر من الفئة 1  
منتج ليزر مخصص للمستهلك  
EN 50689:2021

### البطاريات والشحن

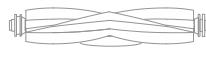
### معلومات السلامة من الليزر

للحصول على دليل إلكتروني مفصل، يرجى الانتقال إلى

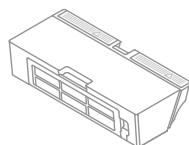
<https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

## تعريف بالمنتج

قائمة الملحقات  
الملحقات المركبة مسبقاً



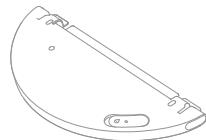
الفرشاة الرئيسية



صندوق الغبار



أداة التنظيف



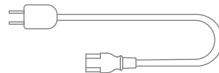
خزان المياه



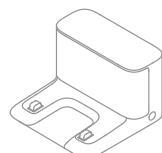
وسادة ممسحة



الفرشاة الجانبية



سلك الطاقة

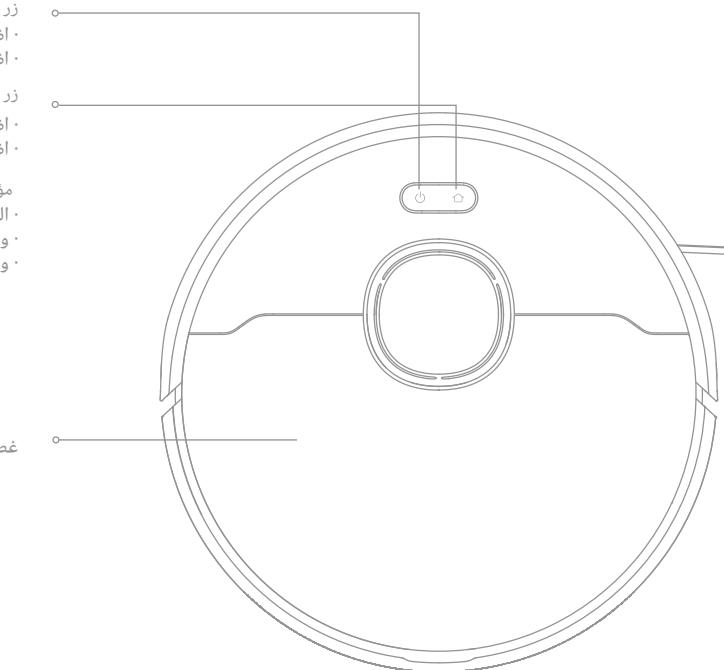


مقعد الشحن

## ملحقات أخرى

# تعريف بالمنتج

## الجهاز الرئيسي



### زر التشغيل/تنظيف

- اضغط باستمرار لمدة 3 ثوان للتشغيل أو الإيقاف
- اضغط لفترة وجيزة لبدء التنظيف بعد التشغيل

### زر تنظيف الجزئي/العودة للقاعدة

- اضغط قصيراً لتشغيل وضعية الشحن
- اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوان لبدء التنظيف الجزئي

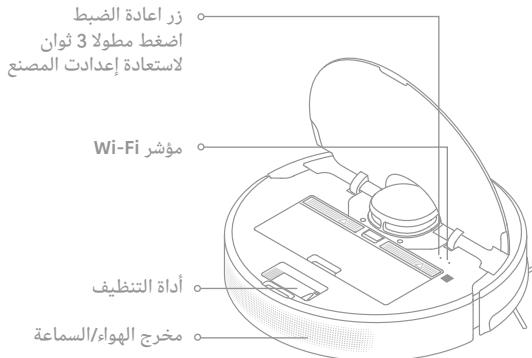
### مؤشر الحالة

- الضوء الأبيض: جاري التنظيف أو اكتمل التنظيف
- وميض برتقالي: حالة خلل

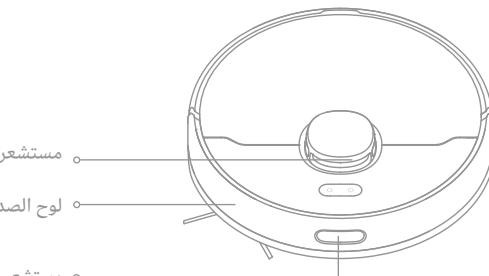
- وميض أبيض: يتم شحن المكنسة عندما لا تكون طاقة البطارية منخفضة

# تعريف بالمنتج

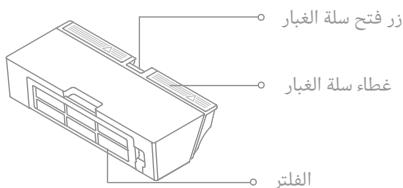
## الجهاز الرئيسي



## مستشعر الجهاز الرئيسي



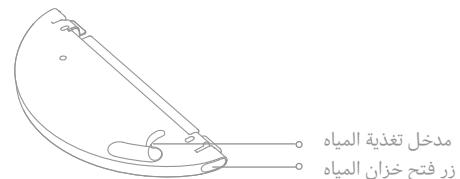
## صندوق الغبار



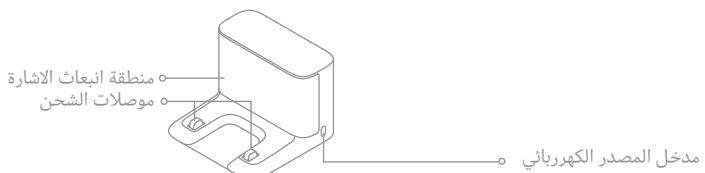
## تعريف بالمنتج

### وحدة الممسحات

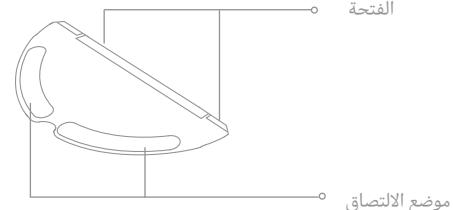
#### خزان المياه



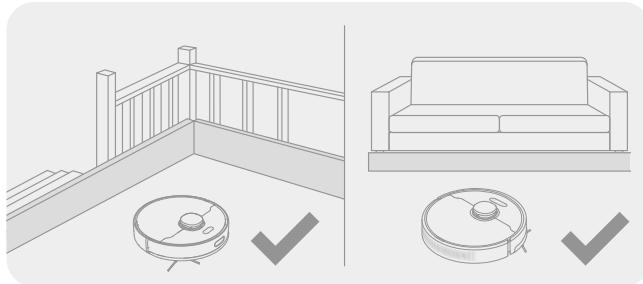
### مقعد الشحن



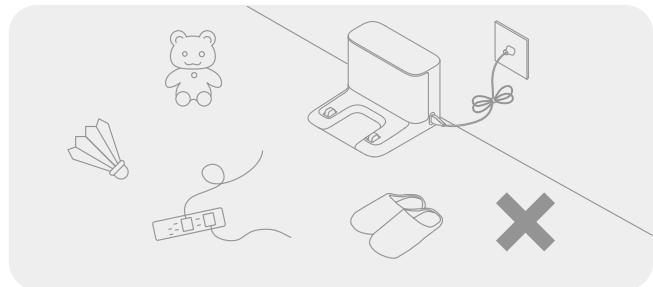
### وسادة ممسحة



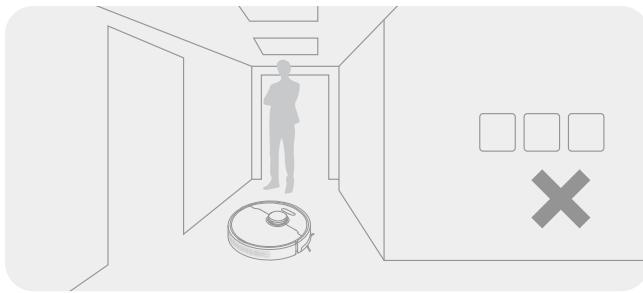
## إعداد منزلك



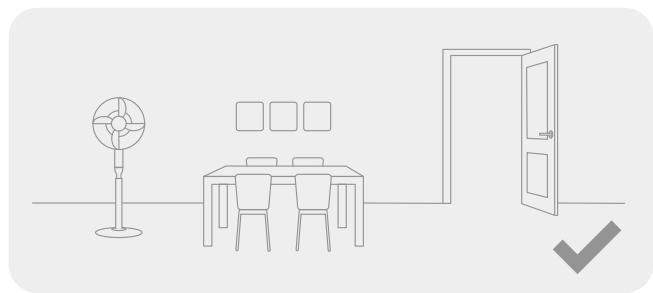
قبل التنظيف يرجى استعمال حاجز مادي لتجنب المعلقة او المناطق المنخفضة.



لتحسين كفاءة عمل المكنسة يرجى ترتيب العناصر مثل أسلاك الطاقة ، والملابس ، والتعال ، والألعاب.



يرجى تجنب الوقوف أمام الجهاز الرئيسي، عند العتبة والممرات الضيقة، حتى يسطيع الجهاز الرئيسي من التعرف على المنطقة المراد تنظيفها.



افتح باب الغرفة المراد تنظيفها، ثم وضع الأثاث في مكان مناسب لتوفير أكبر مساحة للتنظيف.

ملاحظة: عند تشغيل المكنسة لأول مرة، اتبعه أثناء التنظيف لإزالة أي عوائق محتملة في الوقت المناسب.

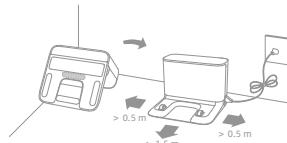
# قبل الاستخدام

## 1. قم بإزالة الشرائط الواقية

### 3. تجهيز قاعدة الشحن

انزع الشريط على الوجهين في أسفل قاعدة الشحن ، ثم ضع المكنسة على الأرض المستوية مقابل الحائط وقم بتوصيلها بأخذ الطاقة.

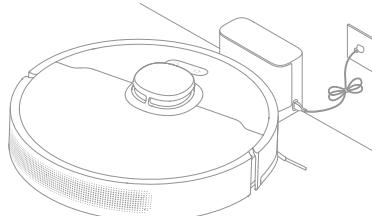
تغطية الواي-فاي  
ممتنعة



ملاحظة:

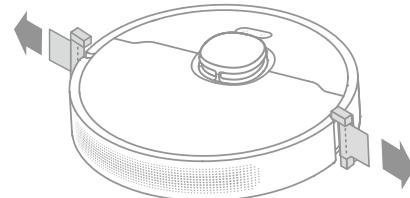
- ملاحظة: تأكد من وجود مسافة 0.5 متر أو أكثر على جانبي مقعد الشحن، وأكثر من 1.5 متر أمامها.
- لا تضع مقعد الشحن في ضوء الشمس المباشر أو تغطي منطقة التعرف على مقعد الشحن بأي مادة.
- قم بتنظيف منطقة وضع قاعدة الشحن بأستخدام قطعة قماش نظيفة أولاً.
- الشريط اللاصق ذو الوجهين يمكن استخدامه حسب حاجتك.
- ينصح بنزع الشريط اللاصق ببطء عند إزالته لتقليل البقايا عن الضرورة.

### 4. سيعمل الجهاز الرئيسي تلقائياً وبدء الشحن، بعد وضعه على مقعد الشحن

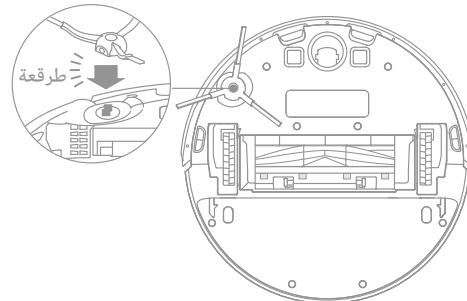


ملاحظة:

- يرجى الشحن الكامل قبل أول استخدام.
- لا تحرك قاعدة الشحن أثناء قيام المكنسة بالتنظيف.



## 2. ركب الفرشاة الجانبية



ملاحظة: قم بثبيت الفرشاة الجانبية حتى تستقر في مكانها.

## اتصل مع Dreamehome تطبيق

يعلم هذا المنتج مع تطبيق Dreamehome ، والذي يمكن استخدامه للتحكم في جهازك.

### 3. إعادة ضبط Wi-Fi

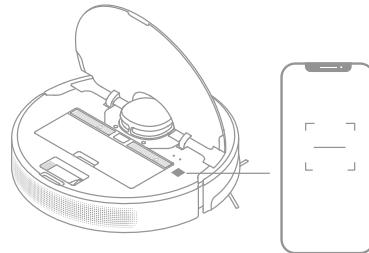
افتح الغطاء العلوي للكشف عن مؤشر Wi-Fi ، واضغط مطولاً على المفتاح و  واستمر بالضغط في نفس الوقت حتى تظهر رسالة صوتية "انتظر تكوين الشبكة" ، انتظر حتى يبدأ ضوء مؤشر Wi-Fi في الوميض ببطء مشيرًا إلى أن الجهاز الرئيسي دخل في وضع تكوين الشبكة.



**ملاحظة:** عندما يتعدى على الهاتف المحمول الاتصال بالجهاز الرئيسي، يمكنك إعادة إضافة الجهاز بعد إعادة تعيين Wi-Fi والدخول في وضع تكوين الشبكة.

### 1. قم بتنزيل Dreamehome

امسح رمز الكود المرفق على المكتسبة ، أو ابحث عن "Dreamehome" في متجر التطبيقات لتنزيل التطبيق وتثبيته بناءً على احتياجاتك.



### 2. أضف الجهاز

افتح واجهة تطبيق Dreamehome ، وانقر على علامة  في الزاوية العلوية اليمنى، ثم امسح رمز الكود أعلى ضوئياً مرة أخرى لإضافة "DreameBot D10S".  
يُرجى اتباع التعليمات لإنهاء اتصال Wi-Fi.



**ملاحظة:**

- يدعم اتصال Wi-Fi اللاسلكي فقط الشبكات في نطاق التردد 2.4 جيجا هرتز.
- نظراً لترقية برنامج التطبيق، وقد تختلف العمليات الفعلية عن البيانات الواردة في هذا الدليل.  
يرجى اتباع الإرشادات بناءً على إصدار التطبيق الحالي.

## كيفية الاستخدام

### 1. رسم الخرائط السريع

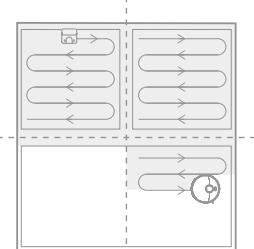
بعد أعداد الشبكة لأول مرة ، اتبع التعليمات الموجدة على التطبيق لإنشاء خريطة بسرعة ، وستبدأ المكنسة في رسم الخرائط دون تنظيف. ستكميل عملية التعيين عندما تعود المكنسة إلى قاعدة الشحن، وسيتم حفظ الخريطة تلقائياً.

### 2. التشغيل/إيقاف

اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل المكنسة، وسيطوي مؤشر مصدر الطاقة بشكل دائم. ضع المكنسة على قاعدة الشحن، وسيبدأ العمل والشحن تلقائياً، لإيقاف تشغيل المكنسة، قم بتحريكها بعيداً عن القاعدة وأضغط باستمرار على الزر لمدة 3 ثوانٍ.

### 3. بدء التنظيف

اضغط على الزر لفترة وجيزة لبدء التنظيف بعد تشغيل المكنسة. بعدها ستقوم المكنسة برسم مسار دقيق، وسيطيف بشكل منهجي على طول الحواف والجدران ، ثم تنهي بتنظيف كل غرفة على شكل حرف لضمان عمل شامل.



### 4. وضع التنظيف

يمكن للعميل استخدام الهاتف المحمول لاختيار الوضع الهادئ والقياسي والقوى والفاقد، الوضع الافتراضي هو الوضع القياسي.

## 8. التنظيف المجدول زمنياً

استخدم تطبيق Dreamehome لضبط وقت التنظيف، وسيبدأ الجهاز الرئيسي تلقائياً في التنظيف في الوقت المحدد، ويعود تلقائياً إلى قاعدة الشحن للشحن بعد اكتمال التنظيف.

## 7. وضع عدم الإزعاج (DND)

عندما يتم ضبط المكنسة على وضع عدم الإزعاج (DND) ، سيتم منع المكنسة من استئناف التنظيف وينطفىء مؤشر الطاقة. يتم تعطيل وضع DND افتراضياً في المصانع. يمكنك استخدام التطبيق لتشغيل وضع (DND) أو تعديل فترة DND هي (DND) 00:00-00:22 افتراضياً.

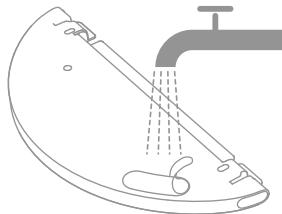
ملاحظة:

سيتم تفريد مهام التنظيف المجدولة في الوقت المحدد خلال فترة DND . سيستانف المكنسة التنظيف من حيث توقف بعد انتهاء فترة DND .

## كيفية الاستخدام

### 9. المزيد من وظائف التطبيق

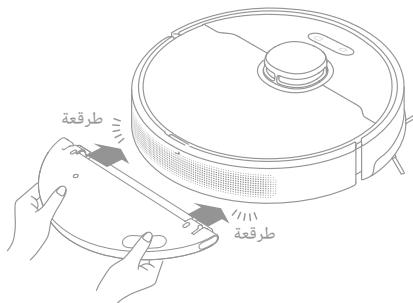
اتبع التعليمات الواردة على شاشة التطبيق لاستخدام المزيد من الوظائف. لقد تم تحديث إصدار التطبيق قد تختلف بعض التعديلات الطفيفة، يرجى اتباع التعليمات بناءً على إصدار التطبيق الحالي.



(2) املأ الخزان بالماء.

ملاحظة: تجنب استخدام المنظفات أو المطهرات.

(3) ادفع خزان المياه بشكل متواز على طول الجزء الخلفي للجهاز الرئيسي، يشير سامع صوت "طرقة" إلى أن التثبيت في مكانه، اضغط قصيراً<sup>①</sup> على الزر أو استخدم تطبيق Dreamehome للبدء.



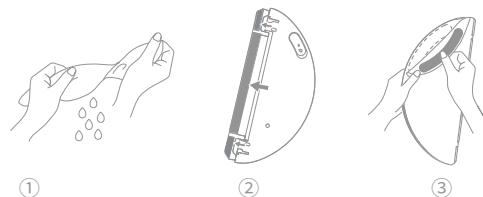
ملاحظة:

- لا ينصح باستخدام خاصية المسح على السجاد.
- استخدم التطبيق لضبط تدفق الماء حسب الحاجة.

### 10. استخدام وظيفة المسح

من أجل تحقيق تأثير مسح أفضل، عند الاستخدام الأولي يوصى باستخدام وظيفة المسح بعد التنظيف 3 مرات.

(1) بدل وسادة الممسحة واعصر الماء الزائد جيدا. قم بتثبيت وسادة الممسحة كما هو موضح في الرسم التخطيطي.



## الصيانة الروتينية

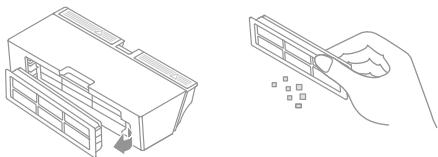
للحفاظ على المكنسة في حالة جيدة ، يوصى بالرجوع إلى الجدول التالي للصيانة الروتينية.

الاجزاء	تردد الصيانة	تردد الصيانة
وسادة ممسحة	يُنصح بالتنظيف بعد كل استخدام من 3 الى 6 أشهر	من 3 الى 6 أشهر
الفرشاة الرئيسية	من 6 الى 12 شهر	التنظيف مرة واحدة كل أسبوعين
فلتر (صندوق الغبار)	من 3 الى 6 أشهر	التنظيف مرة واحدة كل 1 شهر
الفرشاة الجانبية	/	التنظيف حسب الحاجة
منطقة إشارات رصيف الشحن	/	التنظيف حسب الحاجة
موصلات الشحن		
عجلة عالمية		
مستشار ليزر LDS		
مستشار الجرف		
خزان المياه		
سلة الغبار		

ملاحظة: يعتمد تكرار الاستبدال على الوضع الفعلي واستخدامك للمكنسة، وفي حال حدوث عطل لظروف خاصة، يجب استبدال الأجزاء.

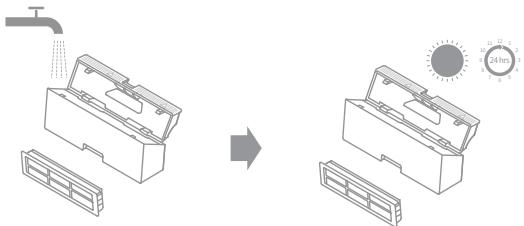
## الصيانة الروتينية

3. قم بإزالة الفلتر واضغط على السلة برفق.



ملاحظة: لا تحاول تنظيف الفلتر بفرشاة أو إصبع أو بأشياء حادة لمنع تلفه.

4. اشطف سلة الغبار والفلتر بالماء وجففها تماماً قبل إعادة التثبيت.

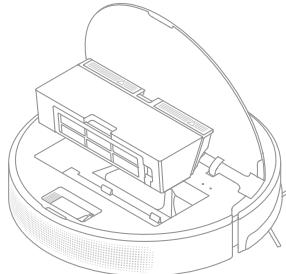


ملاحظة:

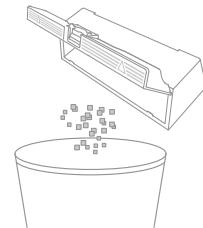
- اشطف سلة الغبار والفلتر بالماء النظيف فقط ولا تستخدم أي منظفات.
- يرجى التأكد من التجفيف قبل الاستخدام.

تنظيف سلة الغبار والفلتر

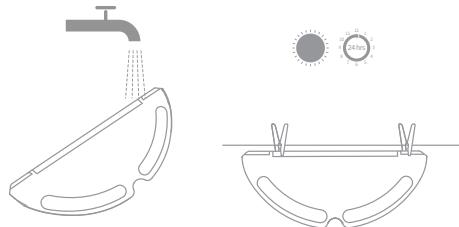
1. افتح غطاء الجهاز واضغط على زر فتح سلة الغبار لإزالتها.



2. افتح غطاء سلة الغبار وأفرغ السلة كما هو موضح في الرسم التخطيطي

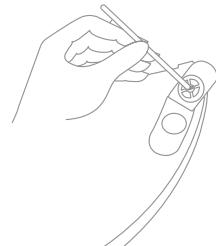


3. قم بشطف وسادة الممسحة بالماء فقط واتركها تجف في الهواء قبل تركيبها.



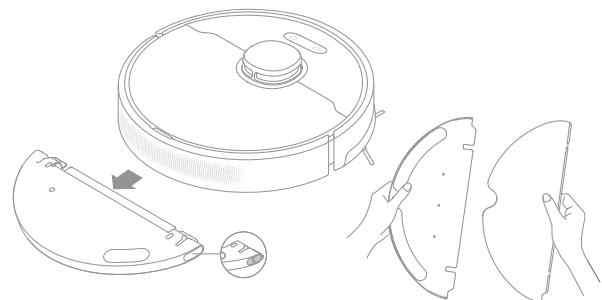
**ملاحظة:**  
تأكد من إزالة الممسحة وتنظيفها بعد الاستخدام لمنع مياه الغير نظيفة من التدفق مرة أخرى وسد مخرج المياه.

4. في حالة حدوث تدفق بطيء للمياه، أو لم يتم توزيع الحجم بشكل جيد، يرجى تنظيف فتحة الهواء الموجودة في غطاء خزان المياه.

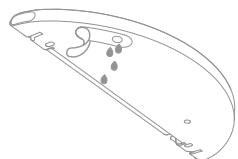


**تنظيف وحدة المسح**

1. حرك مشبك التثبيت الموجودين على جانب خزان المياه لإزالة وحدة المسح، ثم اسحب وسادة الممسحة من وحدة المسح.



2. أفرغ المياه المتبقية داخل خزان المياه. نظفه بالماء فقط ثم دعه يجف بشكل طبيعي قبل إعادة التركيب.

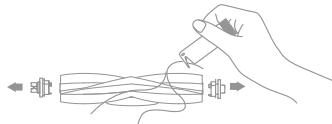


**ملاحظة:** لا تعرّض الخزان لأشعة الشمس مباشرة.

## الصيانة الروتينية

### تنظيف الفرشاة الرئيسية

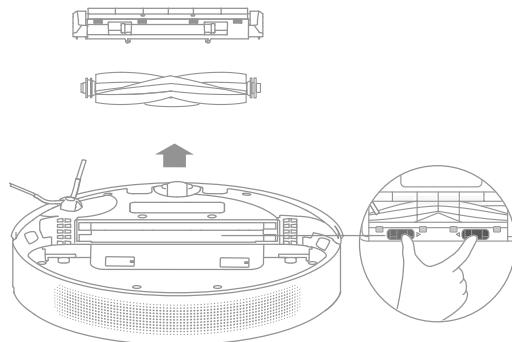
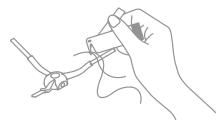
- اضغط على مشابك وaci الفرشاة للداخل لإزالة وaci الفرشاة ورفع الفرشاة خارج المكنسة.



ملاحظة: لا تسحب الشعر بقوة كبيرة لتجنب تلف الفرشاة عندما يكون الشعر متشابكاً بإحكام على الفرشاة.

### تنظيف الفرشاة الجانبية

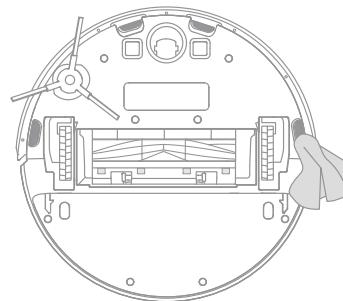
اسحب الفرشاة الجانبية واستخدم أداة التنظيف المرفقة لإزالة أي شعر متشابك في الفرشاة.



## الصيانة الروتينية

### تنظيف مستشعر المنحدرات

ملاحظة: يحتوي الجهاز الرئيسي وقاعدة الشحن على مكونات إلكترونية حساسة، يرجى استخدام قطعة قماش جافة عند التنظيف. لا تستخدم قطعة قماش مبللة لمنع التلف.



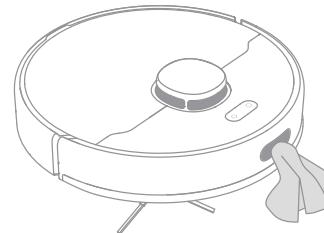
### إعادة تشغيل المكنسة

إذا توقفت المكنسة عن الاستجابة أو تذرع بإيقاف تشغيلها ، فاضغط مع الاستمرار على المفتاح ( ) لمدة 10 ثوان لإيقاف تشغيلها بالقوة. ثم اضغط مع الاستمرار على المفتاح ( ) لمدة 3 ثوان لتشغيل المكنسة.

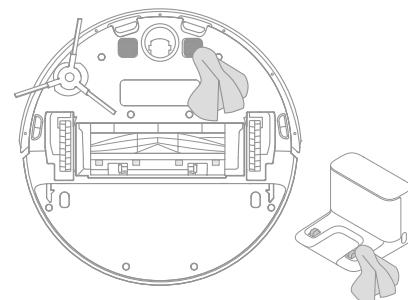
### البطارية

يحتوي الجهاز الرئيسي على حزمة بطارية ليثيوم أيون عالية الأداء، يرجى التأكد من أنها تظل مشحونة بشكل جيد أثناء الاستخدام اليومي للحفاظ على الأداء الأمثل للبطارية. إذا لم يتم استخدام الجهاز الرئيسي لفترة طويلة، فقم بإيقاف تشغيله ووضعه جانبًا. لمنع التلف الناتج عن التفريغ الزائد، يجب إعادة شحن الجهاز الرئيسي مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.

### تنظيف مستشعر العودة للشحن



### تنظيف موصلات الشحن



## مؤشر الحالة

يتواافق مؤشر وضع سلة جمع الغبار مع الاوضاع والحلول المختلفة. للمزيد من الدعم ، يرجى الرجوع إلى فصل FAQ من هذا الدليل.

تأثير الإضاءة	الوضع	الحلول
إيقاف	لا يوجد إمداد طاقة الجهاز بوضع عدم الازعاج الجهاز الرئيسي في حالة سكون بعد الشحن الكامل	تحقق من حالة الشحن للتأكد من أن قاعدة الشحن تعمل بشكل طبيعي. /
الضوء الأبيض	الروبوت ليس على قاعدة الشحن	/
المصباح الأبيض يومض	جارٍ شحن الجاز الرئيسي	/
وميض برتقالي	حالة عطل	يرجى التحقق مما إذا كان صندوق جمع الغبار الخاص بالجهاز مثبتاً ؛ يرجى الاتصال بالفنين عند وجود أعطال أخرى.

## الأسئلة الشائعة

الحلول	المشاكل
مستوى البطارية منخفض. أعد شحن الجهاز الرئيسي في مقعد الشحن، ثم أعد المحاولة.	لا يمكن تشغيل الجهاز
قاعدة الشحن غير متصلة بالطاقة، يرجى التأكد من توصيل طرفي سلك مصدر قاعدة الشحن بالمصدر. توصيل رديء. قم بتنظيف موصلات الشحن الخاصة بقاعدة الشحن و الجهاز الرئيسي.	لا يمكن الشحن
هناك الكثير من العوائق حول مقعد الشحن. ضع قاعدة الشحن في منطقة أكثر اتساعاً. يرجى تنظيف منطقة الإشارة الخاصة بمقعد الشحن.	الجهاز الرئيسي لا يعود إلى مقعد الشحن
أوقف تشغيل الجهاز الرئيسي ثم أعد تشغيله.	الجهاز الرئيسي لا يعمل بشكل سليم
قد يعلق جسم غريب في الفرشاة الرئيسية أو الفرشاة الجانبية أو إحدى العجلات الرئيسية. أوقف الجهاز الرئيسي وقم بالفحص.	يوجد ضوضاء غير طبيعية أثناء التنظيف
صندوق الغبار ممتلئ يرجى تنظيف صندوق الغبار ومدخل جمع الغبار. سلة الغبار ممتلئة. الرجاء تنظيفها. هناك جسم غريب عالق في الفرشاة الرئيسية. يرجى تنظيفها.	انخفاض كفاءة التنظيف أو يتサقط الغبار
اتصال Wi-Fi غير طبيعي، قم بإعادة ضبط التطبيق Wi-Fi وتتنزيل التطبيق Dreamehome ومحاولة الاتصال مرة أخرى. لم تفتح صلاحية تحديد الموقع، يرجى التأكد من أن تطبيق Dreamehome قد فتح صلاحية تحديد الموقع. إشارة Wi-Fi ليست جيدة، يرجى التأكد من أن الجهاز الرئيسي يقع في نطاق إشارة لا Wi-Fi الجديدة. الجهاز الرئيسي لا يدعم شبكة Wi-Fi بسرعة 5 جيجاهرتز، يرجى التأكد من اتصال الجهاز الرئيسي بشبكة Wi-Fi بسرعة 2.4 جيجاهرتز. اسم مستخدم او كلمة مرور Wi-Fi المنزلي غير صحيحة. الرجاء إدخال اسم مستخدم Wi-Fi وكلمة المرور بالشكل الصحيح.	لا يمكن الاتصال بشبكة Wi-Fi
البطارية منخفضة في الجهاز الرئيسي. لن يبدأ التنظيف المجدول ما لم يكن مستوى بطارية الجهاز الرئيسي 15٪ على الأقل.	لا يقوم الجهاز الرئيسي بالتنظيف المجدول

## الأسئلة الشائعة

AR

المشاكل	الحلول
هل وجود الجهاز في مقعد الشحن بشكل دائم يستهلك الكهرباء	يكون استهلاك الكهرباء منخفضا عندما يكون الجهاز الرئيسي في قاعدة الشحن بشكل دائم، مما يحافظ على إبقاء البطارية في أفضل أداء لها.
عدم خروج الماء من خزان المياه، أو يخرج بكمية قليلة	تأكد من إذا كان بالخزان بعض المياه ونضيف وسادة الممسحة إذا لزم الأمر. نظف الممسحة إذا أصبحت متسخة. يرجى تركيب الممسحة بشكل صحيح حسب التعليمات. يرجى تنظيف فتحة الهواء العائد بأعلى غطاء خزان المياه في الوقت المناسب.
لن يستمر التنظيف عند نقص البطارية وإعادة الشحن	يرجى التأكد من أن الجهاز الرئيسي ليس في وضع عدم الإزعاج، التنظيف لن يستمر في هذا الوضع. لا يستأنف الجهاز الرئيسي التنظيف عند شحنه يدوياً أو وضعه في مقعد الشحن يدوياً.
لا يمكن العودة إلى مقعد الشحن بعد تحريك الموضع	قد يؤدي تحريك الجهاز اتلينيسي إلى إعادة تمويعه ذاتياً أو إعادة تعيين موقعه إذا كان الجهاز اتلينيسي بعيداً عن قاعدة الشحن، فقد لا يتمكن من العودة تلقائياً من تلقاء نفسه، وفي هذه الحالة، تحتاج إلى وضع الجهاز اتلينيسي يدوياً على قاعدة الشحن.

الموقع: <https://global.dreametech.com>

## مقدار الشحن

RCS0	رقم الطراز
100-240 V~50/60 Hz 0.5 A	الإدخال المقدر
19.8 V---1A	الإخراج المقدر

## الجهاز الرئيسي

RLS3L	رقم الطراز
6 ساعات تقريباً	مدة الشحن
14.4 V ---	الجهد المقدر
46 W	الطاقة المقدرة
2400-2483.5 MHz	تردد العملية
<20 dBm	طاقة الإخراج القصوى

أثناء الاستخدام العادي، يجب إبقاء هذا الجهاز على مسافة لا تقل عن 20 سم بين الهوائي وجسم المستخدم.

## التخلص من البطارية وتفكيكها

### ليل التفكيك

1. قم بقلب المكنسة، واستخدم الأداة المناسبة لإزالة البراغي الموجودة على الجزء الخلفي، ثم قم بإزالة الغطاء.
2. افصل الطرف الذي يربط بين البطارية واللوحة الأم وأخرج البطارية.

تحتوي بطارية الليثيوم أيون المدمجة على مواد مضرية بالبيئة. قبل التخلص من البطارية، تأكد من تفكيك البطارية بواسطة فنيين مؤهلين والتخلص منها في منشأة إعادة تدوير مناسبة.

- يجب إزالة البطارية من الجهاز قبل التخلص من الجهاز;
- يجب فصل الجهاز عن التيار الكهربائي عند إزالة البطارية;
- يتطلب التخلص من البطارية بأمان.

**تنبية:**  
 قبل تفكيك البطارية، يرجى فصلها عن الطاقة وإفراغها قدر الإمكان.  
 يجب التخلص من البطاريات غير الفضورية في منشأة إعادة تدوير مناسبة.  
 لا تعرّض البطارية لدرجة حرارة عالية لتجنب مخاطر الانفجار.  
 في حالة حدوث تسرب للبطارية ولامستها عن طريق الخطأ ، يرجى شطفها بكمية كبيرة من الماء وطلب امساعدة الطبية على الفور.

For å unngå elektrisk støt eller personskade som skyldes feil bruk av apparatet, må du lese brukhåndbok nøyde før du bruker apparatet og ta vare på det til senere bruk.

## Bruksbegrensninger

- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjon om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene som er involvert. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke gjøres av barn uten tilsyn.
- Barn skal ikke leke med dette produktet. Sørg for at barn og kjæledyr holdes på trygg avstand fra robotstøvsugerens mens den er i bruk.
- Dette produktet er kun for gulvrengjøring i hjemmemiljøet. Ikke bruk det utendørs, på ikke-gulvoverflater, eller i en kommersiell eller industriell setting.
- Hvis strømledningen blir skadet eller ødelagt, må du slutte å bruke den umiddelbart og kontakte ettersalgsservice.
- Ikke bruk robotstøvsugerens i et område over bakkenivå uten en beskyttende barriere.
- Do not turn the robot vacuum cleaner upside down. Do not move the robot vacuum using the sensor cover of the LDS laser, the top cover or the bumper as a handle.
- Ikke bruk robotstøvsugerens ved en omgivelsestemperatur over 40 °C eller

## Sikkerhetsinformasjon

**Bruksbegrensninger** under 0 °C eller på et gulv medvæsker eller klebrige stoffer.

- Plukk opp eventuelle kabler fra gulvet før du bruker roboten for å forhindre at den drar dem mens du rengjør.
- Fjern skjøre eller små gjenstander fra gulvet for å forhindre robotstøvsugerens fra å komme borti dem og skade dem.
- For å unngå skade eller skade fra å dra løse gjenstander fra gulvet, og fjern kabler eller strømledninger på rengjøringsbanen før apparatet tas i bruk.
- Hold håر, fingre og andre kroppsdele unna sugeåpningen til robotstøvsugerens.
- Hold rengjøringsverktøyet utenfor barns rekkevidde.
- Ikke plasser barn, kjæledyr eller andre gjenstander på toppen av robotstøvsugerens uavhengig av om den er stasjonær eller i bevegelse.
- Ikke bruk robotstøvsugerens til å rengjøre brennende stoffer. Ikke bruk roboten til å plukke opp brennbare eller brennbare væskeretsende gasser, eller ufortynnet acider eller løsemidler.
- Ikke sug opp harde eller spisse objekter. Ikke bruk apparatet til å plukke opp gjenstander som steiner, store papirbiter eller noe som kan tette apparatet.
- Forsikre at roboten er slått av og at ladestasjonen er koblet fra før rengjøring eller vedlikehold.

## Bruksbegrensninger

- Ikke tørk robotstøvsugeren eller ladedokken med en våt klut, og ikke skyll disse med væske. Etter rengjøring av deler som kan vaskes må delene tørkes fullstendig før de installeres på ny og brukes.
- Sørg for at robotstøvsugeren er slått av når den transporterer og holdes i sin originalemballasje om mulig.
- Bruk dette produktet i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken. Brukere har ansvar for tap eller skade som oppstår fra feil bruk av dette produktet.

## Batterier og lading

- Ikke bruk batterier, ledninger eller ladedokker fra tredjeparter. Robotstøvsugeren kan kun brukes med ladedokkingen til RCS0 modellen.
- Ikke forsøk å demontere, reparere eller endre batteriet eller ladedokken på egen hånd.
- Ikke plasser ladedokken nær en varmekilde.
- Ikke bruk en våt klut eller våte hender til å tørke eller rengjøre dokkens ladekontakter.
- Ikke kast unødvendige batterier. Unødvendige batterier skal kastes på et egnet resirkuleringsanlegg.
- Hvis robotstøvsugeren ikke skal brukes over lengre tid, må den fulladdes, deretter slås av og oppbevares på et kaldt og tørt sted. Lad

NO Sikkerhetsinformasjon

Batterier og lading

opp robotstøvsugeren minst hver 3. måned for å unngå å utlade batteriet.

- Dette produktet inneholder batterier som bare kan byttes ut av kvalifiserte teknikere eller ettersalgsservice.

Lasersikkerhetsinformasjon

- Lasersensoren i dette produktet oppfyller IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021-standarden for klasse 1 laserprodukter. Unngå direkte øyekontakt med produktet under bruk.

KLASSE 1 LASERPRODUKT  
FORBRUKER LASERPRODUKT  
EN 50689:2021

Herved erklærer Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. at radioutstyrstypen RLS3L er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EUs samsvarserklæring er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: <https://global.dreametech.com>

For detaljert e-håndbok, gå til <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

# Produkt Oversikt

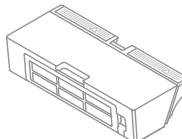
NO

## Tilbehør

### Forhåndsinstallert Tilbehør



Hovedbørste

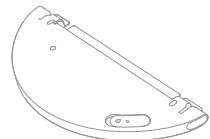


Støvbeholder



Rengjøringsutstyr

### Andre Tilbehør



Vanntank



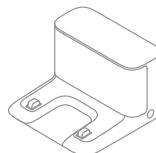
Mopp Pad



Sidebørste



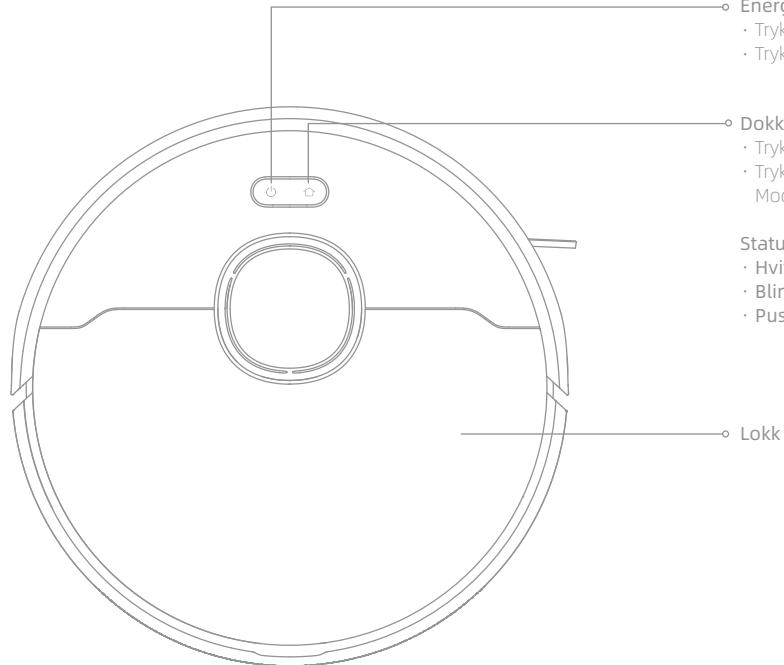
Strøm Snor



Ladningsstasjon

# Produkt Oversikt

## Robot



- Energi/Rengjørings Knapp

- Trykk og hold for 3 sekunder å slå det på eller av
- Trykk kort og start rengjøring etter robotten er slått på

- Dokk/Flekks Rengjørings Knapp

- Trykk og send roboden tilbake til ladingstasjon
- Trykk og hold for 3 sekunder for å starte Flekk Rengjøring Modus

Status Viser

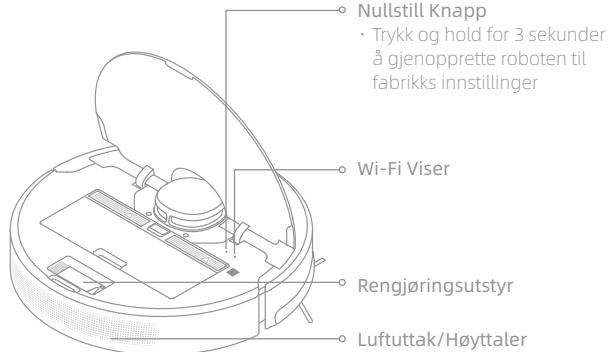
- Hvit: Rengjøring eller rensing er fullført
- Blinker Oransj: Feil
- Puste Hvitt: Roboten lader npr batterisnivå ikke er lavt

- Lokk

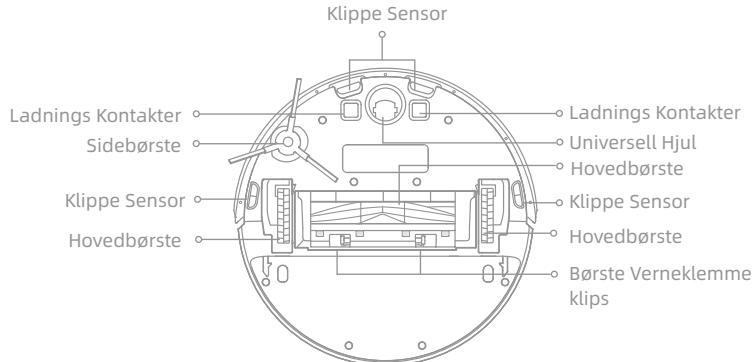
# Produkt Oversikt

NO

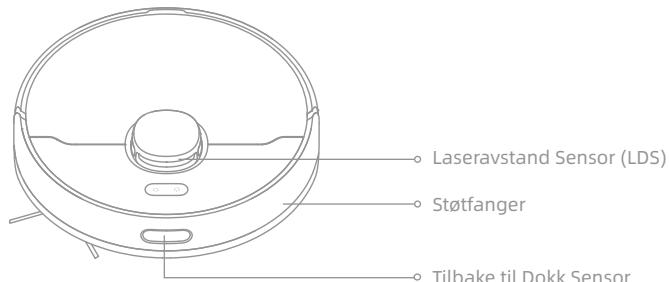
## Robot



- Nullstill Knapp
  - Trykk og hold for 3 sekunder å gjenopprette roboten til fabrikks innstillingar

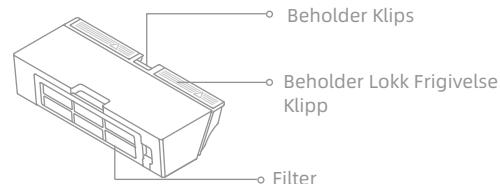


## Robot Sensor



- Laseravstand Sensor (LDS)
- Støtfanger
- Tilbake til Dokk Sensor

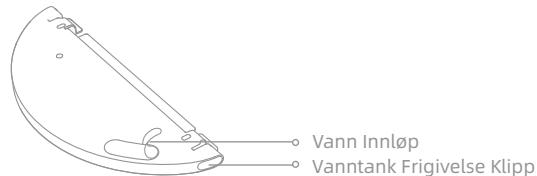
## Støvbeholder



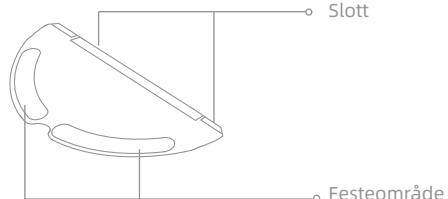
# Produkt Oversikt

## Mopping Modus

Vanntank

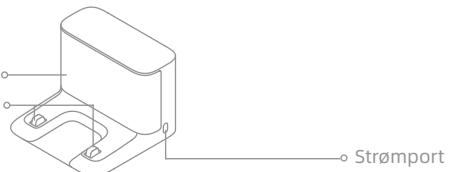


Mopp Pad



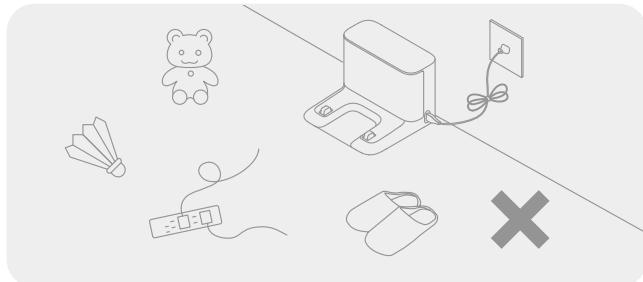
## Ladningsstasjon

Signalområde  
Ladnings Kontakter

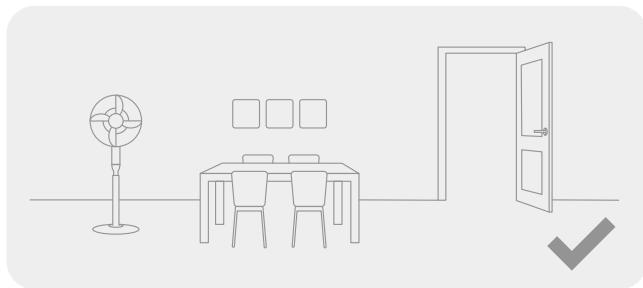


# Rensing Hjem Omgivelse

NO

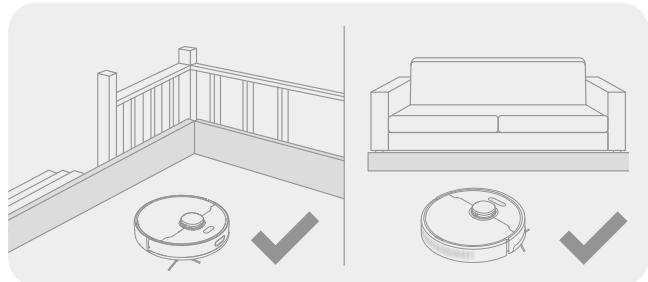


Rydd opp elementer som strømledninger og leker for å forbedre robotens effektivitet.

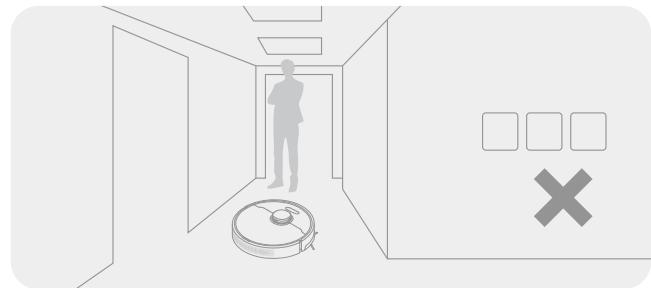


Åpne døren til rommet som skal rengjøres og legg møbler på riktig sted for å lage mer plass.

**Notat:** Når du bruker roboten for første gang, må du følge den rundt mens du rengjør den for å fjerne eventuelle hindringer i tide.



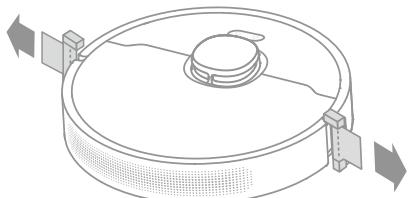
Før rengjøring, plasser en fysisk barriere på kanten av trappen og sofaen for å sikre sikker og jevn drift av roboten.



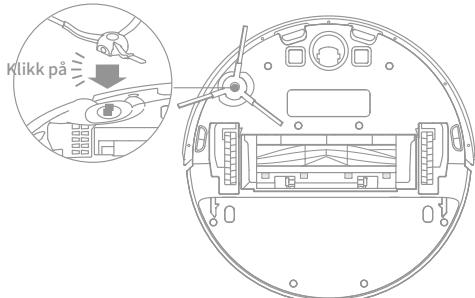
For å hindre at roboten ikke gjenkjenner området som må rengjøres, må du ikke stå foran robot, terskel, gang, eller smale steder.

**NO** **Forhåndsparasjoner før bruk**

**1. Fjern beskyttelseslistene**



**2. Installer sidebørste**

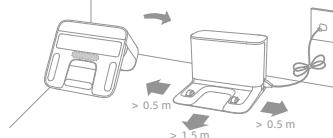


**Notat:** Installer sidepenselen inntil den klikker på plass.

**3. Sett opp ladestasjonen**

Skrell den dobbeltsidige tapen nederst på ladedokken, plasser deretter dokken på den jevne bakken mot veggen og koble den til et strømnettak.

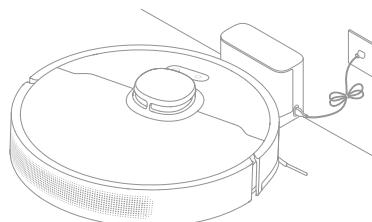
Innenfor den beste  
Wi-Fi-serien



**Notat:**

- Hold det umiddelbare området 1,5 m foran ladestasjonen og 0,5 m til begge sider klar av objekter.
- Ikke plasser ladestasjonen i et område med direkte sollys eller der andre gjenstander kan blokkere signalet, da kan dette hindre roboten i å gå tilbake til ladestasjonen.
- Rengjør gulvområdet der ladestasjon skal plasseres med en tørr fille.
- Bruk av det dobbeltsidige båndet er basert på ditt behov.
- Hvis det er unødvendig, fjern det dobbeltsidige båndet sakte for å redusere limrester.

**4. Plasser roboten på ladestasjonen for å lade**



**Notat:**

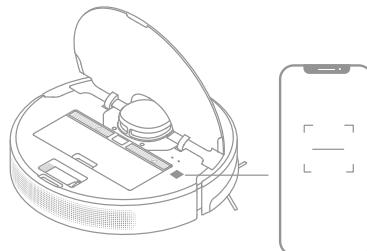
- Det anbefales å lade roboten helt opp før første gangs bruk.
- Ikke flytt ladestasjonen mens roboten rengjør.

# Koble til DreamehomeApp

Dette produktet fungerer med Dreamehome-appensom kan brukes til å kontrollere enheten din.

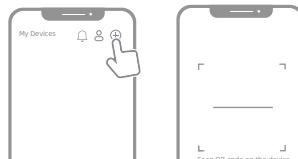
## 1. Last ned Dreamehome-appen

Skann QR-koden på roboten for å laste ned og installere appen.



## 2.Legg til enhet

Åpne Dreamehome app,tap " + "øverst til høyre og skann QR-koden ovenfor igjen for å legge til"DreameBot D10s". Følg instruksjonene for å fullføre Wi-Fi-tilkoblingen.

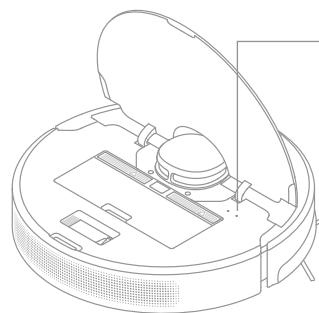


### Notat:

- Bare 2,4 GHz Wi-Fi støttes.
- Versjonen av appen kan ha blitt oppdatert, følg instruksjonene basert på den nyeste appversjonen.

## 3. Tilbakestill Wi-Fi

Trykk og hold samtidig på knappene og inntil du hører en stemme rask ordtak som sier " ⌂ "Vent på nettverkskonfigurasjonen" ⌂ " Når Wi-Fi blinker sakte, har Wi-Fi blitt tilbakestilt.



### Wi-Fi-indikator

- Blinker sakte: Kommer til å bli tilkoblet
- Blinker raskt:Koble
- På: Wi-Fi tilkoblet

Notat: Hvis roboten din ikke kan koble til appen, tilbakestiller du Wi-Fi-nettverket og legger til enheten igjen.

# Hvordan kan du bruke

## 1. Rask tilordning

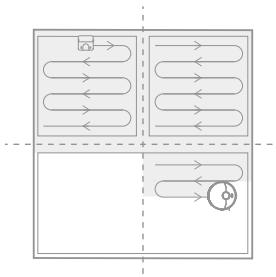
Når du har konfigureret nettverket for første gang, følg de instruksjonene på appen for raskt å lage et kart, og roboten vil starte kartlegging uten rengjøring. Kartleggingsprosessen fullføres når roboten går tilbake til basen og kartet lagres automatisk.

## 2. Slå På/Av

Trykk og hold inne knappen  i 3 sekunder for å slå på roboten. Når strømindikatoren lyser konstant hvitt, er roboten klar. For å rive av roboten trykker du på og holder knappen  inne i 3 sekunder når roboten ikke beveger seg.

## 3. Begynn rengjøring

Trykk knappen  kort å starte rengjøring etter roboten er slått på. Så skal roboten kartlegge rett et rutine, rengjøre langs sider og vegg metodisk, og fullfører rengjøring hvert rom i en S-formet knapp å forsikre en grundig jobb.



## 4. Rengjøringsmodus

DreameBot D10s har fire rengjøringsmoduser: Still, Standard, Sterk og Turbo. Standardmodus er Standard. Du kan spesifisere rengjøringsmodus i appen.

## 5. Pause / hvilemodus

**Pause:** Trykk kort på en hvilken som helst knapp for å sette roboten på pause under rengjøring.

**Hvilemodus:** Hvis roboten stanser midlertidig i mer enn 10 minutter, går den automatisk inn i hvilemodus og strømindikatoren og ladeindikatoren slukkes. For å vekke roboten trykker du på en hvilken som helst knapp.

**Notat:**

- Roboten slås av automatisk hvis sett i Hvilemodus i mer enn 12 timer.
- Hvis roboten settes på pause og plasseres på ladedokken, vil den gjeldende rengjøringsoppgaven avsluttes.

## 6. Flekkrengjøringsmodus

Når roboten er satt på pause eller i ventemodus og holder knappen  for 3 sekunder for å starte Flekk Rengjøring Modus. I denne modusen, vil det rense et firkantet område på 1,5x1,5 meter rett rundt roboten. Når flekkrengjøringen er ferdig, vil roboten automatisk gå tilbake til sin opprinnelige plassering og slutte å fungere.

**Notat:** Aktivering av flekkrengjøringsmodus vil avslutte robotens gjeldende rengjøringsoppgave.

## 7. Ikke forstyr(DND)-modus

Når roboten er stilt inn på Ikke Forstyr(DND)-modus, vil roboten bli forhindret fra å gjenoppta rengjøringen og strømindikatoren slukkes. DND-modus er deaktivert som standard på fabrikken. Du kan bruke appen til å aktivere DND-modus eller endre DND-perioden. DND-perioden er som standard kl.22:00-8:00.

**Notat:**

- De planlagte rengjøringsoppgavene utføres i tide i løpet av DND-perioden.
- Roboten vil gjenoppta oppryddingen der den slapp etter DND-perioden uteoper.

## 8. Planlagt rengjøring

Du kan planlegge rengjøringstid i Dreamehome-appen. Roboten vil automatisk starte rengjøringen på det angitte tidspunktet og deretter gå tilbake til ladestasjonen for å lade opp når rengjøringen er ferdig.

# Hvordan kan du bruke

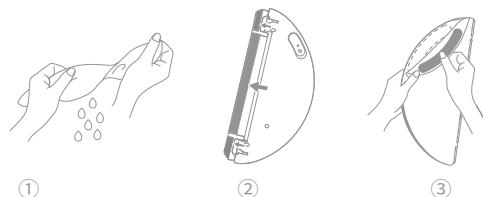
## 9. Flere appfunksjoner

Følg instruksjonene på appgrensesnittet for å bruke flere funksjoner. Versjonen av appen kan ha blitt oppdatert; følg instruksjonene basert på gjeldende appversjon.

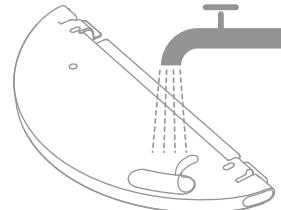
## 10. Bruk Mopping-funksjonen

Det anbefales at alle gulv støvsuges minst tre ganger før den første moppingsøkten for å oppnå en bedre rengjøringseffekt.

1) Fukt moppputen og vri overflødig vann. Installer mopp pad som vist i diagrammet.

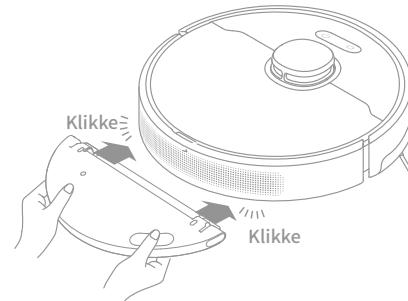


2) Åpne vanntanklokket, fyll tanken med vanntank, og lukk lokket sikkert.



Notat: Ikke bruk vaskemiddel eller desinfeksjonsmiddel.

3) Juster moppingsmodulen som angitt av pilen, og skyv den deretter inn baksiden av roboten til den klikker på plass. Trykk på knappeneller bruk Dreamehome-appen til å begynne å rengjøre.



Notat:

- Det anbefales ikke å bruke mopping funksjon på tepper.
- Bruk appen til å justere vannstrømmen etter behov.

## Rutine Vedlikehod

For å holde roboten i god stand anbefales det å se følgende tabell for rutinemessig vedlikehold.

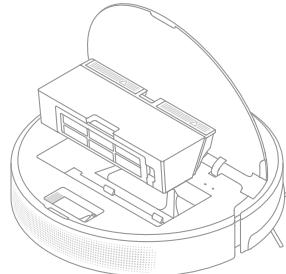
Deler	Vedlikeholdsrekvens	Erstattning Period
Mopp Pad	Etter hver bruk	Hver 3 til 6 måneder
Hovedbørste		Hver 6 til 12 måneder
Filter	En gang hver 2 uker	Hver 3 til 6 måneder
Sidebørste		
Lad dokks signalingsområde		
Lådnings Kontakter		
Universell Hjul	En gang hver måned	/
Laseravstand Sensor (LDS)		
Klippe Sensor		
Vanntank		
Støvbeholder	Etter hver bruk	/

Notat: Erstattningsrekvensen avhenger av bruken av roboten. Hvis en unntak oppstår på grunn av spesialiteter delene skal byttes ut.

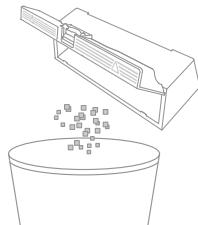
# Rutine Vedlikehod

## Rengjør støvbeholderen og filteret

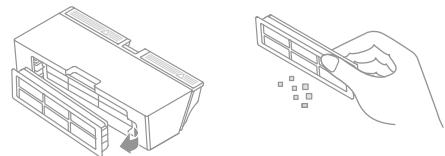
1. Åpne robotdekselet, og trykk deretter på støvbeholderklemmen for å fjerne støvbeholderen.



2. Åpne hylledekselet og tøm beholderen som vist i diagrammet.



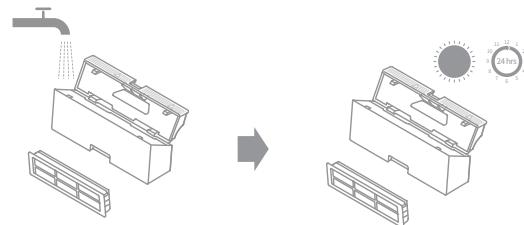
3. Fjern filteret og trykk forsiktig på kurven.



### Notat:

- Ikke forsök å rengjøre filteret med en børste, en finger eller skarpe gjenstander for å unngå skade.

4. Skyll støvbeholderen og filtrer med vann og tørk dem helt før du installerer på nytt.



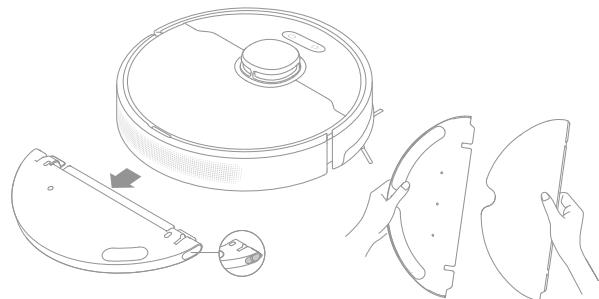
### Notat:

- Skyll støvbeholderen kun med rent vann. Ikke bruk noe vaskemiddel.
- Bruk støvbeholderen og filteret kun når de er helt tørre.

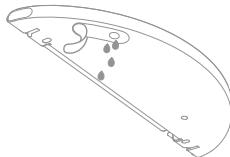
# Rutine Vedlikehod

## Rengjøre Mopping-modulen

1. Skyv de to utløserklemmene på siden av vanntanken, fjern moppingsmodulen og trekk moppputen av moppingsmodulen.

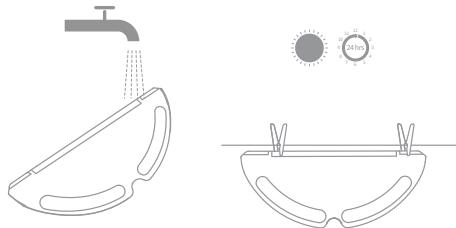


2. Hell ut vannet i tanken. Rengjør med bare vann og la det lufttørke før du installerer på nytt.



Notat: Ikke utsett tanken direkte for solen.

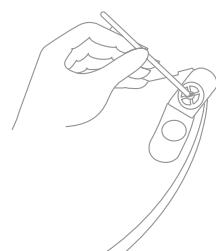
3. Rengjør mopp pad kun med vann og la den lufttørke før du installerer den på nytt.



### Notat:

- Fjern pad fra moppingsmodulen før du rengjør den, og sorg for at skitten vann ikke strømmer tilbake i vannutløpet for å unngå tilstopping.

4. Hvis det oppstår langsom vannstrøm eller utløpet ikke er godt fordelt, vil lufthullet i dekselet på vanntanken.

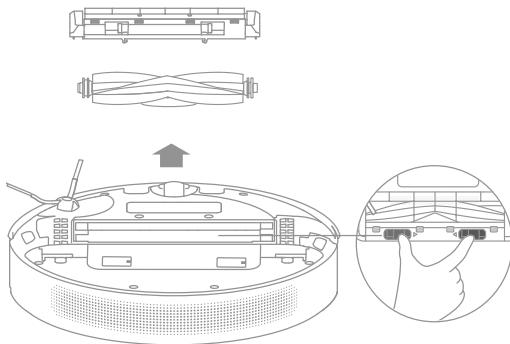


# Rutine Vedlikehod

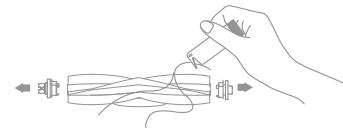
NO

## Rengjøre hovedbørste

- Trykk børstevernklemmene innover for å fjerne børstevernet og løfte børsten ut av roboten.



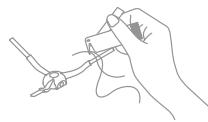
- Trekk ut børstedekslene som vist i diagrammet. Bruk den medfølgende rengjøringsmiddelet til å fjerne hår som er sammenflettet i børsten.



Notat: Når håret er pakket for tett, må du ikke trekke det hardt for å unngå skade på hovedbørsten.

## Rengjør sidepenselen

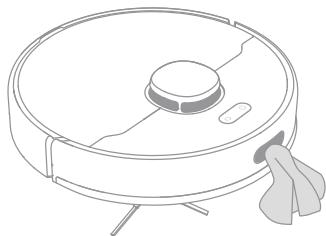
Trekk ut sidebørsten og bruk rengjøringsverktøyet til å fjerne hår som er sammenflettet på børsten.



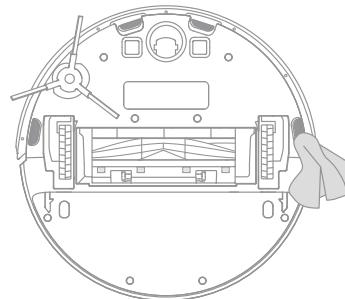
## NO Rutine Vedlikehod

Notat: Våte kluter kan skade følsomme elementer i roboten og ladestasjon. Bruk tørre filler til rengjøring.

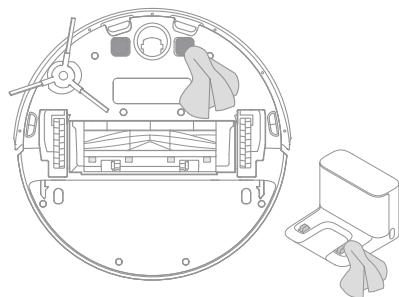
### Rengjør retur-til-dokk-sensoren



### Rengjør Klippsensror



### Rengjør Ladnings Kontakter



### Robot Starter på nytt

Hvis roboten slutter å reagere eller ikke kan slås av, trykker du på og holder nede knappen ⏹ i 10 sekunder for å slå den av med makt. Trykk deretter på og hold inne knappen ⏹ i 3 sekunder for å slå på roboten.

### Batteri

Roboten inneholder en lithium-ion-batteripakke med høy ytelse. Forsikre deg om at den forblir godt ladet for daglig bruk for å opprettholde optimal batteriytelse. Hvis roboten ikke brukes over lengre tid, slår du den av og legger den bort. For å unngå skade fra overlading, bør roboten lades opp minst en gang hver tredje måned.

## Status Viser

NO

Tabellen nedenfor viser mulige årsaker og løsninger når det gjelder forskjellig lysstatus. Hvis du vil ha mer støtte, kan du se avsnittet FAQ i denne håndboken.

Lys Status	Mulig Grunn	Løsning
Av	Ingen Strømforsyning	Sjekk og forsikre at strømforsyning fra ladningsstasjon er normal.
	Roboten er i DND period Roboten med full ladning i hvilemodus	/
Hvit	Roboten er ikke på ladningsstasjon	/
Puste Hvitt	Roboten lader	/
Blinker Oransj	Feil	Sjekk om støvbeholder av roboten er installert. For andre feil, kontakt kvalifisert teknikkere eller etter-kjøps tjeneste.

Problem Type	Løsning
Robot slår ikke på	Batterinivået er lavt. Lad roboten på ladestasjonen, og prøv deretter på nytt.
Roboten kan ikke lade opp	Ladestasjonen er ikke slått på. Bekreft at begge ender av strømledningen er riktig koblet til. Dårlig kontakt. Rengjør ladekontaktene til ladestasjonen og roboten.
Robot kan ikke gå tilbake til ladestasjonen	Det er for mange hindringer rundt ladestasjonen. Plasser ladestasjonen i et mer åpent område. Rengjør signalområdet på ladestasjonen.
Roboten fungerer ikke	Slå av roboten, og aktiver den deretter på nytt.
Robot lager en merkelig lyd	Et fremmed gjenstand kan bli fanget i hovedbørsten, sidebørsten, eller et av hovedhjulene. Stopp roboten og fjern eventuelt rusk.
Roboten renser ikke lenger effektivt eller etterlater støv	Støvbeholderen er full. Rengjør støvbeholderen og støvinntaket. Filteret er blokkert. Vær så snill og rengjøre den. Et fremmedlegeme sitter fast i hovedbørsten. Vennligst og rengjør det.
Robot kan ikke koble til Wi-Fi	Det er noe galt med Wi-Fi forbindelse. Tilbakestill Wi-Fi og last ned den nyeste versjonen av Dreamehome-appen, og prøv å koble til på nytt. Steds-tillatelse er ikke åpen. Kontroller at posisjonstillatelsen for Dreamehome-appen er aktivert. Wi-Fi-signalet er svakt. Forsikre deg om at roboten er i et område med god Wi-Fi-dekning. 5GHz Wi-Fi støttes ikke. Forsikre deg om at roboten din kobles til 2.4GHz Wi-Fi. Brukernavnet eller passordet til Wi-Fi er uriktig. Skriv inn riktig brukernavn og passord.

Problem Type	Løsning
Roboten utfører ikke planlagt rengjøring	Roboten har lavt batterinivå. Planlagt rengjøring starter ikke med mindre roboten har minst 15 % batteri til.
Bruker det å la roboten på ladestasjonen strøm hvis den allerede er fulladet?	Å la roboten ligge på ladestasjonen etter at den er fulladet, bruker svært lite strøm og hjelper å opprettholde optimal batteriutføring.
Det kommer ikke vann ut av vanntanken, eller bare litt kommer ut	Bekrefte at vanntanken er fylt med vann, og rengjør mopp pad om det er nødvendig. Rengjør moppen hvis den blir skitten. Forsikre at mopp pad er riktig installert i henhold til Brukerhåndboken. Rengjør lufthullet på toppen av vanntanken.
Roboten fortsetter ikke rengjøringen etter lading.	Forsikre at roboten ikke er stilt inn på Ikke Forstyrr Modus (DND) som forhindrer at den fortsetter rengjøringen. Roboten fortsetter ikke rengjøringen når den lades opp manuelt eller plasseres på ladestasjonen.
Roboten går ikke tilbake til ladestasjonen etter å ha blitt flyttet.	Det å flytte roboten kan føre til at den plasserer seg selv på nytt eller kartlegger omgivelsene på nytt. Hvis roboten er for langt fra ladedokken, kan det hende at den ikke kan returneres automatisk på egen hånd, i hvilket tilfelle må du plassere roboten manuelt på ladestasjonen.

Nettsted: <https://global.dreametech.com>

# Spesifikasjoner

## Robot

Modell	RLS3L
Ladningstid	Omtrent 6 timer
Nominell Spenning	14,4 V ===
Nominell Kraft	46 W
Driftsfrekvens	2400-2483,5 MHz
Maksimalt Utgangseffekt	< 20 dBm

## Ladningsstasjon

Modell	RCS0
Nominell Inngang	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Nominell Utgang	19,8 V === 1 A

Under normal bruk av tilstanden bør dette utstyret holdes en separasjonsavstand på minst 20 cm mellom antennen og brukerens kropp.

# Batteris avhending og fjerning

NO

Det innebygde litiumionbatteriet inneholder stoffer som er farlige for miljøet. Før du kaster batteriet, må du kontrollere at batteriet er tatt ut av kvalifiserte teknikere og kastet på et egnet resirkuleringsanlegg.

- det batteriet må fjernes fra innretningen før det blir kassert;
- innretningen må kobles fra strømnettet når du tar ut batteriet;
- batteriet kommer til å avhendes på en sikker måte;

## FORSIKTIGHET:

Før du tar ut batteriet, må du koble fra strømmen og gå tom for så mye som mulig.

Unødvendige batterier skal kastes på et egnet resirkuleringsanlegg.

Ikke utsettes for omgivelser med høy temperatur for å unngå eksplosjonsfare.

Under støtende forhold kan væske kastes ut av batteriet. Hvis det oppstår kontakt, skyll med vann og oppsøk medisinsk hjelp.

## Veiledning for fjerning

1. Snu roboten, bruk et riktig verktøy for å fjerne skruene på baksiden av roboten, og fjern deretter dekselet.
2. Koble fra terminalene mellom batteriet og PCB-kortet for å ta ut batteriet.

## WEEE-informasjon

Alle produkter som bærer dette symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (WEEE som i direktiv 2012/19/EU) som ikke skal blandes med usortert husholdningsavfall. I stedet bør du beskytte menneskers helse og miljø ved å overlevere e-avfallet til et utpekt innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr, oppnevnt av myndighetene eller lokale myndigheter. Riktig avhending og resirkulering vil bidra til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Ta kontakt med installatøren eller lokale myndigheter for mer informasjon om stedet samt vilkår og betingelser for slike innsamlingspunkter.



## Säkerhetsinformation

För att avstå från elektriska stötar, brand eller skador orsakade av felaktig användning av apparaten, läs bruksanvisningen noggrant innan du använder apparaten och förvara den som referensmaterial.

### Användarrestriktioner

- This appliance can be used by children aged eight years and over and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the the risks. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Barn ska inte leka med denna produkt. Se till att barn och husdjur hålls på säkert avstånd från robotdammsugaren medan den är igång.
- Denna produkt är endast avsedd för golvrengöring i hemmiljö. Använd den inte utomhus, på ytor som inte är golv eller i kommersiella eller industriella miljöer.
- Om strömkabeln skadas eller går sönder, sluta omedelbart använda den och kontakta after sales-tjänst.
- Använd inte robotdammsugaren i ett område upphängt över marknivån utan en skyddande barriär.
- Placera inte robotdammsugaren upp och ner. Flytta inte robotdammsugaren genom att använda dess LDS-lasersensorlock, lock eller stötfångare som handtag.

## Användarrestriktioner

- Använd inte robotdammsugaren vid en omgivningstemperatur över 40 °C eller under 0 °C eller på ett golv med vätskor eller klibbiga ämnen.
- Samla upp eventuella kablar från golvet innan du använder roboten för att förhindra att den drar kablarna med sig under rengöringen.
- Ta bort ömtåliga eller små föremål från golvet för att förhindra att robotdammsugaren stöter till och skadar dem.
- För att förhindra skador eller skador på grund av dragning, ska du rensha bort lösa föremål från golvet och ta bort kablar eller strömkablar på rengöringsbanan innan du använder apparaten.
- Håll hår, fingrar och andra kroppsdelar borta från robotdammsugarens sugöppning.
- Förvara rengöringsverktyget utom räckhåll för barn.
- Placera inte barn, husdjur eller andra föremål ovanpå robotdammsugaren, oavsett om den är stillastående eller rör sig.
- Använd inte robotdammsugaren för att rengöra brinnande ämnen. Undvik att använda roboten för att plocka upp brandfarliga eller brännbara vätskor, frätande gaser eller outspädda syror eller lösningsmedel.
- Dammsug inte upp hårdta eller vassa föremål.Undvik att använda apparaten för att plocka upp föremål som stenar, stora pappersbitar eller andra föremål som kan täppa till apparaten.

# Säkerhetsinformation

- Användarrestriktioner**
- Se till att roboten är avstängd och att laddningsdockan är urkopplad innan du rengör eller utför underhåll.
  - Torka inte av denna robotdammsugare eller laddningsdockan med en våt trasa och skölj inte av dem med någon vätska. Efter att tvättbara delar rengjorts måste dessa torkas noggrant innan de installeras på nytt och används.
  - Se till att robotdammsugaren är avstängd när den transporteras och att den om möjligt förvaras i originalförpackningen.
  - Använd denna produkt i enlighet med instruktionerna i bruksanvisningen. Användare är ansvariga förförlust eller skada som uppstår på grund av felaktig användning av denna produkt.

## Batterier och laddning

- Använd inte något batteri, elsladd eller laddningsdocka från någon tredje part. Robotdammsugaren kan endast användas med laddningsdockan modell RCS0.
- Försök inte ta isär, reparera eller modifiera batteriet eller laddningsdockan på egen hand.
- Placera inte laddningsstationen nära en värmekälla.
- Använd inte en våt trasa eller våta händer för att torka eller rengöra dockans laddningskontakter.

## Batterier och laddning

- Undvik att bortskaffa gamla batterier på ett felaktigt sätt. Obehörliga batterier ska kasseras på en lämplig återvinningsanläggning.
- Om robotdammsugaren inte kommer att användas under en längre tid, ladda den helt, stäng sedan av den och förvara den på en sval, torr plats. Ladda robotdammsugaren minst en gång var tredje månad för att undvika att batteriet laddas ur för mycket.
- Den här produkten innehåller batterier som endast kan bytas ut av kvalificerade tekniker eller after sales-tjänst.

## Lasersäkerhets-information

- Lasersensorn i denna produkt uppfyller IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021-standarden för klass 1-laserprodukter. Undvik direkt ögonkontakt med den under användning.

KLASS 1 LASERPRODUKT

KONSUMENTLASERPRODUKT

EN 50689:2021

Härmed intygar Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. att radioutrustningstypen RLS3L överensstämmer med direktivet 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress: <https://global.dreametech.com>

För en detaljerad e-manual, gå till <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

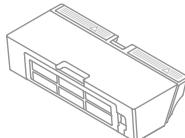
# Översikt av produkten

## Tillbehör

### Förinstallerade tillbehör



Huvudborste

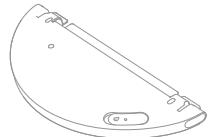


Dammbehållare



Rengöringsverktyg

### Andra tillbehör



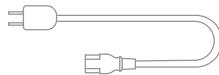
Vattentank



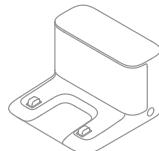
Moppdyna



Sidoborste



Strömkabel

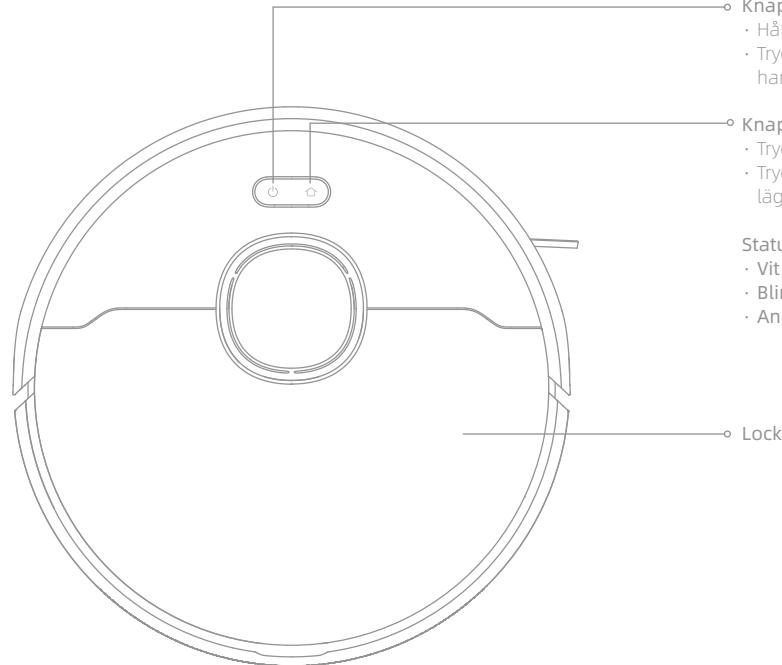


Laddningsdocka

# Översikt av produkten

sv

## Robot



- Knapp för ström/rentgöring

- Håll den intryckt i 3 sekunder för att slå på eller stänga av
- Tryck snabbt för att påbörja rentgöring efter att robotten har satts igång.

- Knapp för rentgöring av docka/plats

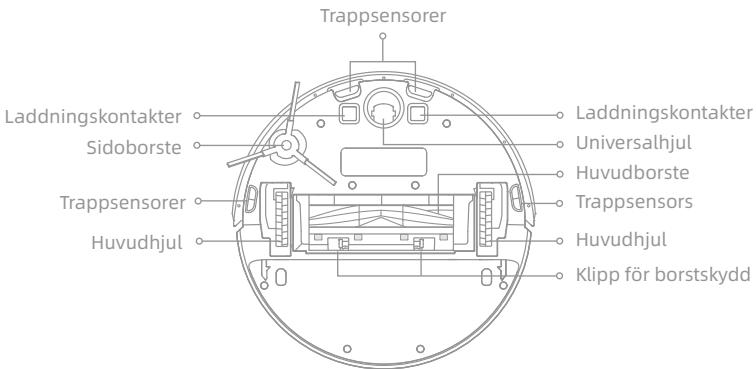
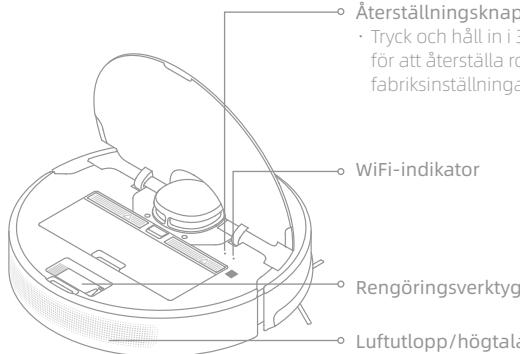
- Tryck för att skicka robotten tillbaka till laddningsdockan.
- Tryck och håll in i 3 sekunder för att starta Spot rentgör läget.

### Statusindikator

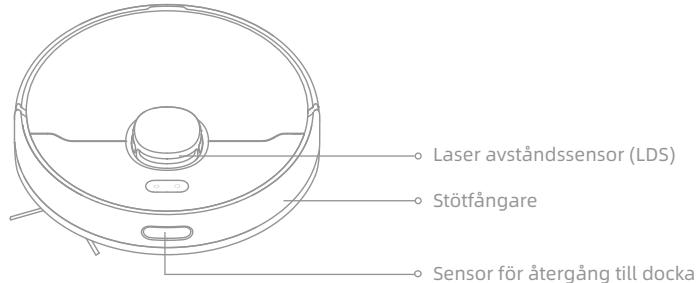
- Vit: Rengöring eller rensning är slutförd.
- Blinkande orange: Fel
- Andning vit: Robot laddar när batteriet inte är lågt.

# Översikt av produkten

## Robot



## Robotsensorer



## Dammbehållare



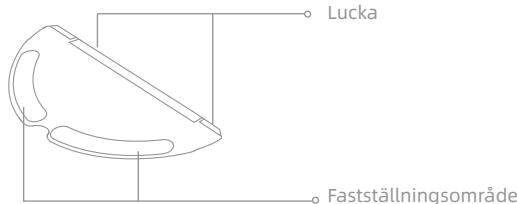
# Översikt av produkten

## Moppningsmodul

Vattentank



Moppdyna

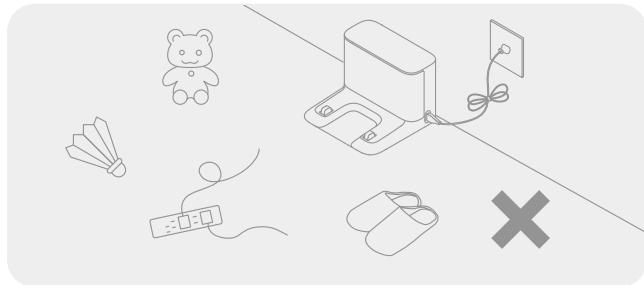


## Laddningsdocka

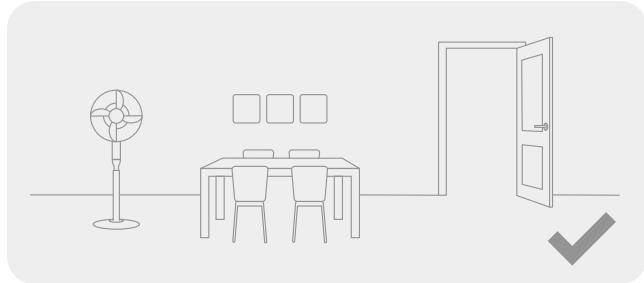
Signalområde  
Laddningskontakter



sv Rensning av hemmiljön

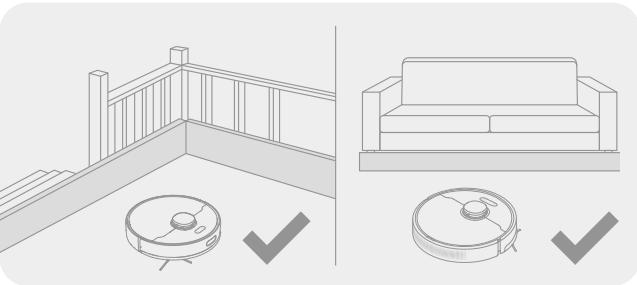


Ordna saker som strömkablar, kläder, tofflor och leksaker för att förbättra robotens effektivitet.

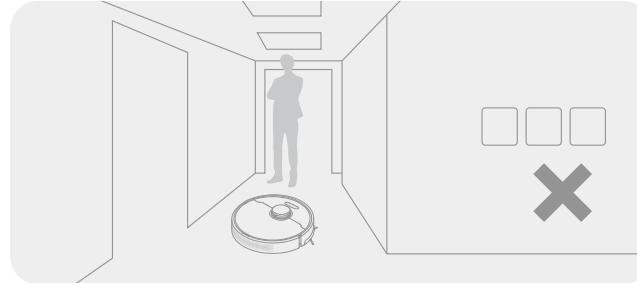


Öppna dörren till det rum som ska rengöras och ställ möblerna på sin rätta plats för att frigöra mer utrymme.

**Obs:** När du använder roboten för första gången ska du följa den under rengöringen för att undanröja eventuella hinder som står i vägen i tid.



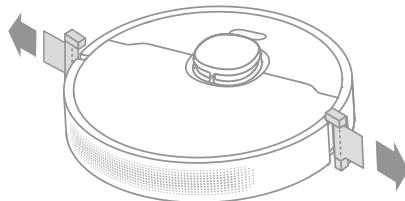
Placer ett fysiskt hinder vid kanten av trappan och soffan för att säkerställa en säker och smidig drift av roboten innan roboten rengör.



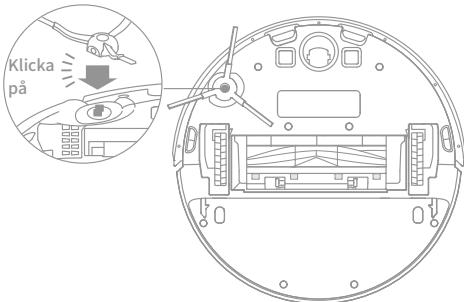
För att undvika att roboten inte känner igen det område som ska rengöras ska du inte stå framför roboten, troskeln, korridoren eller trånga platser.

# Förberedelser före användning

## 1. Ta bort skyddsremsorna



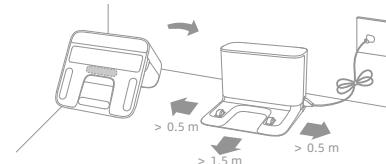
## 2. Montera sidoborsten



**Obs:** Installera sidoborsten tills den klickar på plats.

## 3. Ställ in laddningsdockan

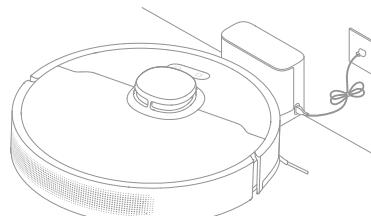
Dra av den dubbelhäftande tejpen på laddningsdockans undersida, placera sedan dockan på ett plant underlag mot väggen och anslut den till ett eluttag.



**Obs:**

- Håll det omedelbara området 1,5 meter framför laddningsdockan och 0,5 meter på båda sidor av den fritt från föremål.
- Undvik att placera laddningsdockan i ett område med direkt solljus eller där andra föremål kan blockera signalen, eftersom detta kan hindra robotten från att återgå till laddningsdockan.
- Rengör golvområdet där laddningsdockan ska placeras med en torr trasa.
- Användningen av den dubbelhäftande tejpen efter behov.
- Vid behov kan du ta bort den dubbelhäftande tejpen långsamt för att minska klisterrester.

## 4. Placera robotten på laddningsdockan för laddning



**Obs:**

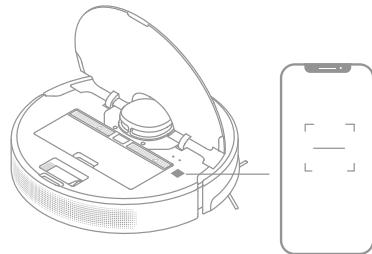
- Det rekommenderas att du laddar robotten helt och hållet innan du använder den för första gången.
- Undvik att flytta på laddningsdockan medan robotten rengör.

# Ansluter till Dreamehome-appen

Denna produkt fungerar med Dreamehome-appen, som kan användas för att styra anordningen.

## 1. Ladda ner Dreamehome-appen

Skanna QR-koden på roboten för att ladda ner och installera appen.



## 2. Lägg till anordning

Öppna Dreamehome-appen, tryck på "⊕" uppåt höger och skanna QR-koden ovan igen för att lägga till "DreameBot D10s". Följ anvisningarna för att slutföra WiFi-anslutningen.

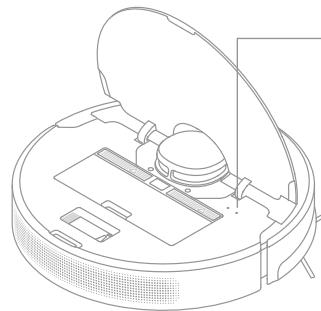


Obs:

- Endast 2,4 GHz WiFi stöds.
- Versionen av appen kanske har uppdaterats, följ instruktionerna baserat på den senaste appversionen.

## 3. Återställ Wi-Fi

Tryck samtidigt på knapparna ⌂ och ⌄ och håll dem intryckta tills du hör en röst som säger: Väntar på nätverkskonfigurationen. När WiFi indikatorn blinkar långsamt har WiFi återställning lyckats.



- WiFi indikatorn
- Blinkar långsamt: Ska anslutas
- Blinkar snabbt: Ansluter
- På: WiFi ansluten

Obs: Om roboten inte kan ansluta till appen, återställ Wi-Fi och lägg till anordningen igen.

# Hur man använder

sv

## 1. Snabb kartläggning

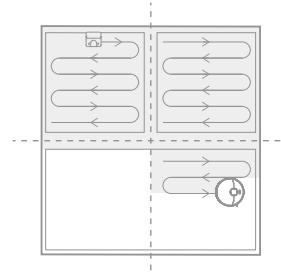
När du har konfigurerat nätverket för första gången följer du instruktionerna i appen för att snabbt skapa en karta, och roboten börjar kartlägga utan rengöring. Kartläggningen avslutas när roboten återgår till basen, och kartan sparas automatiskt.

## 2. Slå på/av

Håll knappen  intryckt i 3 sekunder för att slå på roboten. När strömindikatorn blir heltvit är roboten på vänteläge. Om du vill stänga av roboten trycker du på knappen  i 3 sekunder när roboten inte rör sig.

## 3. Börja rengöringen

Tryck snabbt på knappen  för att börja rengöra efter att roboten har satts på. Därefter kartlägger roboten noggrant en rutt, rengör metodiskt längs kanter och väggar och klarar uppgiften sedan genom att rengöra varje rum i ett S-format mönster för att säkerställa ett grundligt arbete.



## 4. Rengöringsläge

DreameBot D10s har fyra rengöringslägen: Tyst, Standard, Stark och Turbo. Det förinställda läget är Standard. Du kan ange rengöringsläget i appen.

## 5. Paus/violäge

Paus: Tryck sanbbtpå valfri knapp för att pausa roboten under rengöring. Violäge: Om roboten pausar i mer än 10 minuter går den automatiskt in i violäge, och strömindikatorn och laddningsindikatorn släcks. För att väcka roboten trycker du på valfri knapp.

Obs:

- Roboten stängs av automatiskt om den lämnas i violäge i mer än 12 timmar.
- Om roboten pausas och placeras på laddningsdockan avslutas den pågående rengöringsuppgiften.

## 6. Spot rengör läge

När roboten är pausad eller i vänteläge trycker du på knappen  och håller den intryckt i 3 sekunder för att starta Spot rengör läge. I det här läget rengör den ett fyrkantigt område på 1,5x1,5 meter direkt runt roboten. När spot rengöringen är klar återgår roboten automatiskt till sin ursprungliga plats och slutar arbeta.

Obs: Om du aktiverar Spot rengör läge avslutas robotens aktuella rengöringsuppgift.

## 7. Ej-stör (DND) läge

När roboten är inställt på Ej-stör (DND) läget hindras roboten från att återuppta rengöringen och strömindikatorn släcks. DND-läget är inaktiverat som förvald på fabriken. Du kan använda appen för att aktivera DND-läget eller ändra DND-perioden. DND-perioden är 22:00-8:00 med förvalda inställningar.

Obs:

- De schemalagda rengöringsuppgifterna kommer att utföras i tid under DND-perioden.
- Roboten återupptar städningen där den slutade när DND-perioden löper ut.

## 8. Schemalagd rengöring

Du kan schemalägga rengöringstid i Dreamehome-appen. Roboten börjar automatiskt rengöra vid den angivna tiden och återgår sedan till laddningsdockan för att ladda upp när rengöringen är klar.

# Hur man använder

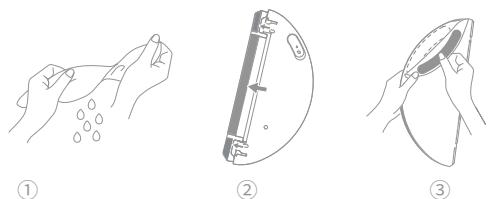
## 9. Ytterligare funktioner i appen

Följ instruktionerna i appgränssnittet för att använda fler funktioner. Versionen av appen kan ha uppdaterats; följ instruktionerna baserat på den aktuella appversionen.

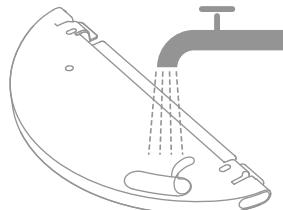
## 10. Använd moppningsfunktionen

Det rekommenderas att alla golvdammsugs minst tre gånger före det första moppningstillfället för att uppnå en bättre rengöringseffekt.

1) Fukta moppmattan och vrid ut överflödigt vatten. Installera moppdynan enligt diagrammet.

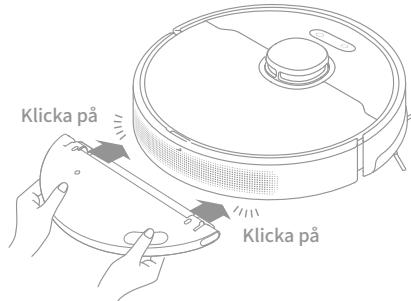


2) Öppna locket till vattentanken, fyll tanken med vatten och stäng sedan locket ordentligt.



Obs: Använd inte rengöringsmedel eller desinfektionsmedel.

3) Rikta moppningsmodulen enligt pilen och skjut den sedan in i. baksidan av roboten tills den klickar på plats. Tryck på knappen ⏪ eller använd Dreamehome-appen för att börja städa.



Obs:

- Det rekommenderas inte att använda moppningsfunktionen på mattor.
- Använd appen för att justera vattenflödet efter behov.

# Rutinunderhåll

För att hålla roboten i gott skick rekommenderas följande tabell för rutinunderhåll.

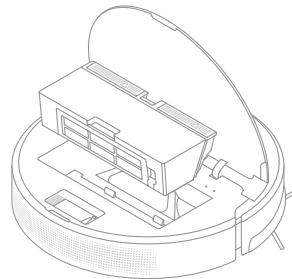
Delar	Underhållsfrekvens	Utbytesperiod
Moppdyna	Efter varje användning	Var tredje till sjätte månad
Huvudborste		Var sjätte till tolfta månad
Filter	En gång varannan vecka	Var tredje till sjätte månad
Sidoborste		
Laddningsdockans signalområde		
Laddningskontakter		
Universalhjul	En gång i månaden	/
Laser avståndssensor (LDS)		
Trappsensorer		
Vattentank	Rengör efter varje användning	/
Dammbehållare		

Obs: Utbytesfrekvensen beror på hur du använder roboten. Om ett undantag uppstår på grund av särskilda omständigheter ska delarna bytas ut.

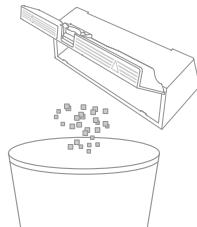
# Rutinunderhåll

## Rengör dammbehållaren och filtret

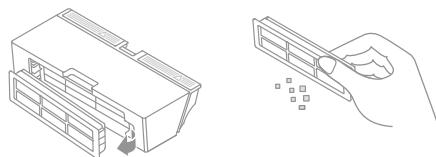
1. Öppna robotlocket och tryck sedan på klippet för dammbehållare för att ta bort dammbehållaren.



2. Öppna behållarlocket och töm behållaren enligt diagrammet.



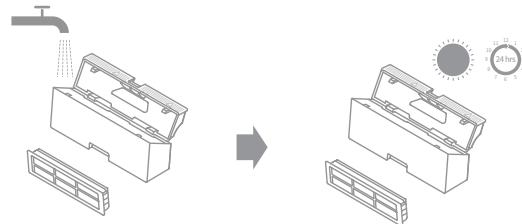
3. Ta bort filtret och knacka försiktigt på dess korg.



### Obs:

- Undvik att försöka rengöra filtret med en borste, ett finger eller vassa föremål för förebyggande av skador.

4. Skölj dammbehållaren och filtret med vatten och torka dem helt och hållet innan de återinstalleras.



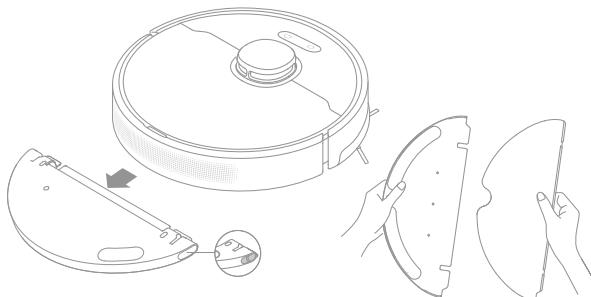
### Obs:

- Skölj dammbehållaren endast med rent vatten. Undvik att använda något rengöringsmedel.
- Använd dammbehållaren och filtret först när de är helt torra.

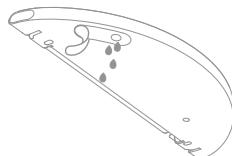
# Rutinunderhåll

## Rengör moppningsmodulen

- Skjut de två frigöringsklippen på sidan av vattentanken, ta bort moppningsmodulen och dra av moppdynan från moppningsmodulen.

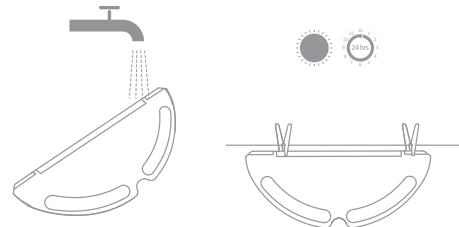


- Häll ut vattnet i tanken. Rengör den med endast vatten och låt den lufttorka innan den återinstallas.



Obs: Undvik att utsätta tanken direkt för solen.

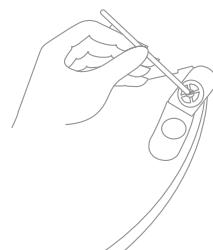
- Rengör moppdynan endast med vatten och låt den lufttorka innan den återinstallas.



### Obs:

- Ta bort dynan från moppningsmodulen innan du rengör den, och se till att smutsigt vatten inte rinner tillbaka in i vattenutloppet för att förhindra igensättning.

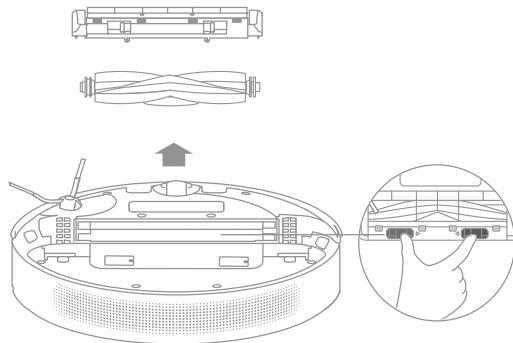
- Om långsamt vattenflöde uppstår eller om utflödet inte är väl fördelat, rengör lufthålet i vattentankens lock.



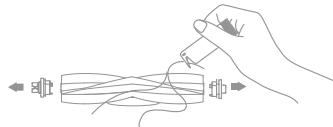
# Rutinunderhåll

## Rengör huvudborsten

- Tryck klippen för borstskydd inåt för att ta bort borstskyddet och lyft ut borsten ur roboten.



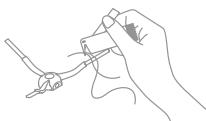
- Dra ut borstöverdragen enligt diagrammet. Använd det medföljande rengöringsverktyget för att ta bort eventuella hårstrån som trasslat in sig i borsten.



**Obs:**När håret är alltför hårt lindat får du inte dra kraftigt i det för att undvika skador på huvudborsten.

## Rengör sidoborsten

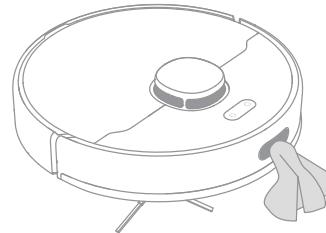
Dra ut sidoborsten och använd rengöringsverktyget för att ta bort eventuella hår som trasslat in sig på borsten.



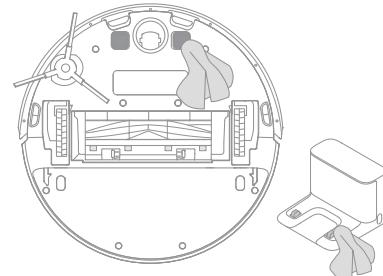
# Rutinunderhåll

Obs: Våta trasor kan skada känsliga delar i roboten och laddningsdockan. Använd gärna torra trasor för rengöring.

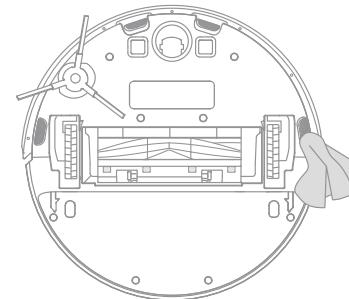
## Rengör sensorn för återgång till docka



## Rengör laddningskontakten



## Rengör trappsensorn



## Omstart av roboten

Om roboten slutar reagera eller inte kan stängas av, tryck och håll ned knappen ⏹ i 10 sekunder för att tvinga att stänga av den. Håll sedan knappen ⏹ tryckt i 3 sekunder för att slå på roboten.

## Batteri

Roboten innehåller ett högpresterande litiumjonbatteripaket. Se till att den förblir väl laddad vid daglig användning för att bibehålla optimal batteriprestanda. Om roboten inte används under en längre tid ska du stänga av den och lägga undan den. För förebyggande av skador som orsakas av överladdning bör roboten laddas om minst en gång var tredje månad.

## Statusindikator

I följande tabell listas möjliga orsaker och lösningar när det gäller olika ljusstatus. För mer stöd hänvisas till avsnittet "FoS" i denna handbok.

Ljusstatus	Möjlig orsak	Lösning
Avstängd	Ingen strömförsljning	Kontrollera och se till att strömförsljningen från laddningsdockan är normal.
	Roboten är i Ej-stör perioden Roboten med full laddning i viloläge	/
Vit	Roboten är inte på laddningsdockan	/
Andning vit	Roboten laddas	/
Blinkar Orange	Fel	Kontrollera om robotens dammbehållare är installerad. För andra fel, kontakta kvalificerade tekniker eller after sales-tjänster.

Typ av problem	Lösning
Roboten sätts inte på	Batterinivån är låg. Ladda roboten på laddningsdockan och försök sedan igen.
Roboten kan inte laddas om	Laddningsdockan är inte påslagen. Kontrollera att båda ändarna av strömkabeln är korrekt inkopplade. Dålig kontakt. Rengör laddningskontakterna på laddningsdockan och roboten.
Roboten kan inte återgå till laddningsdockan	Det finns för många hinder runt laddningsdockan. Placera laddningsdockan i ett öppnare område. Rengör signalområdet för laddningsdockan.
Roboten fungerar dåligt	Stäng av roboten och återaktivera den sedan.
Roboten låter konstigt	Ett främmande föremål kan ha fastnat i huvudborsten, sidoborsten eller ett av huvudhjulen. Stanna roboten och ta bort eventuella skräp.
Roboten rengör inte längre effektivt eller lämnar damm efter sig.	Dammbehållaren är full. Rengör dammbehållaren och dammintaget. Filtret är blockerat. Rengör det. Ett främmande föremål har fastnat i huvudborsten. Rengör den.
Roboten kan inte ansluta till WiFi	Det finns något fel med WiFi-anslutningen. Återställ WiFi och ladda ner den senaste versionen av Dreamehome-appen och försök sedan att ansluta igen. Platsbehörigheten är inte öppen. Kontrollera att platsbehörigheten i Dreamehome-appen är aktiverad. WiFi-signalen är svag. Kontrollera att roboten befinner sig i ett område med god WiFi-täckning. 5 GHz WiFi stöds inte. Se till att din robot ansluter till 2,4 GHz WiFi. Användarnamnet eller lösenordet för WiFi är felaktigt. Ange rätt användarnamn och lösenord.

Typ av problem	Lösning
Robotten utför inte schemalagd rengöring	Robotten har lågt batteri. Den schemalagda rengöringen startar inte såvida robotten inte har minst 15 % batteri kvar.
Förbrukar robotten ström om den redan är fulladdad när den lämnas på laddningsdockan?	Det förbrukar väldigt lite ström och bidrar till att bibehålla optimal batteriprestanda att lämna robotten på laddningsdockan när den är fulladdad.
Inget vatten kommer ut ur vattentanken, eller bara lite vatten kommer ut.	<p>Bekräfta att vattentanken är fyllt med vatten och rengör moppdynan vid behov.</p> <p>Rengör moppdynan om den blir smutsig.</p> <p>Kontrollera att moppdynan är korrekt installerad enligt brukaranvisningen.</p> <p>Rengör lufthålet på toppen av vattentanken.</p>
Robotten återupptar inte rengöringen efter laddning.	<p>Kontrollera att robotten inte är inställd på Ej-stör läget (DND), vilket hindrar den från att återuppta rengöringen.</p> <p>Robotten återupptar inte rengöringen när den laddas manuellt eller placeras på laddningsdockan.</p>
Robotten återgår inte till laddningsdockan efter att ha flyttats.	Om du flyttar robotten kan det leda till att den omplacerar sig själv eller kartlägger sin omgivning på nytt. Om robotten befinner sig för långt från laddningsdockan kanske den inte kan återgå automatiskt på egen hand, och i så fall måste du placera robotten manuellt på laddningsdockan.

Webbsida: <https://global.dreametech.com>

# Specifikationer

## Robot

Modell	RLS3L
Laddningstid	Ca. 6 timmar
Nominell spänning	14,4 V ==
Nominell effekt	46 W
Driftfrekvens	2400-2483,5 MHz
Maximal utgångseffekt	< 20 dBm

## Laddningsdocka

Modell	RCS0
Nominell ingång	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Nominell utgång	19,8 V == 1 A

Vid normal användning av utrustningen bör den hållas på ett avstånd av minst 20 cm mellan antennen och användarens kropp.

# Bortskaffande och avlägsnande av batteri

Litiumjonbatteriet som är inbyggt i produkten innehåller ämnen som är skadliga för miljön. Se till att batteriet avlägsnas av kvalificerade tekniker och kastas bort på en lämplig återvinningsanläggning innan bortskaffande av batteri.

- se till att batteriet avlägsnas från apparaten innan skrotning av apparaten.
- se till att strömmen till apparaten stängs av när batteriet avlägsnas.
- se till att batteriet bortskaffas på ett säkert sätt.

## VAR FÖRSIKTIG:

Koppla ur strömmen och försök att få slut på batteriet innan avlägsnande av batteriet.

Onödiga batterier ska bortskaffas på lämplig återvinningsanläggning.

Undvik att utsätta batteri för höga temperaturer för att avstå från explosionsrisk.

Vätska kan sprutas ut från batteriet under mycket svåra förhållanden. Spola med vatten och sök läkarhjälp om kontakt med vätska uppstår.

## Vägledning för avlägsnande

1. Vänd på huvudmaskinen, ta bort skruvarna på baksidan av huvudmaskinen med ett rätt verktyg och ta bort locket.
2. Koppla ur uttagen mellan batteriet och PCB-kortet i syfte att avlägsna batteriet.

## WEEE-information



Alla produkter märkta med den här symbolen är el- och elektronikprodukter (WEEE i enlighet med direktivet 2012/19/EU) och får inte avyttras tillsammans med osorterat hushållsavfall. Du bör istället skydda människors hälsa och miljön genom att lämna in ditt el- och elektronikavfall till de insamlingsstationer för återvinning av el- och elektronikutrustning som tillhandahålls av statliga eller lokala myndigheter. Korrekt avyttring och återvinning bidrar till att minska negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller de lokala myndigheterna för mer information om dessa insamlingsplatser och vilka villkor som gäller.

The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name "追觅", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.



For more support, contact us via  
<https://global.dreametech.com>

Manufactured by: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.  
Made in China



RLS3L-EU-A03  
08/2023